

INDEX DES PARTICIPANTS

A

AUGER, Antonio (Lac-Saint-Jean)

- Commissaire d'écoles
 - Alma (ville)
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338
 - Naudville (village)
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338
 - Riverbend (village)
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338
- Commission scolaire
 - Alma (ville)
 - Bill 248: 436, 457, 697, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 436
 - Isle-Maligne (ville)
 - Bill 248: 436, 457, 697, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338, 436
 - Naudville (village)
 - Bill 248: 436, 457, 697, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 436
 - Riverbend (village)
 - Bill 248: 436, 457, 697, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 436
- Isle-Maligne (ville)
 - Annexion
 - Delisle (canton)
 - Bill 170: 373, 386, 540, 571
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 373
- Lac-Saint-Jean (comté)
 - Contrat
 - Bill 168: 126, 141-2, 201-2
 - Résolution
 - Bill 168: 126, 141-2, 201-2

B

BARRÉ, Laurent (Rouville)

- Agriculture
 - Législation, 374-5
- Budget provincial 1954-1955, 412, 422-3, 900, 903-7, 911-3
- Caisse populaire
 - Bill 13: 14, 188-90
- Conseil des recherches agricoles
 - Subsides, 911-3

- Conseil exécutif
 - Service des achats
 - Subsides, 412
- Drainage
 - Subsides, 903-6
 - Travaux
 - Contrat, 491
- Électrification rurale, 154, 156-7
 - Bill 3: 13, 150-2
- Ferme
 - Amélioration
 - Subsides, 903-6
- Industrie laitière
 - Bill 7: 172-3
- Ministère de l'Agriculture
 - École provinciale
 - Subsides, 907
 - Frais de voyage
 - Subsides, 900
 - Rapport annuel 1952-1953, 273
- Office du crédit agricole
 - Rapport annuel 1952, 68
- Prêt agricole
 - Bill 2: 13, 128-30, 132, 134-5
- Ressources forestières
 - Protection
 - Bill 46: 880
 - Subsides, 412, 422-3, 900, 903-7, 911-3

BARRETTE, Antonio (Joliette)

- Budget provincial 1954-1955, 461-2, 528-35
- Commission du salaire minimum
 - Employé
 - Liste, 545
- Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 533-4
- Habitation
 - Amélioration
 - Bill 4: 300
- Industrie du textile
 - Importation, 144-6, 148
- Mines
 - Recherche
 - Aide
 - Subsides, 461-2
- Ministère du Travail
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 529-33
- Relations ouvrières
 - Bill 19: 14, 316-21, 323, 326, 329, 345, 446
- Relations patronales ouvrières
 - Subsides, 534-5
- Services publics
 - Employé
 - Conflit
 - Bill 20: 14, 331-2, 353, 446
 - Subsides, 461-2, 528-35

BARRIÈRE, Omer (Laval)

- Canadian Petrofina Limited
 - Pointe-aux-Trembles (ville)
 - Bill 205: 219, 255, 371
- Cléroux, Grégoire
 - Succession
 - Bill 137: 45, 66, 180
- L'Abord-à-Plouffe (ville)
 - Charte
 - Bill 118: 88, 107, 272
- Montréal-Nord (ville)
 - Bill 201: 204, 219, 697
 - Charte
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 106
- Pointe-aux-Trembles (ville)
 - Charte
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179
- Rivière-des-Prairies (ville)
 - Corporation
 - Bill 151: 65, 89, 203
- Saint-Laurent (ville)
 - Charte
 - Bill 203: 237, 256, 398
- Saint-Martin (ville)
 - Corporation
 - Bill 120: 65, 89, 137
- Sainte-Rose (ville)
 - Charte
 - Bill 119: 65, 202
- Taxe de vente
 - Laval (municipalité)
 - Bill 123: 88, 107, 540-1, 571

BEAULIEU, J.-Paul (Saint-Jean)

- Budget provincial 1954-1955, 412, 524-7, 632, 633-6
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 489
- Conseil exécutif
 - Service des achats
 - Subsides, 412
- Éducation hôtelière
 - Subsides, 524-5
- Impôt sur le revenu
 - Bill 43: 739
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Agent général de la province
 - Subsides, 525
 - Octroi
 - Subsides, 526-7
 - Subvention
 - Subsides, 526-7

- Ressources industrielles
 - Inventaire
 - Subsides, 526
- Ressources naturelles
 - Inventaire
 - Subsides, 526
- Saint-Jean (cité)
 - Bill 47: 556
 - Subsides, 412, 524-7
- Sucre d'érable
 - Industrie
 - Subsides, 527

BÉDARD, Jean-Jacques (Québec)

- Agriculture
 - Législation
 - Bill 49: 621
- Budget provincial 1953-1954, 571, 573-4, 575-6
- Code de procédure civile
 - Bill 15: 214
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 103, 117-8
- Éducation
 - Frais
 - Gouvernement, 117
- Habitation
 - Amélioration
 - Bill 4: 277-8
- Impôt sur le revenu
 - Bill 43: 679
 - Éducation, 117
- Industrie de la pêche
 - Subsides, 573-4, 575-6
- Industrie du textile
 - Importation, 146
- Industrie laitière
 - Bill 7: 159
- Loi électorale
 - Bill 21: 256
- Ministère des Pêcheries
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 571
- Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 573-4, 575-6
- Revenu
 - Québec (province), 117
- Route 15
 - Montmorency-Beaupré, 344
- Subsides, 571, 573-4, 575-6
- Surplus budgétaire
 - Éducation, 118
- Travaux
 - Patronage
 - Québec (comté), 118

- Véhicule automobile
 - Bill 9: 231
 - Voirie
- Travaux
 - Bonaventure (comté), 581
- BÉGIN, Joseph-Damase (Dorchester)**
 - Budget provincial 1954-1955, 541-5, 556-7, 566, 567-70
 - Centre de colonisation
 - Agriculture
 - Développement
 - Subsides, 567
 - Chemin de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
 - Colon
 - Aide, 562-5
 - Subsides, 544-5, 556-7
 - Établissement
 - Subsides, 565-6
 - Colonisation
 - Dépense
 - Subsides, 569
 - Organisation
 - Bill 48: 560, 582
 - Subvention
 - Subsides, 567
 - Terres
 - Classification
 - Subsides, 543-4
 - Travaux
 - Subsides, 567-9
 - Ministère de la Colonisation
 - Études économiques
 - Subsides, 543-4
 - Frais de voyage
 - Subsides, 543
 - Rapport annuel 1952-1953, 971
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 541-3
 - Pont de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
 - Subsides, 541-5, 556-7, 566, 567-70
- BÉLANGER, Raynold (Lévis)**
 - Alcool
 - Jeune
 - Armée, 94
 - Arpentage
 - Contrat, 523-4
 - Assemblée législative
 - Traitement
 - Subsides, 394
 - Autonomie
 - Union nationale, 96
 - Bibliothèque de la Législature
 - Livre
 - Achat
 - Subsides, 401
 - Budget provincial 1954-1955, 394, 401, 403-4, 498, 525, 528-9, 533-5, 923, 962
 - Code de procédure civile
 - Bill 15: 214
 - Code du travail
 - Projet, 437
 - Motion, 469
 - Colonisation
 - Soumission publique
 - Contrat, 524
 - Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 498
 - Commission hydroélectrique de Québec
 - Montreal Island Power Company
 - Bill 24: 187
 - Conciliation
 - Locataire
 - Propriétaire
 - Bill 23: 209, 211
 - Conseil exécutif
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 403-4
 - Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 533
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 94-103
 - École
 - Construction
 - Octroi, 95
 - Éducation hôtelière
 - Subsides, 525
 - Électrification rurale, 155-7
 - Enseignement
 - Budget, 95
 - Habitation
 - Amélioration
 - Bill 4: 265-6, 287-8
 - Impôt sur le revenu
 - Bill 43: 693, 745-7, 874
 - Mère nécessiteuse
 - Allocation, 493
 - Pension, 95
 - Ministère du Travail
 - Dépense
 - Subsides, 962
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 529
 - Père de famille
 - Éducation
 - Coût, 95

BÉLANGER, Raynold (Lévis) (suite)

Procureur général
 Frais de bureau
 Subsidés, 923
 Relations ouvrières
 Bill 19: 321–3, 329
 Relations patronales ouvrières
 Subsidés, 534–5
 Route
 Travaux
 Lévis (comté), 94–5
 Route Trans-Canada
 Lauzon (cité), 494
 Rue
 Réfection
 Lévis (cité), 494
 Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 332–3, 346–8
 Subsidés, 394, 401, 403–4, 498, 525, 528–9,
 533–5, 923, 962
 Travaux publics
 Dépense, 95
 Lévis (comté)
 Contrat, 505
 Soumission publique
 Contrat, 524
 Union nationale
 Patronage, 95
 Université
 Gouvernement fédéral
 Subvention, 95
 Véhicule automobile
 Bill 9: 228–9
 Voirie
 Soumission publique
 Contrat, 524
 Travaux
 Élection, 95
 Lévis (comté), 523
 Contrat, 560

BELLEMARE, Maurice (Champlain)

Cap-de-la-Madeleine (cité)
 Bill 238: 643, 897–8
 Commissaire d'écoles
 Cap-de-la-Madeleine (municipalité)
 Bill 148: 65, 90, 235
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 51
 Industrie laitière
 Bill 7: 9, 165–7
 Isabelle, Émile
 Succession
 Bill 232: 271

Kemp, Hazel
 Immeuble
 Droit de propriété
 Bill 132: 204, 219
 Péladeau, Oscar
 Succession
 Bill 204: 237, 256, 367–8
 Régie des transports
 Bill 237: 643
 Résolution
 Maire
 Champlain (comté), 51
 Shariro, Vladimir
 Bill 214: 255, 273, 359
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 179

BERNATCHEZ, René (Lotbinière)

Commissaire d'écoles
 Thetford Mines (municipalité)
 Bill 197: 237, 256, 336–7
 Mesureur de bois
 Bill 229: 360, 368, 398
 Plessisville (village)
 Corporation
 Bill 246: 436, 457, 471
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 383, 436

BERTRAND, Jean-Jacques (Missisquoi)

Alcool
 Union nationale, 72
 Budget provincial 1954-1955, 638, 917–8
 Charbonneau, Joseph-Narcisse-Serge
 Adoption
 Bill 154: 65, 89, 139
 Code civil
 Bill 236: 643, 787
 Communisme, 71
 Député
 Richelieu (comté), 71–2
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 71–2
 Éducation
 Gouvernement fédéral, 72
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 277
 Industrie du textile
 Importation, 142–3
 Ingénieur professionnel
 Bill 228: 360, 368, 398
 Isabelle, Émile
 Succession
 Bill 200: 163, 193, 271

- Jeunesse
 - Avenir, 72
- Lingwick (municipalité)
 - Bill 226: 127, 193
- Liqueur alcoolique
 - Loi
 - Infraction
 - Statistiques, 72
- Octroi
 - Distribution, 72
- Poursuite judiciaire, 72
- Subsides, 917–8
- Union nationale
 - Réalisation, 71
- Véhicule automobile
 - Bill 9: 231
- BLANCHARD, Joseph-Léonard (Terrebonne)**
 - Comité permanent des règlements
 - Rapport, 44–5, 64, 88, 123–4, 139, 163, 203–4, 219, 236–7, 254, 337, 372, 436, 445, 493, 540, 697
 - Commissaire d'écoles
 - Rémunération
 - Sainte-Thérèse (ville)
 - Bill 158: 65, 89, 182
 - Labelle, Patrick
 - Succession
 - Bill 159: 65, 90, 137
 - Lot
 - Servitude
 - Montréal (paroisse)
 - Bill 194: 140, 164, 271
 - Rochon, Adéline
 - Succession
 - Bill 159: 65, 90, 137
 - Saint-Eustache (ville)
 - Charte
 - Bill 210: 339, 368, 436
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179, 339
 - Saint-Jérôme (cité)
 - Charte
 - Bill 106: 255, 273, 384
 - Taxe d'éducation
 - Sainte-Thérèse (ville)
 - Bill 158: 65, 89, 182
- BOUDREAU, Francis (Saint-Sauveur)**
 - Bénéfices sociaux de Québec
 - Bill 140: 126, 141, 916, 937
 - Budget provincial 1954-1955, 968–9
 - Entrepreneur
 - Chauffage
 - Bill 231: 420, 505
 - Entrepreneur (*suite*)
 - Plomberie
 - Bill 231: 420, 505
 - Québec (cité)
 - Charte
 - Bill 157: 385, 559, 915
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 373
 - BOURQUE, John Samuel (Sherbrooke)**
 - Arpentage
 - Contrat, 966
 - Beauharnois Light, Heat and Power Company
 - Prêt hypothécaire
 - Bill 26: 24, 184–5
 - Budget provincial 1954-1955, 437–42, 448–9, 451–4, 454–6, 459–60, 462, 483–4, 496, 499, 506, 511–4, 514
 - Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 455–6, 459–60, 483–4, 496, 499, 506, 511–4, 514
 - Commission hydroélectrique de Québec
 - Montreal Island Power Company
 - Bill 24: 185–6, 188
 - Rapport annuel 1952, 68
 - Commission hydroélectrique de Québec
 - Montreal Island Power Company
 - Bill 24: 14–5
 - École des gardes-forestiers de Duchesnay
 - Subsides, 455
 - Hydro-Québec
 - Prêt hypothécaire
 - Bill 26: 24, 184–5
 - Industrie du textile
 - Importation, 148–9
 - Ingénieur forestier
 - Député
 - Sherbrooke (district électoral)
 - Déclaration, 455
 - Mines
 - Recherche
 - Aide
 - Subsides, 462
 - Ministère des Terres et Forêts
 - Frais de voyage
 - Subsides, 441–2
 - Main-d'œuvre
 - Subsides, 440
 - Rapport annuel 1952-1953, 801
 - Salaire
 - Subsides, 440
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 440
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 437–9
 - Pépinière
 - Subsides, 453–4, 454–5

BOURQUE, John Samuel (Sherbrooke)
(suite)

Petite industrie, 127
 Protection des forêts
 Subsides, 448-9, 451-2
 Reboisement
 Subsides, 453-4, 454-5
 Ressources forestières
 Protection
 Bill 46: 373, 875-7, 880
 Ressources hydrauliques
 Service civil intérieur
 Subsides, 455
 Service forestier
 Subsides, 452-3
 Subsides, 437-42, 448-9, 451-4, 454-6,
 459-60, 462, 483-4, 496, 499, 506,
 511-4, 514
 Terres et forêts
 Bill 18: 14, 193-4
 Territoire forestier
 Acquisition, 314-5
 Exploitation
 Bill 31: 204, 306-9
 Université de Sherbrooke
 Bill 52: 581, 801-2

C**CARON, Germain (Maskinongé)**

Bourse d'études
 Octroi, 93-4
 Chef de l'opposition
 Vote, 91
 Député
 Saint-Maurice (comté)
 Déclaration, 93
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 91-2, 92-4
 Élection
 Joliette (comté), 91-2
 Montréal-Outremont (comté)
 Corruption, 92
 Hôpital
 Construction
 Louiseville, 94
 Industrie du textile
 Importation, 143-4, 150
 Situation, 94
 Parti libéral
 Élection
 Corruption, 93
 Relations fédérales-provinciales
 Fiscalité, 92-3

Véhicule automobile
 Bill 9: 230-1
 Voirie
 Travaux
 Saint-Maurice (comté), 93

CHALIFOUR, Rosaire (Portneuf)

Canadien français
 Assimilation, 20-1
 Chef de l'opposition
 Nomination, 19
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 19-21
 Donnacona (ville)
 Charte
 Bill 195: 140, 164, 435
 Élection partielle
 Portneuf (comté), 19
 Giffard (cité)
 Corporation
 Bill 163: 204, 219
 Gouvernement fédéral
 Centralisation, 20
 Entente
 Fiscalité, 20
 Portneuf (comté)
 Population, 19
 Portneuf (district électoral)
 Député
 Accueil, 5
 Québec (province)
 Culture
 Conservation, 20
 Région rurale
 Code municipal, 19-20

CHARTIER, Ernest-Joseph (Saint-Hyacinthe)

Commissaire d'écoles
 Saint-Hyacinthe (ville)
 Bill 136: 65, 89, 312
 Myszocharaj, Casimir
 Bill 112: 65, 89, 181
 Saint-Hyacinthe (cité)
 Charte
 Bill 176: 163, 192, 311
 Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe
 Corporation
 Bill 113: 126, 140, 203

CLOUTIER, Maurice (Québec-Centre)

Commissaire d'écoles
 Sillery (municipalité)
 Bill 149: 65, 90, 126

- Courtier en immeubles de la province de Québec
Corporation
Bill 105: 45, 67, 336
- Flynn, Elias J.
Succession
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 106
- Testament
Bill 180: 140, 163, 235-6
- Habitation
Amélioration
Bill 4: 279
- Hygiène publique
Bill 239: 916, 960
- Sillery (cité)
Charte, 141
Bill 165: 126, 218
- Technicien diplômé
Bill 233: 505, 560
- CÔTÉ, Omer (Montréal-Saint-Jacques)**
- Archiviste de la province de Québec
Rapport annuel 1951-1952, 47
Rapport annuel 1952-1953, 47
- Discours du trône
Adresse en réponse, 84
- Lieutenant-gouverneur
Message, 6
- MacDonald College School for the Training of Teachers
Bill 57: 867, 903
- Syndicat professionnel
Bill 22: 14, 244
- COTTINGHAM, William McOvat (Argenteuil)**
- Andrews Home, The
Charte
Bill 196: 163, 192, 336
- Argenteuil (comté)
Chemin, 53
- Budget provincial 1954-1955, 906
- Church Home, The, 192
Charte
Bill 196: 163, 336
- Commission scolaire protestante, 53
- Confédération
Traité, 52-3
- Côte de Liesse
Corporation municipale
Bill 219: 339, 368, 397
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 339
- Discours du trône
Adresse en réponse, 52-3
- Drainage
Subsides, 906
- Ferme
Amélioration
Subsides, 906
- Industrie du textile
Importation, 147
- La Présentation de la Sainte-Vierge (paroisse)
Corporation
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 235
- Lachute (ville)
Acte
Barron, Thomas-J.
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 105
- Auditorium
Bill 209: 255, 274, 367
- Maison protestante d'industrie et de refuge de Montréal
Bill 129: 219, 255, 335, 886
- Montreal Diocesan Theological College
Charte
Bill 196: 163, 192, 336
- Ressources forestières
Protection
Bill 46: 880
- Subsides, 906
- Synode du diocèse de Montréal
Charte
Bill 196: 163, 192, 336
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 137
- COURNOYER, Gérard (Richelieu)**
- Agriculture
Législation
Bill 49: 620
- Autonomie provinciale, 57
- Budget provincial 1954-1955, 405, 411-2, 483, 506, 576, 812, 814-5, 819-20, 947, 949, 951, 956
- Chef de l'opposition
Hommage, 54-5
- Chemin
Entretien
Subsides, 947, 949, 951, 956
- Réparation
Subsides, 947, 949, 951, 956
- Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 483, 506
- Commission scolaire
Évêque, 56

COURNOYER, Gérard (Richelieu) (suite)

Conseil exécutif
 Frais de bureau
 Subsidés, 405
 Service des achats
 Subsidés, 411
 Député
 Berthier (comté)
 Retour, 937
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 54–8, 101
 Fiscalité
 Relations fédérales-provinciales, 57–8
Gazette officielle de Québec
 Bill 40: 360
 Gouvernement
 Subvention
 Patronage, 55
 Gouvernement fédéral
 Octroi, 57
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 261, 264–5
 Hospitalisation
 Bill 42: 388
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 365, 693–4
 Industrie de la pêche
 Subsidés, 576
 Industrie laitière
 Bill 7: 165, 175–6
 Journal
 Opinion publique, 55
 Liqueur
 Loi
 Infraction, 56
 Ministère des Travaux publics
 Service civil extérieur
 Subsidés, 812
 Service civil intérieur
 Subsidés, 812
 Opposition
 Rôle, 55
 Pêcheur
 Assistance
 Subsidés, 576
 Policier
 Arrestation, 101
 Pont
 Construction
 Saguenay (comté), 344
 Subsidés, 819–20
 Pont-route
 Subsidés, 814–5
 Prêt agricole
 Bill 2: 131–2

Saint-Joseph (paroisse)
 Corporation de ville
 Bill 173: 237, 256, 420
 Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 347
 Statuts
 Bill 40: 360
 Subsidés, 405, 411–2, 483, 506, 576, 812,
 814–5, 819–20, 947, 949, 951, 956
 Travaux
 Voirie
 Patronage, 55
 Travaux publics
 Patronage, 55–6
 Université
 Gouvernement fédéral
 Octroi, 57
 Voirie
 Travaux
 Saguenay (comté), 344

D**DALLAIRE, Guy (Rouyn-Noranda)**

Barville
 Charte
 Bill 247: 436, 457, 471
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 359, 436
 Rouyn-Noranda (division d'enregistrement)
 Bill 225: 15, 193

DESJARDINS, Gérard (Gatineau)

Constitut
 Hull (cité)
 Bill 227: 273, 296
 Lafontaine, Ange-Albert
 Succession
 Bill 160: 126, 141, 201
 Nadon, Joseph-Célestin
 Décès, 273
 Régime de tenure
 Hull (cité)
 Bill 227: 273, 296
 Rivermead Golf Club
 Charte
 Bill 193: 46, 67, 124

DUBÉ, Alfred (Rimouski)

Rimouski (ville)
 Charte
 Bill 177: 204, 219, 383

- DUCHARME, Charles Romulus (Laviolette)**
- Baie-d'Urfée (ville)
Charte
Bill 115: 253
- Barreau de la province de Québec
Admission
Caumartin, Jean
Bill 245: 539
Cutler, Phil
Bill 245: 539
Dauksa, Stasys
Bill 250: 419
Frenette, Orville
Bill 245: 539
Gazdik, Julian Gabriel
Bill 111: 138
Glucksthal, Andre
Bill 221: 419
Gyorgy, Dezso
Bill 222: 419
Gyulai, Blanka Richter
Bill 220: 419
Hope, Robert Alexander
Bill 109: 138
Jacques, Maurice
Bill 245: 539
Kallos, Tibere
Bill 223: 419
Kaufman, Fred
Bill 245: 539
Larose, François
Bill 245: 539
Lette, Raymond S.
Bill 224: 419
Mateesco, Nicolas
Bill 147: 138
Miller, William
Bill 245: 539
Selick, Abel
Bill 245: 539
Shayne, Jack
Bill 245: 539
Shuster, Abe
Bill 245: 539
Turner, John Napier Wyndham
Bill 110: 336
Urwin, John
Bill 126: 336
Bill 234: 917
- Beaconsfield (ville)
Charte
Bill 116: 272
- Bélisle, Léo Paul
Adoption
Bill 188: 311
- Benjaminavicius, Philippe A.
Bill 182: 236
- Chambre des notaires de la province de Québec
Admission
Weinstein, Milton
Bill 208: 359
- Charbonneau, Joseph-Narcisse-Serge
Adoption
Bill 154: 138
- Charpentier, Jean-Jacques-Armand
Bill 121: 272
- Charron, Conrad-Hervé-Pierre
Bill 128: 181
- Coaticook (ville)
Bill 156: 236
- Comité permanent des bills privés
Rapport, 138, 202, 217-8, 236, 271-2, 311, 335-6, 359, 371, 383, 384, 397, 419, 435, 493, 539, 559, 581, 697, 917
- Commissaire d'écoles
Longueuil (paroisse)
Bill 202: 359
Rémunération
Sainte-Thérèse (ville)
Bill 158: 181
Saint-Hyacinthe (ville)
Bill 136: 311
Saint-Joseph-de-Beauce (municipalité)
Bill 127: 218
Thetford Mines (municipalité)
Bill 197: 336
- Courtier en immeubles de la province de Québec
Corporation
Bill 105: 336
- Donnacona (ville)
Charte
Bill 195: 435
- Dorion (ville)
Charte
Bill 117: 311
- Dorval (ville)
Charte
Bill 213: 435
- East Angus (ville)
Charte
Bill 172: 253
- Entrepreneur
Chauffage
Bill 231: 493
Plomberie
Bill 231: 493
- Giffard (cité)
Corporation
Bill 163: 272
- Greenfield Park (ville)
Charte
Bill 185: 202

- DUCHARME, Charles Romulus (Laviolette) (suite)**
- Hull (cité)
Charte
Bill 164: 383
Ingénieur professionnel
Bill 228: 384
Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Aisenberg, Harold
Bill 192: 217
L'Abord-à-Plouffe (ville)
Charte
Bill 118: 272
Lachine (cité)
Charte
Bill 114: 181
Lavoie, Adélar
Bill 146: 181
LeMoynes (ville)
Charte
Bill 186: 217
Lévis (cité)
Charte
Bill 171: 272
Longueuil (cité)
Charte
Bill 206: 336
Matane (ville)
Charte
Bill 178: 371
Mesureur de bois
Bill 229: 384
Mont-Joli (ville)
Bill 166: 202
Montmagny (ville)
Charte
Bill 135: 311
Montréal (cité)
Charte
Bill 100: 581
Montréal-Nord (ville)
Bill 201: 697
Myszochraj, Casimir
Bill 112: 181
Opticien d'ordonnance
Bill 232: 469
Optométriste
Bill 230: 469
Outremont (cité)
Charte
Bill 249: 469
Plamondon, Maurice
Bill 104: 138
Plessisville (village)
Corporation
Bill 246: 469
Québec (cité)
Charte
Bill 157: 559
Rimouski (ville)
Charte
Bill 177: 383
Rivière-des-Prairies (ville)
Corporation
Bill 151: 202
Rivière-du-Loup (cité)
Charte
Bill 162: 217
Saint-Eustache (ville)
Charte
Bill 210: 435
Saint-Félicien (ville)
Charte
Bill 217: 397
Saint-Hyacinthe (cité)
Charte
Bill 176: 311
Saint-Jérôme (cité)
Charte
Bill 106: 383
Saint-Joseph (paroisse)
Corporation de ville
Bill 173: 419
Saint-Lambert (cité)
Charte
Bill 184: 138
Saint-Laurent-Ouest (ville)
Corporation
Bill 218: 397
Saint-Laurent (ville)
Charte
Bill 203: 397
Saint-Rémi (ville)
Bill 212: 383
Sainte-Rose (ville)
Charte
Bill 119: 202
Salaberry-de-Valleyfield (cité)
Charte
Bill 145: 138
Sharro, Vladimir
Bill 214: 359
Sherbrooke (cité)
Charte
Bill 133: 253
Sillery (cité)
Charte
Bill 165: 217
Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe
Corporation
Bill 113: 202
St. Maurice Furniture Company Limited, The
La Tuque (ville)
Bill 179: 126, 142, 202

Taxe de vente
 Mont-Laurier (ville)
 Bill 161: 181
 Taxe d'éducation
 Beauharnois (cité)
 Bill 21: 311
 Mont-Laurier (ville)
 Bill 161: 181
 Sainte-Thérèse (ville)
 Bill 158: 181
 Victoriaville
 Charte
 Bill 199: 311
 Weinstein, Milton
 Bill 175: 218
 Wilson, George Silcock
 Bill 153: 202

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières)

Accident de la route
 Yamachiche (village)
 Décès, 470
 Acte
 Bonaventure (comté)
 Bill 17: 14, 182-3
 Gaspé (comté)
 Bill 17: 14, 182-8
 Affaires municipales
 Corruption
 Bill 30: 204, 242-4
 Fraude
 Bill 30: 204, 242-4
 Agriculture
 Législation, 472
 Bill 49: 560, 620-4
 Progrès, 34
 Vente, 102
 Alcool
 Club
 Abus, 120
 Allocation d'assistance
 Personne âgée
 Subsidés, 900
 Andrews Home, The
 Charte
 Bill 196: 335
 Appel
 Matière criminelle
 Bill 53: 643, 786
 Archives
 Subsidés, 638
 Asbestos (ville)
 Charte
 Bill 169: 253

Assemblée législative
 Ajournement, 309
 Frais de bureau
 Subsidés, 398-400
 Traitement
 Subsidés, 394
 Assistance publique
 Juridiction
 Bill 59: 903, 916
 Assurances
 Bill 63: 961
 Autonomie provinciale, 39
 Barreau de la province de Québec
 Admission
 Caumartin, Jean
 Bill 245: 539-40
 Cutler, Phil
 Bill 245: 539-40
 Frenette, Orville
 Bill 245: 539-40
 Jacques, Maurice
 Bill 245: 539-40
 Kaufman, Fred
 Bill 245: 539-40
 Larose, François
 Bill 245: 539-40
 Miller, William
 Bill 245: 539-40
 Selick, Abel
 Bill 245: 539-40
 Shayne, Jack
 Bill 245: 539-40
 Shuster, Abe
 Bill 245: 539-40
 Bill 234: 540
 Barville
 Charte
 Bill 247: 469
 Beauharnois (district)
 Tribunal
 Juridiction
 Bill 235: 582
 Beauharnois Light, Heat and Power
 Company
 Prêt hypothécaire
 Bill 26: 184-5
 Beaux-arts
 Enseignement
 Subsidés, 638-9
 Bénéfices sociaux de Québec
 Bill 140: 916
 Bibliothèque de la Législature
 Impression
 Subsidés, 401-2
 Livre
 Achat
 Subsidés, 400-1

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Bière

Vente

Explications sur des faits publiés, 397

Bolduc, Zénon

Succession

Bill 143: 383

Bourse

Octroi

Patronage, 115

Bourse d'études, 35

Brien, René

Propriété

Bill 122: 435

Bromptonville

Corporation

Bill 134: 435

Budget provincial 1953-1954, 571-2, 574, 575-9

Budget provincial 1954-1955, 385, 394, 398-406, 411-6, 420-7, 428-31, 437-42, 448-9, 451-4, 454-7, 460-6, 473-81, 481-7, 494-7, 499-500, 506-13, 514-8, 526, 528, 530-1, 534-5, 541, 543, 557, 562-4, 566, 568-70, 611-5, 638-40, 804-7, 808-12, 815-22, 882-5, 887-9, 891-4, 900, 905-6, 909-11, 919, 921-35, 937-42, 947, 949-56, 962, 978-9, 981

Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Sherbrooke

Charte

Bill 183: 469

Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Sherbrooke

Charte

Bill 183: 469

Caisse populaire

Bill 13: 189

Canadian Petrofina Limited

Pointe-aux-Trembles (ville)

Bill 205: 371

Cap-de-la-Madeleine (cité)

Bill 238: 643

Chasse

Subsides, 579

Chef de l'opposition

Démission, 5

Nomination

Motion, 7-8

Chemin

Entretien

Subsides, 947, 949-56

Réparation

Subsides, 947, 949-56

Chemin de colonisation

Construction

Subsides, 570

Church Home, The

Charte

Bill 196: 335

Cités et villes

Bill 32: 354

Cléroux, Grégoire

Succession

Bill 137: 180

Code civil

Bill 236: 787

Code de procédure civile

Bill 15: 14, 212-4

Bill 54: 643, 802-3

Colon

Aide, 562-4

Subsides, 557

Établissement

Subsides, 566

Colonisation

Dépense

Subsides, 569

Organisation

Bill 48: 582

Terres

Classification

Subsides, 543

Travaux

Subsides, 568-9

Colporteur

Plaque

Subsides, 909

Comité des voies et moyens

Rapport, 943-4

Comité permanent

Formation, 5

Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Composition, 12

Formation, 5

Comité permanent des bills privés

Composition, 12

Formation, 5

Comité permanent des bills publics

Composition, 12

Formation, 5

Rapport, 124, 137, 180, 201, 217, 234, 253, 271, 335, 367, 371, 383, 397, 419, 435, 469, 539, 697, 916

Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

Composition, 12

Formation, 5

Comité permanent des comptes publics

Composition, 13

Formation, 5

- Comité permanent des industries et du commerce
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent des privilèges et des élections
Composition, 13
Formation, 5
- Comité permanent des règlements
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent du Code municipal
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature
Composition, 433
Formation, 5
- Comité permanent et conjoint des impressions législatives
Composition, 433
Formation, 6
- Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents
Formation, 6
Rapport, 12
- Commissaire d'écoles
Cap-de-la-Madeleine (municipalité)
Bill 148: 235
Notre-Dame-Auxiliaire (municipalité)
Bill 181: 235
Saint-Jean (municipalité)
Bill 181: 235
Sillery (municipalité)
Bill 149: 124
- Commission de l'industrie laitière
Subsides, 911
- Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 456-7, 477-81, 481-8, 490, 494-7, 499-500, 506-13, 514-7, 518
- Commission du service civil
Rapport 1951-1952, 459
Rapport 1952-1953, 459
Subsides, 473-7
- Commission hydroélectrique de Québec
Montreal Island Power Company
Bill 24: 186-7
- Commission municipale de Québec
Subsides, 430-1
- Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels
Bill 41: 313-4, 361-2
- Commission scolaire
Alma (ville)
Bill 248: 539
Isle-Maligne (ville)
Bill 248: 539
- Commission scolaire (*suite*)
Naudville (village)
Bill 56: 899
Bill 248: 539
Riverbend (village)
Bill 248: 539
- Commission scolaire de Yamachiche
Gouvernement fédéral
Octroi, 84
- Commission Tremblay
Rapport, 32
- Compagnie
Fonds de pension
Bill 6: 13, 316
- Compagnie de navigation Charlevoix-Saguenay
Subsides, 569
- Comptes publics
Rapport annuel 1952-1953, 182
- Concession forestière, 238
- Conciliation
Locataire
Propriétaire
Bill 23: 14, 208-13
- Congrégation des sœurs du Saint-Enfant
Jésus
Charte
Bill 101: 124
- Conseil exécutif
Frais de bureau
Subsides, 405
Service civil intérieur
Subsides, 402-5
Service des achats
Subsides, 411-3
Subvention
Subsides, 413-6
- Conseil supérieur du travail
Subsides, 534
- Constitut
Hull (cité)
Bill 227: 273
- Constitution canadienne, 37
Commission d'enquête, 238
- Construction
Prêt
Bill 6: 13, 316
- Corporation scolaire
Subvention
Subsides, 804-7, 808-11
- Côte de Liesse
Corporation municipale
Bill 219: 397
- Crédit Foncier Franco-Canadien
Charte
Bill 167: 367

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Député
 Berthier (comté)
 Retour, 937
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488–9
 Verchères (comté)
 Boisson
 Saisie, 101
 Procès, 100
 Discours du Budget, 559
 Discours du trône, 5
 Adresse en réponse, 21, 32–39, 57–9, 70–1, 82, 84, 90, 92, 100–3, 109, 115, 118, 120
 Commentaire, 21
 Drainage
 Subsidés, 905–6
 Dubé, Louis-Félix
 Décès, 170
 Dussault, Bona
 Décès
 Motion, 6
 École des hautes études commerciales de Montréal
 Subsidés, 640
 École professionnelle
 Subsidés, 882–3
 École supérieure du commerce
 Subsidés, 640
 Édifice public
 Subsidés, 818–9
 Éducation
 Centralisation
 Gouvernement fédéral, 36–7
 Culture, 37–8
 Réalisation, 35
 Élection
 Montréal-Outremont (comté)
 Corruption, 92
 Électrification rurale, 155–8
 Bill 3: 150–3
 Erickson, Belle Géraldine
 Propriété
 Bill 198: 253
 Faucher, René
 Affidavit, 128
 Femme mariée
 Statut juridique
 Code civil, 71
 Ferme
 Amélioration
 Subsidés, 905–6
 Fiscalité
 Relations fédérales-provinciales, 57

Flynn, Elias J.
 Testament
 Bill 180: 235
 Fonds de l'assistance publique
 Subsidés, 615
 Force hydraulique, 238
Gazette officielle de Québec
 Bill 40: 313, 360–1
 Gouvernement fédéral
 Entente
 Impôt, 38–9
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 13, 261–7, 274–6, 279–80, 288–92, 301, 304–6
 Prêt
 Bill 5: 13, 258–60
 Hôpital
 Droit d'expropriation
 Bill 16: 14, 205
 Hospitalisation
 Bill 42: 314, 386, 390–1
 Hydro-Québec
 Prêt hypothécaire
 Bill 26: 184–5
 Hygiène publique
 Bill 239: 960
 Immeuble gouvernemental
 Acquisition
 Bill 11: 13–4, 194–7
 Impôt
 Projet de loi
 Texte, 545
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 363–5, 679–84, 687, 693–4, 734–6, 738–9, 742, 745–6, 784–6, 789–93, 795–7, 858–60, 864, 866–7, 868, 870–4
 Contribuable
 Bill 60: 903, 959–60
 Industrie de la pêche
 Subsidés, 574, 575–6
 Industrie du textile, 128
 Importation, 148–50
 Industrie laitière
 Bill 7: 160–1, 165–8, 174–6
 Infirme
 Allocation, 619
 Pension, 35–6
 Ingénieur forestier
 Député
 Sherbrooke (district électoral)
 Déclaration, 455
 Institution
 Subvention
 Subsidés, 812
 Iron Ore Company
 Télégramme, 643

- Isabelle, Émile
 Succession
 Bill 200: 271
- Isle-Maligne (ville)
 Annexion
 Delisle (canton)
 Bill 170: 539
- Commission scolaire
 Bill 56: 899
- Jardin Zoologique de Québec
 Subsides, 578
- Jeune
 Établissement
 Subsides, 884-5, 887-9, 891-4
- Jonquière-Kénogami (district électoral)
 Bill 58: 963-5
- Kemp, Hazel
 Immeuble
 Droit de propriété
 Bill 132: 271
- Labelle, Patrick
 Succession
 Bill 159: 137
- Laberge, Mildred Grace Anderson
 Succession
 Bill 190: 180
- Labonté, Céline
 Succession
 Bill 155: 137
- Lac-Saint-Jean (comté)
 Contrat
 Bill 168: 201
 Résolution
 Bill 168: 201
- Lachance, Louise Papin dit
 Succession
 Bill 108: 124
- Lachute (ville)
 Auditorium
 Bill 209: 367
- Lafontaine, Ange-Albert
 Succession
 Bill 160: 201
- Laurier, Sir Wilfrid
 Monument
 Bill 61: 915, 944-6
- Législation sociale
 Réalisation, 35
- Liberté de culte
 Bill 38: 312, 375-80, 445
- Lieutenant-gouverneur
 Bureau
 Subsides, 402
- Lightstone, Jack
 Acte de vente
 Bill 174: 201
- Lingwick (municipalité)
 Bill 226: 193
- Liqueur
- Loi
 Abus, 36
- Loi électorale, 58
 Bill 21: 14, 247-50, 257
 Outremont (comté)
 Corruption, 90
- Loi municipale
 Codification
 Subsides, 428-9
- Lot
 Servitude
 Montréal (paroisse)
 Bill 194: 271
- Loyer
 Bill B: 701
- Lutte contre la tuberculose, 35
- Maison protestante d'industrie et de refuge
 de Montréal
 Bill 129: 335
- Maladie mentale
 Bill 14: 246-7
- Hôpital
 Subsides, 614
- Prison
 Bill 12: 14, 244-6
- Martin, Marcel
 Succession
 Bill 215: 419
- Masson, Joseph
 Succession
 Bill 131: 367
- Matapédia (district électoral)
 Député
 Accueil, 5
- Mines
 Bill 10: 191
- Chemin
 Subsides, 462-5
- Droits
 Broughton (canton)
 Bill 102: 124
- Recherche
 Aide
 Subsides, 461-2
- Ministère de la Chasse
 Service civil extérieur
 Subsides, 577
- Ministère de la Colonisation
 Études économiques
 Subsides, 543
 Service civil intérieur
 Subsides, 541
- Ministère de la Santé
 Octroi
 Subsides, 613
 Service civil extérieur
 Subsides, 611-2

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Ministère de la Santé (*suite*)
 Subvention
 Subsidés, 613
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Agent général de la province
 Subsidés, 526
 Ministère des Finances
 Bureau des assurances
 Subsidés, 910
 Ministère des Mines
 Bourse d'études
 Subsidés, 465
 Frais de voyage
 Subsidés, 460–1
 Rapport annuel 1952-1953, 331
 Service civil intérieur
 Subsidés, 460
 Statistiques, 466
 Ministère des Pêcheries
 Service civil extérieur
 Subsidés, 571–2
 Ministère des Terres et Forêts
 Frais de voyage
 Subsidés, 441–2
 Service civil intérieur
 Subsidés, 437–40
 Ministère du Travail
 Dépense
 Subsidés, 962
 Service civil extérieur
 Subsidés, 530–1
 Missionnaires de la Compagnie de Marie
 Charte
 Bill 103: 124
 Mont-Royal (ville)
 Bill 191: 371
 Montreal Diocesan Theological College
 Charte
 Bill 196: 335
 Morin, Siméon-Napoléon
 Lot
 Côte de la Visitation (village)
 Bill 125: 124
 Mount Royal Tunnel Terminal Company
 Limited
 Outremont (cité)
 Bill 130: 180
 Musée
 Subsidés, 638
 Musique
 Enseignement
 Subsidés, 638–9
 Nadon, Joseph-Célestin
 Décès, 273

Notre-Dame de Montréal (paroisse)
 Bill 124: 697
 Office de l'électrification rurale
 Rapport financier 1952, 47
 Office provincial de publicité
 Subsidés, 405–6
 Opposition
 Rôle, 34–5
 Opticien d'ordonnance
 Bill 232: 459
 Ouvrier
 Habitation, 36
 Réalisation, 35
 Salaire
 Sept-Îles (région), 971
 Palais de justice
 Administration
 Subsidés, 937–42
 Subsidés, 818–9
 Parc national
 Subsidés, 578–9
 Pêcheur
 Assistance
 Subsidés, 574, 575–6
 Péladeau, Oscar
 Succession
 Bill 204: 367
 Pension
 Invalide, 70
 Pépinière
 Subsidés, 454
 Pères Clarétains du Québec
 Corporation
 Bill 107: 371
 Petites sœurs des pauvres
 Bill 187: 217
 Pétition
 Lecture, 312
 Présentation, 312
 Policier
 Arrestation, 101
 Pont
 Construction
 Rivière des Outaouais, 907–8
 Saguenay (comté), 432, 436
 Subsidés, 819–21
 Pont de colonisation
 Construction
 Subsidés, 570
 Pont-route
 Subsidés, 815–7
 Pont Yule
 Rivière Richelieu
 Subsidés, 822
 Portneuf (district électoral)
 Député
 Accueil, 4–5

- Prêt agricole
Bill 2: 133, 135
- Prison
Administration
Subsides, 937-42
Subsides, 818-9
- Prisonnier
Entretien
Subsides, 937-42
- Procureur général
Frais de bureau
Subsides, 921-4
- Protection des forêts
Subsides, 448-9, 451-2
- Reboisement
Subsides, 454
- Régie de l'électricité
Bill 25: 24, 205-7
- Régie des services publics
Bill 25: 24, 205-7
- Régie des transports
Bill 25: 24, 205-7
- Régime de tenure
Hull (cité)
Bill 227: 273
- Relations ouvrières
Bill 19: 321, 323-31, 345, 446
- Relations patronales ouvrières
Subsides, 535
- Ressources forestières
Protection
Bill 46: 876, 879-80
- Résultat électoral
Analyse, 34
- Riverbend (village)
Commission scolaire
Bill 56: 899
- Rivermead Golf Club
Charte
Bill 193: 124
- Rochon, Adéline
Succession
Bill 159: 137
- Route
Construction
Gaspé Copper Mines, 490-1
Mine
Gaspésie, 432
- Route 15
Montmorency-Beaupré, 432
- Rouyn-Noranda (division d'enregistrement)
Bill 225: 15
- Saint-Boniface
Pavage
Patronage, 84
- Saint-Joseph-d'Alma (ville)
Commission scolaire
Bill 56: 899
- Saint-Martin (ville)
Corporation
Bill 120: 137
- Saint-Pierre (paroisse)
Syndic
Bill 138: 124
- Saint-Romain (village)
Incendie
Sinistré
Aide, 82
- Séminaire de Saint-Jean
Corporation
Bill 152: 180
- Serment d'office
Prestation
Bill 1: 5
- Service culturel
Subsides, 638
- Service forestier
Subsides, 452-3
- Services publics
Employé
Conflit
Bill 20: 346-8, 351-3, 446
- Société Saint-Vincent-de-Paul de Trois-
Rivières
Corporation
Bill 55: 643, 787
- St. Maurice Furniture Company Limited,
The
La Tuque (ville)
Bill 179: 201
- Statuts
Bill 40: 313, 360-1
Subsides, 385, 394, 398-406, 411-6, 420-7,
428-31, 437-42, 448-9, 451-4, 454-
7, 460-6, 473-81, 481-7, 494-7, 499-
500, 506-13, 514-8, 526, 528, 530-1,
534-5, 541, 543, 557, 562-4, 566, 568-
70, 571-2, 574, 575-9, 611-5, 638-40,
804-7, 808-12, 815-22, 882-5, 887-
9, 891-4, 900, 905-6, 909-11, 919,
921-35, 937-42, 947, 949-56, 962
- Sûreté provinciale
Subsides, 924-35
- Synode du diocèse de Montréal
Charte
Bill 196: 335
- Système routier
Bill 50: 560, 625
- Taxe de vente
Laval (municipalité)
Bill 123: 539
- Technicien diplômé
Bill 233: 505, 560
- Temple Beth Shalom
Corporation
Bill 207: 469

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 31: 204–5, 307–8
 Travaux de la Chambre, 356
 Ajournement, 407
 Comité, 68, 103
 Horaire
 Séance, 472, 514, 523
 Impôt sur le revenu
 Projet de loi, 466
 Industrie du textile, 120
 Séance
 Horaire, 698
 Tribunal judiciaire
 Bill 27: 25, 183–4
 Union nationale
 Bureau
 Alcool, 101
 Réalisation, 35
 Université
 Gouvernement fédéral
 Subvention, 38
 Université de Montréal
 Subsidés, 640
 Université de Sherbrooke
 Bill 52: 581, 801
 Université d'Ottawa
 Notaire
 Bill 35: 273
 Université Laval
 Octroi
 Subsidés, 639–40
 Université McGill
 Octroi
 Subsidés, 639
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 28: 25, 197, 199
 Véhicule automobile
 Bill 9: 31–3, 221–3, 227, 228–9, 238–42,
 554–6
 Plaque
 Subsidés, 909
 Verchères (comté)
 Élection
 Corruption, 102
 Village minier
 Subsidés, 465
 Voirie
 Travaux
 Saguenay (comté), 432, 436
 Westgate, Gordon Simpson
 Succession
 Bill 142: 124

Zénith compagnie d'assurance, La
 Bill 144: 335

DUPRÉ, Arthur (Verchères)

Agriculture
 Commission d'enquête, 103
 Législation, 345
 Bill 49: 622–4
 Loi, 102–3
 Parti libéral
 Réalisation, 102
 Union nationale
 Réalisation, 102
 Vente, 102
 Allocation d'assistance
 Personne âgée
 Subsidés, 899
 Assemblée législative
 Frais de bureau
 Subsidés, 400
 Aveugle
 Allocation
 Subsidés, 896
 Betterave à sucre
 Rapport, 103
 Budget provincial 1953-1954, 571–4
 Budget provincial 1954-1955, 400, 412,
 422–3, 429–31, 457, 472–7, 498,
 499, 509, 511–3, 542–4, 556–7, 563–
 4, 568–70, 575–6, 578–9, 611, 804,
 806–7, 809–17, 820, 896, 899–900,
 904–7, 911–3, 919, 921–4, 927–9,
 931, 934–5, 947–9, 952–3, 956
 Caisse populaire
 Bill 13: 189
 Cap-de-la-Madeleine (cité)
 Bill 238: 897
 Chambly (comté)
 Commission des liqueurs
 Licence, 102
 Établissement
 Alcool, 102
 Chef de l'opposition
 Hommage, 100
 Chemin
 Entretien
 Subsidés, 947–9, 952–3, 956
 Réparation
 Subsidés, 947–9, 952–3, 956
 Colon
 Aide
 Subsidés, 556–7, 563–4
 Colonisation
 Dépense
 Subsidés, 569–70

- Colonisation (*suite*)
 Terres
 Classification
 Subsides, 544
 Travaux
 Subsides, 568
 Commission de l'industrie laitière
 Subsides, 911
 Commission des eaux courantes de Québec
 Subsides, 457, 498, 499, 509, 511-3
 Commission du service civil
 Subsides, 472-7
 Commission municipale de Québec
 Subsides, 430-1
 Conseil des recherches agricoles
 Subsides, 911-3
 Conseil exécutif
 Service des achats
 Subsides, 412
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 804, 806-7, 809-11
 Député
 Verchères (comté)
 Boisson
 Saisie, 101-2
 Procès, 100-1
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 98, 100-3
 Drainage
 Subsides, 904-6
 Travaux, 344
 Ferme
 Amélioration
 Subsides, 904-6
 Immeuble gouvernemental
 Acquisition
 Bill 11: 196
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 365, 872-3
 Industrie de la pêche
 Subsides, 573-4, 575-6
 Industrie laitière
 Bill 7: 159-61, 165-6, 173, 175
 Liqueur
 Loi
 Infraction, 54
 Ministère de la Colonisation
 Études économiques
 Subsides, 544
 Service civil intérieur
 Subsides, 542-3
 Ministère de la Santé
 Service civil extérieur
 Subsides, 611
 Ministère de l'Agriculture
 École provinciale
 Subsides, 907
 Ministère de l'Agriculture (*suite*)
 Frais de voyage
 Subsides, 900
 Ministère des Pêcheries
 Service civil extérieur
 Subsides, 571-2
 Ministère des Travaux publics
 Service civil extérieur
 Subsides, 812-4
 Service civil intérieur
 Subsides, 812-4
 Parc national
 Subsides, 578-9
 Pêcheur
 Assistance
 Subsides, 573-4, 575-6
 Policier
 Arrestation, 101
 Pont
 Construction
 Subsides, 820
 Pont-route
 Subsides, 814-7
 Prêt agricole
 Bill 2: 130-2
 Procureur général
 Frais de bureau
 Subsides, 921-4
 Ressources forestières
 Protection
 Bill 46: 880
 Subsides, 400, 412, 422-3, 429-31, 457, 472-7, 498, 499, 509, 511-3, 542-4, 556-7, 563-4, 568-70, 571-4, 575-6, 578-9, 611, 804, 806-7, 809-17, 820, 896, 899-900, 904-7, 911-3, 919, 921-4, 927-9, 931, 934-5, 947-9, 952-3, 956
 Sûreté provinciale
 Subsides, 927-9, 931, 934-5
 Union nationale
 Bureau
 Alcool, 101
 Véhicule automobile
 Bill 9: 555
 Verchères (comté)
 Élection
 Corruption, 102
- DUPUIS, Yvon (Montréal-Sainte-Marie)**
- Alcool
 Club
 Abus, 120
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 119-20
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 279-80, 286

DUPUIS, Yvon (Montréal-Sainte-Marie)
(suite)

Hospitalisation
Malade mental, 120
Industrie laitière
Bill 7: 169–70
Véhicule automobile
Bill 9: 230

E**EARL, Paul (Montréal-Notre-Dame-de-Grâce)**

Barreau de la province de Québec
Admission
Hope, Robert Alexander
Bill 109: 65, 89, 138
Turner, John Napier Wyndham
Bill 110: 237, 256, 336
Bon du Trésor, 490
Québec (province), 314
Budget provincial 1954-1955, 460, 465,
525, 925–6, 940, 970
Discours du trône
Adresse en réponse, 72–3
Impôt sur le revenu
Bill 43: 694, 734
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Agent général de la province
Subsides, 525
Ministère des Mines
Bourse d'études
Subsides, 465
Service civil intérieur
Subsides, 460
Palais de justice
Administration
Subsides, 940
Prison
Administration
Subsides, 940
Prisonnier
Entretien
Subsides, 940
Représentation
Assemblée législative
Montréal (région), 72–3
Route
Construction
Gaspé Copper Mines
Contrat, 344
Holland (canton), 345
Subsides, 460, 465, 525, 925–6, 940
Sûreté provinciale
Subsides, 925–6

ÉLIE, Antonio (Yamaska)

Industrie laitière
Bill 7: 13, 158–9, 174, 176, 285

G**GAGNÉ, Roméo (Rivière-du-Loup)**

Congrégation des sœurs du Saint-Enfant
Jésus
Charte
Bill 101: 45, 66, 124
Rivière-du-Loup (cité)
Charte
Bill 162: 126, 141, 218

GAGNON, Clovis (Matapédia)

Aqueduc
Municipalité, 19
Collège classique
Octroi, 18
Développement industriel, 18
Discours du trône
Adresse en réponse, 16–9
Éducation
Législation, 18
Électeur
Matapédia (comté), 16
Enseignement primaire
Bilan, 17
Enseignement spécialisé
Bilan, 18
Fréquentation scolaire, 18
Instituteur
Traitement, 18
Matane (ville)
Charte
Bill 178: 89, 107, 371
Matapédia (district électoral)
Député
Accueil, 5
Médecin
Établissement
Campagne, 17
Ministère de la Jeunesse
Création
Union nationale, 17
Ministère de la Santé
Création, 16
Lutte contre la tuberculose, 16–7
Réalisation, 17
Mont-Joli (ville)
Bill 166: 126, 141, 203
Office de l'électrification rurale
Réalisation, 19

- Office du crédit agricole
 - Bilan, 18–9
- Office du drainage
 - Réalisation, 19
- Régie des transports
 - Bill 237: 788
- Santé publique
 - Amélioration, 16
- Université
 - Octroi, 18
- GAGNON, Onésime (Matane)**
 - Allocation d'assistance
 - Personne âgée
 - Subsides, 899
 - Archives
 - Subsides, 638
 - Assemblée législative
 - Frais de bureau
 - Subsides, 398
 - Traitement
 - Subsides, 394
 - Assurances
 - Bill 63: 916, 961
 - Automobile
 - Accident, 340
 - Aveugle
 - Allocation
 - Subsides, 895
 - Beaux-arts
 - Enseignement
 - Subsides, 638
 - Bibliothèque de la Législature
 - Impression
 - Subsides, 401
 - Livre
 - Achat
 - Subsides, 400
 - Bon du Trésor, 490
 - Québec (province), 314
 - Budget provincial 1953-1954, 571–3, 574, 577–9
 - Bill 44: 344
 - Budget provincial 1954-1955, 384, 393, 398, 400–2, 405, 410–1, 413, 420, 427, 429, 432, 437, 440, 442, 447–8, 451–3, 455, 459–62, 464–6, 472, 477, 494, 505–7, 514, 519, 524–7, 528–9, 533–5, 541, 543–4, 556, 562, 565, 566–7, 569–70, 583–610, 611–3, 615, 638–40, 803–4, 808, 812, 814, 817, 819, 821, 881–3, 886, 890, 895, 899–901, 903, 906–7, 908–11, 913, 920–1, 923–4, 937, 942, 947, 952, 957, 961–2
 - Bill 45: 962
 - Budget supplémentaire 1953-1954, 340–3, 343
 - Budget supplémentaire 1953-1954 (2), 942–3
 - Centre de colonisation
 - Agriculture
 - Développement
 - Subsides, 567
 - Chasse
 - Subsides, 579
 - Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 947
 - Réparation
 - Subsides, 947
 - Chemin de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
 - Chemin d'hiver
 - Entretien
 - Subsides, 957
 - Colon
 - Aide
 - Subsides, 544, 556, 562
 - Établissement
 - Subsides, 565
 - Colonisation
 - Dépense
 - Subsides, 569
 - Subvention
 - Subsides, 567
 - Terres
 - Classification
 - Subsides, 543
 - Travaux
 - Subsides, 567
 - Colporteur
 - Plaque
 - Subsides, 908–10
 - Comité des voies et moyens
 - Rapport, 344, 943–4, 962
 - Commission de l'industrie laitière
 - Subsides, 910–1
 - Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 455, 459, 477, 494, 506–7
 - Commission du service civil
 - Subsides, 472
 - Commission municipale de Québec
 - Subsides, 429
 - Compagnie de navigation Charlevoix-Saguenay
 - Subsides, 569
 - Comptes publics
 - Rapport annuel 1952-1953, 182
 - Conseil des recherches agricoles
 - Subsides, 911
 - Conseil exécutif
 - Frais de bureau
 - Subsides, 405
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 402

GAGNON, Onésime (Matane) (suite)

Conseil exécutif (*suite*)
 Service des achats
 Subsidés, 411
 Subvention
 Subsidés, 413
 Conseil supérieur du travail
 Subsidés, 533
 Corporation scolaire
 Subvention
 Subsidés, 804, 808
 Drainage
 Subsidés, 903
 École d'enseignement spécialisé
 Subsidés, 881
 École des gardes-forestiers de Duchesnay
 Subsidés, 455
 École des hautes études commerciales de
 Montréal
 Subsidés, 640
 École professionnelle
 Subsidés, 882
 École supérieure du commerce
 Subsidés, 640
 Édifice public
 Subsidés, 817
 Éducation hôtelière
 Subsidés, 524
 Emprunt
 Obligation
 Émission, 570
 État des mandats spéciaux 1953, 39–40
 Ferme
 Amélioration
 Subsidés, 903
 Fonds de l'assistance publique
 Subsidés, 615
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 363, 365, 644–78, 681, 784–5,
 873, 875
 Industrie de la pêche
 Subsidés, 573, 574
 Institution
 Subvention
 Subsidés, 812
 Jardin Zoologique de Québec
 Subsidés, 578
 Jeune
 Établissement
 Subsidés, 883, 886, 890
 Lieutenant-gouverneur
 Bureau
 Subsidés, 402
 Loi électorale
 Bill 21: 258

Loi municipale
 Codification
 Subsidés, 427
 Maladie mentale
 Hôpital
 Subsidés, 613
 Mines
 Chemin
 Subsidés, 462, 464
 Recherche
 Aide
 Subsidés, 461
 Ministère de la Chasse
 Service civil extérieur
 Subsidés, 577
 Ministère de la Colonisation
 Études économiques
 Subsidés, 543
 Frais de voyage
 Subsidés, 543
 Service civil intérieur
 Subsidés, 541
 Ministère de la Santé
 Octroi
 Subsidés, 613
 Service civil extérieur
 Subsidés, 611
 Statistiques
 Subsidés, 613
 Subvention
 Subsidés, 613
 Ministère de la Voirie
 Service civil intérieur
 Subsidés, 942
 Ministère de l'Agriculture
 École provinciale
 Subsidés, 906–7
 Frais de voyage
 Subsidés, 900
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Agent général de la province
 Subsidés, 525
 Octroi
 Subsidés, 526
 Subvention
 Subsidés, 526
 Ministère des Affaires municipales
 Service civil extérieur
 Subsidés, 427
 Service d'urbanisme
 Subsidés, 432
 Service intérieur
 Subsidés, 427
 Ministère des Finances
 Bill 29: 127, 177
 Bureau des assurances
 Subsidés, 910

- Ministère des Mines
 - Bourse d'études
 - Subsides, 465
 - Frais de voyage
 - Subsides, 460
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 460
- Ministère des Pêcheries
 - Entrepôt
 - Subsides, 573
 - Frais de voyage
 - Subsides, 572
 - Inspection
 - Subsides, 572
 - Protection
 - Subsides, 573
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 571
- Ministère des Terres et Forêts
 - Frais de voyage
 - Subsides, 440, 442
 - Main-d'œuvre
 - Subsides, 440
 - Salaire
 - Subsides, 440
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 440
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 437
- Ministère des Travaux publics
 - Immeuble
 - Subsides, 819
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 812
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 812
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 - Octroi
 - Subsides, 883
 - Subvention
 - Subsides, 883
- Ministère du Travail
 - Dépense
 - Subsides, 962
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 529
- Musée
 - Subsides, 638
- Musique
 - Enseignement
 - Subsides, 638
- Office de l'artisanat et de la petite industrie
 - Subsides, 527
- Office de l'électrification rurale
 - Rapport annuel 1952, 68
- Office provincial de publicité
 - Subsides, 405
- Palais de justice
 - Administration
 - Subsides, 937, 942
 - Subsides, 817
- Parc national
 - Subsides, 578
- Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 573, 574
- Pépinière
 - Subsides, 453
- Pisciculture
 - Subsides, 577
- Pont
 - Construction
 - Subsides, 819
- Pont de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
- Pont de Valleyfield-Côteaux
 - Subsides, 821
- Pont-route
 - Subsides, 814
- Pont Yule
 - Rivière Richelieu
 - Subsides, 821
- Prison
 - Administration
 - Subsides, 937, 942
 - Subsides, 817
- Prisonnier
 - Entretien
 - Subsides, 937, 942
- Procureur général
 - Frais de bureau
 - Subsides, 921, 923
- Protection des forêts
 - Subsides, 448, 451
- Reboisement
 - Subsides, 453
- Relations patronales ouvrières
 - Subsides, 534
- Ressources hydrauliques
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 455
- Ressources industrielles
 - Inventaire
 - Subsides, 526
- Ressources naturelles
 - Inventaire
 - Subsides, 526
- Service culturel
 - Subsides, 638
- Service forestier
 - Subsides, 452
- Service médical
 - Colon
 - Subsides, 615

GAGNON, Onésime (Matane) (suite)

- Subsides, 340-3, 344, 384, 393, 398, 400-2, 405, 410-1, 413, 420, 427, 429, 432, 437, 440, 442, 447-8, 451-3, 459-62, 464-6, 472, 477, 494, 505-7, 514, 519, 524-7, 528-9, 533-5, 541, 543-4, 556, 562, 565, 566-7, 569-70, 571-3, 574, 577-9, 611-3, 615, 638-40, 803-4, 808, 812, 814, 817, 819, 821, 881-3, 886, 890, 895, 899-901, 903, 906-7, 908-11, 913, 920-1, 923-4, 937, 942-3, 947, 952, 957, 961-2
- Sucre d'érable
 - Industrie
 - Subsides, 527
- Sûreté provinciale
 - Subsides, 924
- Unité sanitaire
 - Comté
 - Subsides, 615
- Université de Montréal
 - Subsides, 640
- Université Laval
 - Octroi
 - Subsides, 639
- Université McGill
 - Octroi
 - Subsides, 639
- Véhicule automobile
 - Bill 9: 13, 220, 232, 241
 - Plaque
 - Subsides, 908-10
- Village minier
 - Subsides, 465

GÉRIN, Léon-Denis (Stanstead)

- Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Sherbrooke
 - Charte
 - Bill 183: 254-5, 274, 470
- Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Sherbrooke
 - Charte
 - Bill 183: 254-5, 274, 470
- Coaticook (ville)
 - Bill 156: 163, 192, 236
- Industrie du textile
 - Importation, 146-7
- Sherbrooke (cité)
 - Charte
 - Bill 133: 204, 219, 254

GOULET, Paul-Oliva (Témiscamingue)

- Bourse
 - Enfant
 - Député
 - Témiscamingue (comté), 118
- Octroi
 - Patronage, 114-5
- Budget provincial 1954-1955, 422, 437, 439-41, 449, 452, 544, 564, 567, 577, 889-92, 969
- Colon
 - Aide
 - Subsides, 564
- Colonisation
 - Terres
 - Classification
 - Subsides, 544
 - Travaux
 - Subsides, 567
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 114-5, 118
- Électrification rurale, 157
- Jeune
 - Établissement
 - Subsides, 889-92
- Ministère de la Colonisation
 - Études économiques
 - Subsides, 544
- Ministère des Terres et Forêts
 - Frais de voyage
 - Subsides, 441
 - Main-d'œuvre
 - Subsides, 440
 - Salaire
 - Subsides, 440
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 437, 439
- Pisciculture
 - Subsides, 577
- Protection des forêts
 - Subsides, 449, 452
- Subsides, 422, 437, 439-41, 449, 452, 544, 564, 567, 577, 889-92
- Territoire forestier
 - Acquisition, 314

H**HAMEL, René (Saint-Maurice)**

- Agriculture
 - Législation
 - Bill 49: 621-2
- Bourse
 - Octroi
 - Patronage, 115

- Budget provincial 1954-1955, 413-5, 427-9, 431, 439, 530-2, 534-5, 819, 884-5, 887-8, 977-8-9
 - Centre jeunesse
 - Octroi, 116
 - Code municipal
 - Bill 33: 295-6
 - Commission municipale de Québec
 - Subsides, 429, 431
 - Commission scolaire
 - École
 - Octroi, 84
 - Commission scolaire de Yamachiche
 - Gouvernement fédéral
 - Octroi, 84
 - Conseil exécutif
 - Subvention
 - Subsides, 413-5
 - Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 534
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 83-4, 115-6
 - École
 - Octroi
 - Saint-Maurice (comté), 116
 - Élection partielle
 - Union nationale, 83
 - Électrification rurale
 - Bill 3: 152-3
 - Impôt sur le revenu
 - Bill 43: 738-41
 - Jeune
 - Établissement
 - Subsides, 884-5, 887-8
 - Loi municipale
 - Codification
 - Subsides, 427-9
 - Ministère des Terres et Forêts
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 439
 - Ministère du Travail
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 530-2
 - Ouvrier
 - Salaire
 - Sept-Îles (région), 971
 - Pont
 - Construction
 - Subsides, 819
 - Pont Duplessis
 - Rivière Saint-Maurice, 345
 - Relations patronales ouvrières
 - Subsides, 535
 - Saint-Boniface
 - Pavage
 - Patronage, 84
 - Subsides, 413-5, 427-9, 431, 439, 530-2, 534-5, 819, 884-5, 887-8
 - Union nationale
 - Administration, 83
 - Octroi
 - Patronage, 83
- HANLEY, Frank (Montréal-Sainte-Anne)**
- Budget provincial 1954-1955, 425
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 51-2
 - Énergie électrique
 - Québec (province), 52
 - Impôt sur le revenu
 - Bill 43: 737
 - Laurier, Sir Laurier
 - Monument
 - Bill 61: 945
 - Liberté de culte
 - Bill 38: 377
 - Liqueur
 - Loi, 51
 - Logement
 - Construction, 52
 - Loi électorale
 - Bill 21: 249-50
 - Loterie
 - Législation sociale, 51
 - Méto
 - Montréal (ville), 52
 - Montréal (cité)
 - Charte
 - Bill 100: 445, 459, 581
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 445
 - Ontario
 - Sport
 - Centralisation, 52
 - Services publics
 - Employé
 - Conflit
 - Bill 20: 347
 - Subsides, 425
- HÉBERT, Edgar (Beauharnois)**
- Alcoolisme
 - Abus, 96
 - Beauharnois (district)
 - Tribunal
 - Juridiction
 - Bill 235: 571, 582
 - Bourse d'études
 - Octroi, 96
 - Budget provincial 1954-1955, 920, 967-8
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 96-7
 - Élection
 - Patronage, 96

HÉBERT, Edgar (Beauharnois) (suite)

- Industrie du textile
 - Situation, 96
- Législation sociale, 96
- Pont
 - Construction
 - Beauharnois (comté), 96–7
- Salaberry-de-Valleyfield (cité)
 - Charte
 - Bill 145: 64, 89, 139
- Subsides, 920
- Taxe d'éducation
 - Beauharnois (cité)
 - Bill 211: 204, 219, 312
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179

J**JEANNOTTE, Joseph-Édouard (Vaudreuil-Soulanges)**

- Baie-d'Urfée (ville)
 - Charte
 - Bill 115: 88, 107, 253–4
- Beaconsfield (ville)
 - Charte
 - Bill 116: 88, 107, 272
- Brien, René
 - Propriété
 - Bill 122: 255, 274, 524
- Charpentier, Jean-Jacques-Armand
 - Bill 121: 88, 107
- Dorion (ville)
 - Charte
 - Bill 117: 88, 107, 311
- Dorval (ville)
 - Charte
 - Bill 213: 339, 368, 435–6
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179, 339
- Lachine (cité)
 - Charte
 - Bill 114: 88, 106–7, 181
- Sainte-Rose (ville)
 - Charte
 - Bill 109: 89

JOHNSON (père), Daniel (Bagot)

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Caumartin, Jean
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493

- Cutler, Phil
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493
- Dauksa, Stasys
 - Bill 250: 373, 386, 420
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338, 373
- Frenette, Orville
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493
- Gazdik, Julian Gabriel
 - Bill 111: 47, 67, 138
- Glucksthal, Andre
 - Bill 221: 372, 385, 505
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 337, 372
- Gyorgy, Dezso
 - Bill 222: 373, 385, 505
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 337, 373
- Gyulai, Blanka Richter
 - Bill 220: 372–3, 385, 420, 959
 - Règlement de la l'Assemblée législative
 - Suspension, 337
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 372
- Jacques, Maurice
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493
- Kallos, Tibere
 - Bill 223: 373, 386, 419, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338, 373
- Kaufman, Fred
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493
- Larose, François
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493
- Lette, Raymond S.
 - Bill 224: 372, 385
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338, 372
- Miller, William
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493
- Selick, Abel
 - Bill 245: 493, 505, 539–40
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 469, 493

- Shayne, Jack
 Bill 245: 493, 505, 539–40
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 469, 493
- Shuster, Abe
 Bill 245: 493, 505, 539–40
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 469, 493
- Urwin, John
 Bill 126: 237, 256, 336
 Bill 234: 540, 917
- Benjaminavicius, Philippe A.
 Bill 182: 127, 141, 236
- Bromptonville
 Corporation
 Bill 134: 46–7, 66, 435
- Budget provincial 1954-1955, 817, 970,
 975–6
- Chambre des notaires de la province de
 Québec
 Admission
 Weinstein, Milton
 Bill 208: 255, 274, 359
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105–6
- Charron, Conrad-Hervé-Pierre
 Bill 128: 47, 67, 181
- East Angus (ville)
 Charte
 Bill 172: 127, 141, 254
- Erickson, Belle Géraldine
 Propriété
 Bill 198: 140, 164, 253
- Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 288–9
- Industrie laitière
 Bill 7: 165, 168–9, 171
- Laberge, Mildred Grace Anderson
 Succession
 Bill 190: 127, 142, 180
- Lachance, Louise Papin dit
 Succession
 Bill 108: 47, 66, 125
- Lavoie, Adélar
 Bill 146: 46, 67
- Mount Royal Tunnel & Terminal Company
 Limited
 Outremont (cité)
 Bill 130: 65, 89, 180
- Outremont (cité)
 Charte
 Bill 249: 339, 368, 470
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 312, 339
- Pont-route
 Subsidés, 817
- Saint-Laurent-Ouest (ville)
 Corporation
 Bill 218: 339, 368
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 338
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 235
- Subsidés, 817
- Temple Beth Sholom
 Corporation
 Bill 207: 255, 274, 470
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 106
- Westgate, Gordon Simpson
 Succession
 Bill 142: 46, 66–7, 125
- Wilson, George Silcock
 Bill 153: 46, 67–8, 203
- Zénith compagnie d'assurance, La
 Bill 144: 237, 256, 335
- JOHNSTON, Raymond Thomas (Pontiac)**
- Hull (cité)
 Charte
 Bill 164: 254, 273, 384
- Uranium
 Gisement
 Île du Grand-Calumet, 375
- K**
- KIRKLAND, Charles-Aimé (Jacques-Cartier)**
- Personne âgée
 Assistance, 524
- L**
- LABBÉ, Tancrede (Mégantic)**
- Budget provincial 1954-1955, 906, 949
- Chemin
 Entretien
 Subsidés, 949
 Réparation
 Subsidés, 949
- Drainage
 Subsidés, 906
- Ferme
 Amélioration
 Subsidés, 906
 Subsidés, 906, 949

LABBÉ, Wilfrid (Arthabaska)

Budget provincial 1954-1955, 948
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 948
 Réparation
 Subsides, 948
 Subsides, 948

LABERGE, Arthur (Châteauguay)

Optométriste
 Bill 230: 398, 471

LAFRANCE, Émilien (Richmond)

Asbestos (ville)
 Charte
 Bill 169: 163, 192, 253
 Budget provincial 1954-1955, 416, 425-7,
 428, 461-2, 464-5, 487, 903, 905,
 918-20, 929, 931-5, 941, 980
 Bureau de service, 51
 Commission des eaux courantes de Québec
 Subsides, 487
 Conseil exécutif
 Subvention
 Subsides, 416
 Convention collective
 Loi, 48
 Crise du logement
 Famille, 49
 Député
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 39, 47-51, 92
 Drainage
 Subsides, 903, 905
 Élection
 Montréal-Outremont (comté)
 Corruption, 92
 Famille nombreuse
 Éducation
 Frais, 48
 Logement, 48
 Situation, 48
 Faucher, René
 Affidavit, 127-8
 Ferme
 Amélioration
 Subsides, 903, 905
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 261, 274-7
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 740, 872

Jonquière-Kénogami (district électoral)
 Bill 58: 965
 Liqueur
 Loi
 Infraction, 50
 Loi municipale
 Codification
 Subsides, 428
 Mines
 Chemin
 Subsides, 464-5
 Recherche
 Aide
 Subsides, 461-2
 Ministère des Mines
 Bourse d'études
 Subsides, 465
 Moralité, 49-50
 Municipalité
 Aide, 345
 Ouvrier
 Syndicat, 48
 Palais de justice
 Administration
 Subsides, 941
 Père de famille
 Taxe, 49
 Prison
 Administration
 Subsides, 941
 Prisonnier
 Entretien
 Subsides, 941
 Résolution
 Maire
 Champlain (comté), 50-1
 Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 347
 Subsides, 416, 425-7, 428, 461-2, 464-5, 487,
 903, 905, 918-20, 929, 931-5, 941
 Sûreté provinciale
 Subsides, 929, 931-5
 Université de Sherbrooke
 Bill 52: 802
 Véhicule automobile
 Bill 9: 220-1

LANGLAIS, Hormisdas (Îles-de-la-Madeleine)

Budget provincial 1953-1954, 574
 Budget provincial 1954-1955, 575, 577, 820
 Code du travail
 Projet, 437
 Industrie de la pêche
 Subsides, 574, 575, 577

- Lévis (cité)
 - Charte
 - Bill 171: 126, 141, 272-3
 - Mines
 - Droits
 - Broughton (canton)
 - Bill 102: 46, 66, 124-5
 - Pêcherie maritime
 - Octroi, 164
 - Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 574, 575, 577
 - Pont
 - Construction
 - Subsides, 820
 - Saint-Laurent (ville)
 - Bill 203: 975
 - Subsides, 574, 575, 577, 820
- LAPALME, Georges-Émile (Montréal-Outremont)**
- Administration
 - Québec (province)
 - Comparaison, 27
 - Affaires municipales
 - Corruption
 - Bill 30: 242-3
 - Fraude
 - Bill 30: 242-3
 - Agriculture
 - Réalisation, 27
 - Allocation d'assistance
 - Personne âgée
 - Subsides, 900
 - Appel
 - Matière criminelle
 - Bill 53: 786
 - Assemblée législative
 - Ajournement, 309
 - Traitement
 - Subsides, 394
 - Aveugle
 - Allocation
 - Subsides, 895-6
 - Bibliothèque de la Législature
 - Livre
 - Achat
 - Subsides, 401
 - Budget provincial 1954-1955, 394, 401-6, 412-3, 421-6, 428, 438, 440, 451-4, 455-7, 462-3, 474-5, 477-81, 483-6, 495-7, 498-9, 507-9, 511-3, 514-9, 526, 528, 530, 533-4, 565-6, 570, 612, 810-1, 817-9, 821, 883, 891-6, 900, 921-3, 925, 930-1, 933, 938-9, 950-1, 953-5, 957
 - Budget supplémentaire 1953-1954, 340
 - Caisse populaire
 - Bill 13: 189
 - Centre de diagnostic
 - Création, 30
 - Chef de l'opposition
 - Alcool
 - Comté, 69
 - Nomination
 - Motion, 7-8
 - Rôle, 26-7
 - Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 953-5
 - Réparation
 - Subsides, 953-5
 - Chemin de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
 - Chemin d'hiver
 - Entretien
 - Subsides, 957
 - Cités et villes
 - Bill 32: 354
 - Code de procédure civile
 - Bill 15: 213-4
 - Bill 54: 803
 - Code du travail
 - Projet
 - Motion, 469
 - Colon
 - Établissement
 - Subsides, 565-6
 - Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 456-7, 477-81, 483-6, 489-90, 495-7, 498-9, 507-9, 511-3, 514-7, 518-9
 - Commission du service civil
 - Subsides, 474-5
 - Commission hydroélectrique de Québec
 - Montreal Island Power Company
 - Bill 24: 187
 - Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels
 - Bill 41: 361-2
 - Commission Tremblay
 - Rapport, 32-3
 - Conseil exécutif
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 402-5
 - Service des achats
 - Subsides, 412-3
 - Subvention
 - Subsides, 413
 - Conseil supérieur du travail
 - Subsides, 533-4
 - Constitution canadienne
 - Commission d'enquête, 237-8

LAPALME, Georges-Émile (Montréal-Outremont) (suite)

Corporation scolaire
 Subvention
 Subsides, 810-1
 Cultivateur
 Convention collective, 29
 Député
 Beauce (comté)
 Santé, 100
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488-9
 Développement industriel
 Progrès, 28
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 21, 25-33, 68, 100
 Dubé, Louis-Félix
 Décès, 170
 Dussault, Bona
 Décès
 Motion, 6
 Édifice public
 Subsides, 817-9
 Éducation
 Réalisation, 27-8
 Élection
 Chèque
 Enfant, 32
 Élection partielle
 Outremont (Comté), 25-6
 Électrification rurale, 153-6, 158
Gazette officielle de Québec
 Bill 40: 360-1
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 262-3, 266-7, 292, 296-301, 304
 Prêt
 Bill 5: 259-60
 Hamel, Philippe
 Décès, 417
 Hôpital
 Construction, 30
 Hospitalisation
 Aide
 Plan, 30
 Bill 42: 389-90
 Hygiène publique
 Bill 239: 960
 Immeuble gouvernemental
 Acquisition
 Bill 11: 196
 Impôt
 Projet de loi
 Texte, 545

Impôt sur le revenu
 Bill 43: 364-5, 684-90, 783, 785-6, 788-9, 792, 795-6, 858-9, 866-7, 868, 870-1, 873-4
 Industrie du textile, 128
 Importation, 149
 Infirmes
 Allocation, 493
 Pension, 30-1, 32
 Ingénieur forestier
 Député
 Sherbrooke (district électoral)
 Déclaration, 455
 Institutrice
 Salaire, 29
 Jeune
 Établissement
 Subsides, 883, 891-5
 Jonquière-Kénogami (district électoral)
 Bill 58: 963-5
 Laurier, Sir Wilfrid
 Monument
 Bill 61: 915, 945
 Liberté de culte
 Bill 38: 312, 376-8, 380
 Liqueur
 Loi
 Infraction, 31-2
 Loi électorale
 Bill 21: 249, 257
 Loi municipale
 Codification
 Subsides, 428
 Lutte contre la tuberculose
 Amélioration, 30
 Maladie
 Taux de mortalité, 30
 Maladie mentale
 Bill 14: 247
 Prison
 Bill 12: 245
 Manuel scolaire
 Gratuité
 Abolition, 31
 Marché agricole
 Situation, 28-9
 Mines
 Chemin
 Subsides, 463
 Recherche
 Aide
 Subsides, 462
 Ministère de la Santé
 Service civil extérieur
 Subsides, 612
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Agent général de la province
 Subsides, 526

- Ministère des Terres et Forêts
 Main-d'œuvre
 Subsides, 440
 Salaire
 Subsides, 440
 Service civil intérieur
 Subsides, 438
- Ministère du Travail
 Service civil extérieur
 Subsides, 530
- Montréal-Outremont (district électoral)
 Député
 Accueil, 4
- Nadon, Joseph-Célestin
 Décès, 273
- Office provincial de publicité
 Subsides, 406
- Ouvrier
 Caisse de retraite, 31
 Salaire
 Comparaison, 29
- Palais de justice
 Administration
 Subsides, 938-9
 Subsides, 817-9
- Parti libéral
 Réalisation, 28
- Pépinère
 Subsides, 454
- Pont
 Construction, 27
 Subsides, 821
- Pont de colonisation
 Construction
 Subsides, 570
- Président
 Comité des subsides
 Décision, 517
- Prêt agricole
 Bill 2: 132-4
- Prison
 Administration
 Subsides, 938-9
 Subsides, 817-9
- Prisonnier
 Entretien
 Subsides, 938-9
- Procureur général
 Frais de bureau
 Subsides, 921-3
- Protection des forêts
 Subsides, 451-2
- Québec (province)
 Administration, 28
- Reboisement
 Subsides, 454
- Régie de l'électricité
 Bill 25: 206
- Régie des services publics
 Bill 25: 206
- Régie des transports
 Bill 25: 206
- Relations ouvrières
 Bill 19: 323, 325-30, 446
- Ressources forestières
 Protection
 Bill 46: 876, 879-80
- Rivière Bersimis
 Force hydraulique, 520
 Développement, 385
- Salaire
 Soins médicaux, 29-30
- Santé
 Réalisation, 27
- Service forestier
 Subsides, 452-3
- Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 346, 349-51
- Statuts
 Bill 40: 360-1
- Subsides, 142-3, 340, 394, 401-6, 421-6, 428, 438, 440, 451-4, 455-7, 462-3, 474-5, 477-81, 483-6, 495-7, 498-9, 507-9, 511-3, 514-9, 526, 528, 530, 533-4, 565-6, 570, 612, 810-1, 817-9, 821, 883, 891-6, 900, 921-3, 925, 930-1, 933, 938-9, 950-1, 953-5, 957
- Sûreté provinciale
 Subsides, 926, 930-1, 933
- Travaux de la Chambre, 356
 Horaire
 Séance, 523
 Impôt sur le revenu
 Projet de loi, 466
 Industrie du textile, 120
- Université
 Situation financière, 33
- Université de Sherbrooke
 Bill 52: 801-2
- Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 28: 197-200
- Véhicule automobile
 Bill 9: 223-5, 232-3, 239-40, 554-5
- LAVALLÉE, Azellus (Berthier)**
 Député
 Berthier (comté)
 Retour, 937
 Plamondon, Maurice
 Bill 104: 45, 67, 139

LAVALLÉE, Azellus (Berthier) (suite)

Victoriaville
Charte
Bill 199: 140, 164, 312

LECLERC, Arthur (Charlevoix)

Budget provincial 1954-1955, 979-80-1
Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 489-90
Habitation
Amélioration
Bill 4: 279

LEDoux, Gaston (Shefford)

Accident
Route
Shefford (comté), 97
Budget provincial 1954-1955, 422, 449, 498
Chef de l'opposition, 97
Commission des accidents du travail
Employé
Liste, 545
Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 498
Cultivateur
Parti libéral
Situation, 97
Discours du trône, 97
Électrification rurale, 154
Bill 3: 152
Coût, 97
Habitation
Amélioration, 266
Industrie du textile
Importation, 147
Production, 97
Ouvrier
Situation, 97
Protection des forêts
Subsides, 449
Subsides, 422, 449, 498
Véhicule automobile
Bill 9: 241

LEMIEUX, Gérard (Wolfe)

Agriculteur
Aide de l'État, 59
Budget provincial 1954-1955, 513, 542-4,
564, 566, 611-2, 614-5, 814-5, 906,
949, 952
Centre médical de diagnostic
Création
Dépense, 315
Chef de l'opposition, 58

Chemin
Entretien
Subsides, 949, 952
Réparation
Subsides, 949, 952
Colon
Aide
Subsides, 564
Établissement
Subsides, 566
Colonisation
Terres
Classification
Subsides, 543-4
Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 513
Député
Parti libéral
Parole offensante
Premier ministre, 83
Discours du trône
Adresse en réponse, 58-9, 68, 83
Drainage
Subsides, 906
Élection
Montréal Outremont (comté), 58
Patronage
Portneuf (comté), 58
Ferme
Amélioration
Subsides, 906
Fonds de l'assistance publique
Subsides, 615
Habitation
Amélioration, 266
Hospitalisation
Bill 42: 388-9
Liquueur
Loi
Infraction, 58-9
Loi électorale, 58
Lutte contre la tuberculose, 58, 59
Maladie mentale
Hôpital, 59
Subsides, 614
Prison
Bill 12: 246
Ministère de la Colonisation
Études économiques
Subsides, 543-4
Service civil intérieur
Subsides, 542-3
Ministère de la Santé
Service civil extérieur
Subsides, 611-2
Pont-route
Subsides, 814-5

- Prêt agricole
Bill 2: 130
Subsides, 513, 542-4, 564, 566, 611-2,
614-5, 814-5, 906, 949, 952
- LÉSAGE, Émile (Abitibi-Ouest)**
- Budget provincial 1954-1955, 557
Colon
Aide
Subsides, 557
Subsides, 557
- LIZOTTE, Fernand (L'Islet)**
- Bourse d'études
Patronage, 82
Député
Parti libéral
Parole offensive
Premier ministre, 82-3
Discours du trône
Adresse en réponse, 82-3
Ministère de la Voirie
Enfant
Chèque, 82
Montmagny (ville)
Charte
Bill 135: 45, 67, 312
Relations fédérales-provinciales
Fiscalité, 82
- LORRAIN, Roméo (Papineau)**
- Budget provincial 1954-1955, 812-21
Bureau administratif
Location, 315
Chemin de fer
États et statistiques 1952, 971
Rapport annuel 1952, 971
Édifice public
Subsides, 819
Ministère des Travaux publics
Contrat, 579-80
Immeuble
Subsides, 819
Rapport annuel 1952-1953, 800
Service civil extérieur
Subsides, 812-4
Service civil intérieur
Subsides, 812-4
Palais de justice
Subsides, 819
Pont
Construction
Subsides, 820-1
Pont de Valleyfield-Côteaux
Subsides, 821
- Pont-route
Subsides, 814-7
Pont Yule
Rivière Richelieu
Subsides, 821
Prison
Subsides, 819
Subsides, 812-21
Travaux publics
Lévis (comté)
Contrat, 505
- M**
- MARCOTTE, Antoine (Roberval)**
- Saint-Félicien (ville)
Charte
Bill 217: 339, 368, 397-8
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 217, 339
- MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges)**
- Acte
Bonaventure (comté)
Bill 17: 182
Gaspé (comté)
Bill 17: 182
Affaires municipales
Corruption
Bill 30: 243
Fraude
Bill 30: 243
Agriculture
Revenu, 110
Allocation d'assistance
Personne âgée
Subsides, 899
Amiante
Usine
Transformation, 110
Assemblée législative
Frais de bureau
Subsides, 399-400
Traitement
Subsides, 394
Budget provincial 1953-1954, 571, 574
Budget provincial 1954-1955, 384-5, 394,
399-400, 403, 405-6, 411-2, 416, 420-
1, 423-6, 427-9, 431-2, 437-8, 440-1,
452, 454, 456, 459-60, 462-3, 465,
475-6, 481-3, 487, 499-500, 506-7,
510-1, 514, 525-7, 528-30, 569,
577, 610, 626-32, 639, 813-4, 818-
9, 822, 882-3, 889, 899, 908-10, 923

MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges) (suite)

Cap-de-la-Madeleine (cité)
 Bill 238: 898

Chef de l'opposition
 Démission, 5
 Nomination
 Motion, 7

Cités et villes
 Bill 32: 354–5

Code civil
 Bill 236: 787

Code de procédure civile
 Bill 15: 214

Code du travail
 Projet, 437

Colonisation
 Organisation
 Bill 48: 582
 Travaux
 Subsidés, 569

Colporteur
 Plaque
 Subsidés, 908–9

Commission des eaux courantes de Québec
 Subsidés, 456, 459, 481–3, 487, 499–500,
 506–7, 510–1, 514

Commission du service civil
 Subsidés, 475–6

Commission hydroélectrique de Québec
 Montreal Island Power Company
 Bill 24: 186–7

Commission municipale de Québec
 Subsidés, 429, 431

Comptes publics
 Rapport annuel 1952-1953, 182

Concession forestière, 238

Conseil exécutif
 Service civil intérieur
 Subsidés, 403, 405
 Service des achats
 Subsidés, 411–2
 Subvention
 Subsidés, 416

Cultivateur
 Revenu, 110

Député
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488–9

Développement minier
 Usine, 110

Discours du trône
 Adresse en réponse, 58, 90, 92, 94, 101,
 108–14

Dussault, Bona
 Décès
 Motion, 7

École d'enseignement spécialisé
 Subsidés, 882

École professionnelle
 Subsidés, 882–3

Édifice public
 Subsidés, 818–9

Élection
 Montréal-Outremont (comté)
 Corruption, 92

Élection complémentaire
 Huntingdon (district électoral), 109

Élection partielle
 Corruption, 109

Électrification rurale, 157, Bill 3153:
 Bill 3: 150–2

Ferme
 Exode rural, 110

Force hydraulique, 238

Gazette officielle de Québec
 Bill 40: 361

Gazette, The (journal)
 Député
 Westmount-Saint-Georges (comté)
 Explications sur des faits publiés,
 698

Gouvernement
 Revenu, 111

Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 262–7, 301, 303–4

Prêt
 Bill 5: 259

Hôpital
 Construction
 Louiseville, 94

Droit d'expropriation
 Bill 16: 205

Situation financière, 112

Hospitalisation
 Bill 42: 386–7, 390–1

Immeuble gouvernemental
 Acquisition
 Bill 11: 194–5

Impôt
 Projet de loi
 Texte, 545

Impôt sur le revenu
 Bill 43: 679–81, 783–6, 789, 792–3, 796–
 7, 859–60, 864, 867, 868, 870–1, 873

Industrie de la pêche
 Subsidés, 574

Industrie du textile
 Importation, 147–8

Industrie laitière
 Bill 7: 171–2, 174–6

Jeune
 Établissement
 Subsidés, 889

- Liberté de culte
 - Bill 38: 377–80
- Liqueur alcoolique
 - Loi
 - Application, 111
- Liste électorale
 - Montréal-Outremont (district électoral), 109
 - Révision, 109
- Loi électorale, 58
 - Bill 21: 249–50, 257
 - Outremont (comté)
 - Corruption, 90
- Loi municipale
 - Codification
 - Subsides, 428–9
- Maladie mentale
 - Bill 14: 247
- Prison
 - Bill 12: 246
- Mines
 - Bill 10: 191
- Chemin
 - Subsides, 462–3, 465
- Ministère de la Chasse
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 577
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Agent général de la province
 - Subsides, 525–6
- Ministère des Affaires municipales
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 427
 - Service d'urbanisme
 - Subsides, 432
 - Service intérieur
 - Subsides, 427
- Ministère des Finances
 - Bureau des assurances
 - Subsides, 910
- Ministère des Mines
 - Bourse d'études
 - Subsides, 465
 - Frais de voyage
 - Subsides, 460
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 460
- Ministère des Pêcheries
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 571
- Ministère des Terres et Forêts
 - Frais de voyage
 - Subsides, 441
 - Main-d'œuvre
 - Subsides, 440
 - Salaire
 - Subsides, 440
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 437–8
- Ministère des Travaux publics
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 813–4
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 813–4
- Ministère du Travail
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 529–30
- Montréal-Outremont (district électoral)
 - Député
 - Accueil, 4
- Municipalité
 - Administration, 111–2
 - Revenu, 112
- Obligation
 - Emprunt, 344
- Office de l'artisanat et de la petite industrie
 - Subsides, 527
- Office de l'électrification rurale
 - Rapport financier 1952, 47
- Office du crédit agricole
 - Remboursement, 109
- Office provincial de publicité
 - Subsides, 406
- Palais de justice
 - Subsides, 818–9
- Pêcheur
 - Assistance
 - Subsides, 574
- Pépinière
 - Subsides, 454
- Pont Yule
 - Rivière Richelieu
 - Subsides, 822
- Prêt agricole
 - Bill 2: 134
- Prison
 - Subsides, 818–9
- Procureur général
 - Frais de bureau
 - Subsides, 923
- Protection des forêts
 - Subsides, 452
- Reboisement
 - Subsides, 454
- Régie de l'électricité
 - Bill 25: 207
- Régie des services publics
 - Bill 25: 207
- Régie des transports
 - Bill 25: 207
- Relations ouvrières
 - Bill 19: 328, 330–1
- Ressources forestières, 110
 - Protection
 - Bill 46: 879

MARLER, George Carlyle (Westmount-Saint-Georges) (suite)

Ressources industrielles
 Inventaire
 Subsidés, 526

Ressources naturelles
 Développement, 110
 Exploitation
 Revenu, 110-1
 Inventaire
 Subsidés, 526

Rouyn-Noranda (division d'enregistrement)
 Bill 225: 15

Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 332, 346

Statuts
 Bill 40: 361

Subsidés, 385, 394, 399-400, 403, 405-6, 411-2, 416, 420-1, 423-6, 427-9, 431-2, 437-8, 440-1, 452, 454, 456, 459-60, 462-3, 465, 475-6, 481-3, 487, 499-500, 506-7, 510-1, 514, 525-7, 528-30, 569, 571, 574, 577, 639, 813-4, 818-9, 822, 882-3, 889, 899, 908-10, 923

Sucre d'érable
 Industrie
 Subsidés, 527

Système routier
 Bill 50: 625

Territoire forestier
 Exploitation
 Bill 31: 307-8

Travaux de la Chambre, 356
 Séance
 Horaire, 523, 698

Université
 Octroi, 112

Université McGill
 Octroi
 Subsidés, 639

Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 28: 25, 198-9

Véhicule automobile
 Bill 9: 230
 Plaque
 Subsidés, 908-9

MARQUIS, Joseph-Antoine (Québec-Est)

Budget provincial 1953-1954, 571-2
 Budget provincial 1954-1955, 429, 636-7, 882, 941

Commission municipale de Québec
 Subsidés, 429

École d'enseignement spécialisé
 Subsidés, 882
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 736-7

Laurier, Sir Laurier
 Monument
 Bill 61: 945-6

Ministère des Pêcheries
 Service civil extérieur
 Subsidés, 571-2

Palais de justice
 Administration
 Subsidés, 941

Pêcheur
 Aide financière, 471

Prison
 Administration
 Subsidés, 941

Prisonnier
 Entretien
 Subsidés, 941

Subsidés, 429, 571-2, 882, 941

Véhicule automobile
 Bill 9: 231

MIQUELON, Jacques (Abitibi-Est)

Budget provincial 1954-1955, 563, 568

Colon
 Aide
 Subsidés, 563

Colonisation
 Travaux
 Subsidés, 568

Mines
 Bill 10: 13, 190-2
 Subsidés, 563, 568

MONTPETIT, Alcide (Maisonneuve)

Budget provincial 1954-1955, 968

N**NOËL, Gérard (Frontenac)**

Agriculture
 Législation, 373-4

Bœuf
 Coût de production, 77

Bois
 Industrie, 80-1
 Situation, 81

Budget provincial 1954-1955, 415-6, 441-2, 448, 451, 453, 541-4, 556, 562-3,

- 567-70, 611-5, 817, 905-6, 948-9, 955
- Cantonnier
 - Frontenac (comté), 540
- Centre de colonisation
 - Agriculture
 - Développement
 - Subsides, 567
- Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 948-9, 955
 - Gravelage
 - Frontenac (comté), 80
 - Réparation
 - Subsides, 948-9, 955
- Chemin de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
- Chemin d'hiver
 - Entretien, 80
- Cliche, Paul
 - Megantic Manufacturing
 - Droit de coupe, 82
- Colon
 - Aide
 - Subsides, 544, 556, 562-3
 - Prime, 79
 - Revenu, 79
- Colonisation
 - Dépense
 - Subsides, 569
 - Subvention
 - Subsides, 567
 - Terres
 - Classification
 - Subsides, 543-4
 - Travaux
 - Dorchester (comté), 471-2
 - Subsides, 567-8
- Conseil exécutif
 - Subvention
 - Subsides, 415-6
- Cultivateur
 - Fils
 - Établissement, 78
 - Exode rural, 77-8
 - Frontenac (comté)
 - Coût de production
 - Enquête, 75-6
 - Situation, 75
- Député
 - Montréal-Outremont (comté)
 - Hommage, 74
 - Westmount-Saint-Georges (comté)
 - Hommage, 74
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 74-82
- Drainage
 - Subsides, 905-6
- Engrais chimique, 77
- Ferme
 - Amélioration
 - Subsides, 905-6
- Fonds de l'assistance publique
 - Subsides, 615
- Hôpital
 - Construction
 - Frontenac (comté), 81
 - Maladie mentale
 - Subsides, 614
- Hospitalisation
 - Bill 42: 391
- Lait
 - Coût de production
 - Rapport, 75
- Lot de colonisation
 - Frontenac (comté), 78-9
- Marché agricole
 - Bureau, 77
- Ministère de la Chasse
 - Parti libéral
 - Électeur, 79-80
- Ministère de la Colonisation
 - Études économiques
 - Subsides, 543-4
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 541-3
- Ministère de la Santé
 - Octroi
 - Subsides, 613
 - Service civil extérieur
 - Subsides, 611-2
 - Subvention
 - Subsides, 613
- Ministère des Terres et Forêts
 - Employé
 - Salaire, 81
 - Frais de voyage
 - Subsides, 441-2
- Patronage
 - Inspecteur
 - Colonisation
 - Frontenac (comté), 79
- Pépinière
 - Subsides, 453
- Pont de colonisation
 - Construction
 - Subsides, 570
- Pont-route
 - Subsides, 817
- Prêt agricole
 - Bill 2: 130
 - Ferme
 - Aménagement, 78

NOËL, Gérard (Frontenac) (suite)

- Production laitière
 - Insémination artificielle, 76
- Produit agricole
 - Coût
 - Enquête, 77
- Produit laitier
 - Enquête, 77
- Protection des forêts
 - Subsides, 448, 451
- Reboisement
 - Subsides, 453
- Saint-Romain (village)
 - Incendie
 - Sinistré
 - Aide, 81-2
- Service forestier
 - Subsides, 453
- Subsides, 415-6, 441-2, 448, 451, 453, 541-4, 556, 562-3, 567-70, 611-5, 817, 905-6, 948-9, 955
- Terre
 - Inventaire, 78
- Terres
 - Drainage, 78
- Unité sanitaire
 - Comté
 - Subsides, 615
- Voirie
 - Travaux
 - Frontenac (comté), 80

NOËL, Jean-Paul (Montréal-Jeanne-Mance)

- Affaires municipales
 - Corruption
 - Bill 30: 243
 - Fraude
 - Bill 30: 243
- Assemblée législative
 - Frais de bureau
 - Subsides, 399
- Beaux-arts
 - Enseignement
 - Subsides, 638-9
- Bibliothèque de la Législature
 - Impression
 - Subsides, 401-2
 - Budget provincial 1953-1954, 572
 - Budget provincial 1954-1955, 399, 401-3, 413, 416, 439, 441, 452, 454, 465, 476, 488, 498, 516, 525, 527, 532, 568-9, 614, 638-9, 804-6, 812, 819, 922, 926-31, 934, 937-8, 941-2, 981

- Colonisation
 - Travaux
 - Subsides, 568-9
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 488, 498, 516
- Commission du service civil
 - Subsides, 476
- Conciliation
 - Locataire
 - Propriétaire
 - Bill 23: 208, 211
- Conseil exécutif
 - Service civil intérieur
 - Subsides, 403
 - Subvention
 - Subsides, 413, 416
- Corporation scolaire
 - Subvention
 - Subsides, 804-6
- Discours du trône
 - Adresse en réponse, 84-5, 90-1
- Éducation hôtelière
 - Subsides, 525
- Faucher, René
 - Affidavit, 128
- Hôpital
 - Maladie mentale
 - Subsides, 614
- Impôt sur le revenu
 - Bill 43: 736, 873
- Industrie laitière
 - Bill 7: 167-8, 176
- Institution
 - Subvention
 - Subsides, 812
- Jonquière-Kénogami (district électoral)
 - Bill 58: 965
- Loi électorale
 - Bill 21: 248, 257
 - Outremont (comté)
 - Corruption, 90-1
- Malade mental
 - Hospitalisation, 85
- Maladie mentale
 - Prison, 85
 - Bill 12: 245-6
- Mines
 - Chemin
 - Subsides, 465
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Octroi
 - Subsides, 527
 - Subvention
 - Subsides, 527
- Ministère des Pêcheries
 - Frais de voyage
 - Subsides, 572

Ministère des Terres et Forêts
 Frais de voyage
 Subsides, 441
 Service civil intérieur
 Subsides, 439
 Ministère du Travail
 Service civil extérieur
 Subsides, 532
 Musique
 Enseignement
 Subsides, 638–9
 Palais de justice
 Administration
 Subsides, 937–8
 Pépinière
 Subsides, 454
 Plan rural et maritime, 472
 Pont
 Construction
 Subsides, 819
 Prison
 Administration
 Subsides, 937–8
 Prisonnier
 Entretien
 Subsides, 937–8
 Procureur général
 Frais de bureau
 Subsides, 922
 Protection des forêts
 Subsides, 452
 Reboisement
 Subsides, 454
 Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 353
 Subsides, 399, 401–3, 413, 416, 439, 441, 452, 454, 465, 476, 488, 498, 516, 525, 527, 532, 568–9, 572, 614, 638–9, 804–6, 812, 819, 922, 926–31, 934, 937–8
 Sûreté provinciale
 Subsides, 926–31, 934
 Véhicule automobile
 Bill 9: 229–30, 240–1, 555

O

OUELLET, Pierre (Saguenay)

Budget provincial 1954-1955, 485
 Commissaire d'écoles
 Sept-Îles (municipalité)
 Bill 150: 46, 67, 139
 Commission des eaux courantes de Québec
 Subsides, 485, 519

Jonquière-Kénogami (district électoral)
 Bill 58: 965
 Subsides, 485

P

PAQUETTE, Joseph-Henri-Albiny (Labelle)

Budget provincial 1954-1955, 611–5
 Centre médical de diagnostic
 Création
 Dépense, 315
 Fonds de l'assistance publique
 Subsides, 615
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 279
 Hôpital
 Maladie mentale
 Subsides, 614
 Hospitalisation
 Bill 42: 314, 386–91
 Maladie mentale
 Bill 14: 14, 246–7
 Ministère de la Santé
 Octroi
 Subsides, 613
 Rapport annuel 1952, 975
 Service civil extérieur
 Subsides, 611–2
 Statistiques
 Subsides, 613
 Subvention
 Subsides, 613
 Service médical
 Colon
 Subsides, 615
 Subsides, 611–5

PINARD, Bernard (Drummond)

Budget provincial 1954-1955, 486, 526–7, 532–3, 543, 895, 906, 921, 927, 931–2, 935, 940–1, 949, 956
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 949, 956
 Réparation
 Subsides, 949, 956
 Code de procédure civile
 Bill 15: 214
 Commission des eaux courantes de Québec
 Subsides, 486
 Commission du salaire minimum
 Employé
 Liste, 545

PINARD, Bernard (Drummond) (suite)

Confédération des travailleurs catholiques
du Canada, 54
Crise du logement, 53–4
Député
Saint-Maurice (comté)
Déclaration, 93
Discours du trône
Adresse en réponse, 53–4, 93
Drainage
Subsides, 906
Ferme
Amélioration
Subsides, 906
Habitation
Amélioration
Bill 4: 278–9
Impôt sur le revenu
Bill 43: 742–3, 745, 859
Industrie du textile
Importation, 144
Infirme
Pension, 53
Jeune
Établissement
Subsides, 895
Liqueur
Loi
Infraction, 54
Mère nécessiteuse
Allocation, 53
Ministère de la Colonisation
Service civil intérieur
Subsides, 543
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Octroi
Subsides, 526–7
Subvention
Subsides, 526–7
Ministère du Travail
Service civil extérieur
Subsides, 532–3
Palais de justice
Administration
Subsides, 940–1
Prison
Administration
Subsides, 940–1
Prisonnier
Entretien
Subsides, 940–1
Procureur général
Frais de bureau
Subsides, 921
Route Sir-Wilfrid-Laurier
Aménagement, 54

Subsides, 486, 526–7, 532–3, 543, 895, 906,
921, 927, 931–2, 935, 940–1, 949,
956
Sûreté provinciale
Subsides, 927, 931–2, 935
Université
Octroi
Patronage, 53
Véhicule automobile
Bill 9: 227–8, 555

POULIN, Georges-Octave (Beauce)

Alcool
Situation, 99
Bourse d'études
Distribution
Patronage, 99
Budget provincial 1954-1955, 475, 804, 905
Chemin
Situation, 98
Commissaire d'écoles
Saint-Joseph-de-Beauce (municipalité)
Bill 127: 45, 67, 218–9
Commission du service civil
Subsides, 475
Corporation scolaire
Subvention
Subsides, 804
Député
Beauce (comté)
Santé, 100
Discours du trône
Adresse en réponse, 97–100
Drainage
Subsides, 905
Électrification rurale, 98
Enseignement
Construction
Édifice, 100
Ferme
Amélioration
Subsides, 905
Habitation
Loi, 100
Hôpital
Subvention, 100
Ministre de l'Agriculture
Réalisation, 99
Opticien d'ordonnance
Bill 232: 459, 471
Pension, 98, 99–100
Subsides, 475, 804, 905
Union nationale
Patronage, 99
Voirie
Travaux
Élection, 99

POULIOT, Camille-Eugène (Gaspé-Sud)

Budget provincial 1953-1954, 571-4, 575-9
 Chasse
 Subsides, 579
 Industrie de la pêche
 Subsides, 573-4, 575-7
 Ministère de la Chasse et des Pêcheries
 Chasse et pêche
 Rapport annuel 1950-1951, 177
 Rapport annuel 1951-1952, 177
 Département des Pêcheries
 Rapport annuel 1951-1952, 177
 Ministère des Pêcheries
 Entrepôt
 Subsides, 573
 Frais de voyage
 Subsides, 572
 Inspection
 Subsides, 572
 Protection
 Subsides, 573
 Service civil extérieur
 Subsides, 571-2
 Parc national
 Subsides, 578-9
 Pêcheur
 Assistance
 Subsides, 573-4, 575-7
 Pisciculture
 Subsides, 577
 Subsides, 571-4, 575-9

PRÉVOST, Yves (Montmorency)

Affaires municipales
 Corruption
 Bill 30: 204, 242, 244
 Fraude
 Bill 30: 204, 242, 244
 Budget provincial 1954-1955, 427-32
 Cités et villes
 Bill 32: 205, 354-5, 368
 Code municipal
 Bill 33: 205, 295
 Commission municipale de Québec
 Subsides, 429-32
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 301-2, 302
 Hamel, Lucien
 Affidavit, 302
 Hébert, J.-Rodrigue
 Affidavit, 302
 Impôt sur le revenu
 Bill 43: 743-5

Isle-Maligne (ville)
 Commission scolaire
 Bill 56: 749, 898-9
 LeMoyne (ville)
 Charte
 Bill 186: 553-4
 Loi municipale
 Codification
 Subsides, 427-9
 Matane (comté)
 Municipalité
 Bill 51: 581, 632-3
 Milieu scolaire
 Recours judiciaire
 Bill 8: 13
 Ministère des Affaires municipales
 Service civil extérieur
 Subsides, 427
 Service d'urbanisme
 Subsides, 432
 Service intérieur
 Subsides, 427
 Municipalité
 Recours judiciaire
 Bill 8: 13, 177
 Naudville (village)
 Commission scolaire
 Bill 56: 749, 898-9
 Officier municipal
 Destitution
 Bill 39: 313, 360
 Riverbend (village)
 Commission scolaire
 Bill 56: 749, 898-9
 Saint-Jean (cité)
 Bill 47: 523, 556, 558
 Saint-Joseph-d'Alma (ville)
 Commission scolaire
 Bill 56: 749, 898-9
 Sainte-Foy (ville)
 Bill 34: 255, 274
 Services publics
 Employé
 Conflit
 Bill 20: 348-50
 Subsides, 427-32

R

RAYMOND, Joseph-Antoine (Témiscouata)

Dubé, Louis-Félix
 Décès, 170

RIENDEAU, Hercule (Napierville-Laprairie)

Barreau de la province de Québec

Admission

Mateesco, Nicolas

Bill 147: 46, 67, 138

Blé

Cultivateur

Achat, 108

Crédit agricole

Statistiques, 108

Cultivateur

Produit agricole

Revenu, 108

Situation, 108

Discours du trône

Adresse en réponse, 103, 108

Liquor alcoolique

Loi

Napierville-Laprairie (comté), 108

Marché agricole

Montréal (ville), 108

Margarine

Abolition, 108

Saint-Rémi (ville)

Bill 212: 255, 273, 384

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 217

Terres

Aménagement, 108

RIVARD, Antoine (Montmagny)

Budget provincial 1954-1955, 921-2, 925-8, 931-4, 937, 939, 941-2

Code de procédure civile

Bill 15: 214

Habitation

Amélioration

Bill 4: 286-7

Impôt sur le revenu

Bill 43: 741-2

Palais de justice

Administration

Subsides, 937, 939, 941-2

Prison

Administration

Subsides, 937, 939, 941-2

Prisonnier

Entretien

Subsides, 937, 939, 941-2

Procureur général

Frais de bureau

Subsides, 921-2

Subsides, 921-2, 925-8, 931-4, 937, 939,

941-2

Sûreté provinciale

Subsides, 925-8, 931-4

Université d'Ottawa

Notaire

Bill 35: 273, 295

Véhicule automobile

Bill 9: 225-6, 230

ROCHE, John Redmond (Chambly)

Alcool

Consommation

Militaire, 69

Jeune

Armée, 94

Bolduc, Zénon

Succession

Bill 143: 163

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 105

Budget provincial 1953-1954, 572

Budget provincial 1954-1955, 431

Chambly (comté)

Commission des liqueurs

Licence, 102

Établissement

Alcool, 102

Chef de l'opposition, 69-70

Alcool

Comté, 69

Club de Réforme

Liquor alcoolique, 70

Commissaire d'écoles

Bill 202: 359

Longueuil (paroisse)

Bill 202: 255, 274

Notre-Dame-Auxiliatrice (municipalité)

Bill 181: 140, 163-4, 236

Saint-Jean (municipalité)

Bill 181: 140, 163-4, 236

Commission municipale de Québec

Subsides, 431

Commission scolaire

Notre-Dame-Auxiliatrice (cité)

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 105

Saint-Jean (cité)

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 105

Crédit Foncier Franco-Canadien

Charte

Bill 167: 204, 219, 367

Député

Westmount-Saint-Georges (comté), 68-9

Discours du trône

Adresse en réponse, 68-70, 94, 102

- Greenfield Park (ville)
 Charte
 Bill 185: 46, 68, 202–3, 915
- Institut des comptables agréés de Québec
 Admission
 Aisenberg, Harold
 Bill 192: 127, 141, 218
- Journal des débats, 69
- LeMoyne (ville)
 Charte
 Bill 186: 127, 141, 218, 915
- Lightstone, Jack
 Acte de vente
 Bill 174: 126, 142
- Liqueur
 Loi
 Chambly (comté), 69
- Liqueur alcoolique
 Publicité, 70
 Audiovisuel, 70
- Longueuil (cité)
 Charte
 Bill 206: 237, 256, 336
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105
- Masson, Joseph
 Succession
 Bill 131: 46, 66, 367
- Ministère des Pêcheries
 Service civil extérieur
 Subsidés, 572
- Mont-Royal (ville)
 Bill 191: 140, 164, 385
- Morin, Siméon-Napoléon
 Lot
 Côte de la Visitation (village)
 Bill 125: 46, 66, 125
- Saint-Lambert (cité)
 Charte
 Bill 184: 46, 68, 139, 915
- Séminaire de Saint-Jean
 Corporation
 Bill 152: 88, 107, 180
- Subsidés, 431, 572
- Tempérance, 70
- Textile, 70
- Weinstein, Milton
 Bill 175: 46, 68, 255
- Zénon, Bolduc
 Succession
 Bill 143: 140
- ROCHON, Dave (Montréal-Saint-Louis)**
- Accident de la route
 Yamachiche (village)
 Décès, 469–70
- Affaires municipales
 Corruption
 Bill 30: 243
- Fraude
 Bill 30: 243
- Automobile
 Accident, 339–40
- Budget provincial 1954-1955, 525, 527,
 532, 578–9, 924–5, 928, 931, 934,
 941, 947, 970
- Chasse
 Subsidés, 579
- Chemin
 Entretien
 Subsidés, 947
- Réparation
 Subsidés, 947
- Discours du trône
 Adresse en réponse, 54
- Jonquière-Kénogami (district électoral)
 Bill 58: 965
- Liqueur
 Loi
 Infraction, 54
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Agent général de la province
 Subsidés, 525
- Octroi
 Subsidés, 527
- Subvention
 Subsidés, 527
- Ministère du Travail
 Service civil extérieur
 Subsidés, 532
- Palais de justice
 Administration
 Subsidés, 941
- Parc national
 Subsidés, 578–9
- Prison
 Administration
 Subsidés, 941
- Prisonnier
 Entretien
 Subsidés, 941
- Subsidés, 525, 527, 532, 578–9, 924–5, 928,
 931, 934, 941, 947
- Sûreté provinciale
 Subsidés, 924–5, 928, 931, 934
- Travaux de la Chambre
 Ajournement, 407
- Véhicule automobile
 Bill 9: 226–7, 227, 239, 555
- ROSS, Lionel-Alfred (Montréal-Verdun)**
- Allocation familiale, 70

ROSS, Lionel-Alfred (Montréal-Verdun)
(suite)

Assemblée législative
Frais de bureau
Subsides, 398

Aveugle
Allocation, 524

Bibliothèque de la Législature
Livre
Achat
Subsides, 400-1

Budget provincial 1954-1955, 398, 400-2,
405-6, 411, 420, 423-5

Conciliation
Locataire
Propriétaire
Bill 23: 208-9

Conseil exécutif
Service civil intérieur
Subsides, 402, 405
Service des achats
Subsides, 411

Discours du trône
Adresse en réponse, 70-1

Éducation
Octroi, 71

Électrification rurale, 157

Femme
Nomination
Conseil législatif, 70-1

Femme mariée
Statut juridique
Code civil, 71

Gazette officielle de Québec
Bill 40: 360

Immeuble gouvernemental
Acquisition
Bill 11: 196

Impôt sur le revenu
Bill 43: 678, 873

Industrie laitière
Bill 7: 159

Lieutenant-gouverneur
Bureau
Subsides, 402

Municipalité
Essence
Taxe, 71

Office provincial de publicité
Subsides, 406

Pension
Invalide, 70

Statuts
Bill 40: 360

Subsides, 100-2, 398, 405-6, 411, 420,
423-5

Taxe
Abolition, 70

Verdun (cité)
Charte
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 201

ROY, Camille (Nicolet)

Labonté, Céline
Succession
Bill 155: 65, 90, 137

Missionnaires de la Compagnie de Marie
Charte
Bill 103: 45, 66, 125, 610

Pères Clarétains du Québec
Corporation
Bill 107: 237, 256, 371

S**SAUVÉ, Joseph-Mignault-Paul (Deux-Montagnes)**

Allocation d'assistance
Personne âgée
Subsides, 899-900

Assemblée législative
Traitement
Subsides, 394

Aveugle
Allocation, 698
Subsides, 895-6

Beaux-arts
Enseignement
Subsides, 639

Bourse
Enfant
Député
Témiscamingue (comté), 118

Octroi
Patronage, 114-6

Budget provincial 1954-1955, 394, 474, 476,
485-7, 497-8, 498, 508-9, 513, 531,
639, 807, 813-4, 817, 881-5, 886-
96, 899-900

Canada, Le (journal)
Publication, 117

Centre jeunesse
Octroi, 116

Chef de l'opposition
Discours, 112

Commission des eaux courantes de Québec
Subsides, 485-7, 497-8, 498, 508-9, 513

Commission du service civil
Subsides, 474, 476

- Corporation scolaire
 Subvention
 Subsidés, 807
- Député
 Richelieu (comté)
 Travaux
 Élection, 113
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488
- Discours du trône
- Adresse en réponse, 53–4, 57, 112, 114–7, 118–9
- École
 Octroi
 Saint-Maurice (comté), 116
- École d'enseignement spécialisé
 Subsidés, 881–2
- École professionnelle
 Subsidés, 882
- Électrification rurale, 156
- Faucher, René
 Affidavit, 128
- Fiscalité
 Relations fédérales-provinciales, 57
- Goulet, René
 Chèque, 890
- Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 262
- Impôt sur le revenu
 Bill 43: 690–3, 873
- Industrie laitière
 Bill 7: 159
- Jeune
 Établissement
 Subsidés, 883–5, 886–95
- Liqueur
 Loi
 Infraction, 54
- Loisir
 Établissement
 Organisation, 116
- Mère nécessiteuse
 Allocation, 493
- Ministère des Travaux publics
 Service civil extérieur
 Subsidés, 813–4
 Service civil intérieur
 Subsidés, 813–4
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 Octroi
 Subsidés, 883
 Subvention
 Subsidés, 883
- Ministère du Travail
 Service civil extérieur
 Subsidés, 531
- Musique
 Enseignement
 Subsidés, 639
- Personne âgée
 Assistance, 698
- Pont-route
 Subsidés, 817
- Prêt agricole
 Bill 2: 131
- Relations fédérales-provinciales, 113
 Subsidés, 394, 474, 476, 485–7, 497–8, 498, 508–9, 513, 531, 639, 807, 813–4, 817, 881–5, 886–96, 899–900
- Université
 Octroi
 Patronage, 53
 Subvention, 113
- Véhicule automobile
 Bill 9: 223, 231
- SAVARD, Jules (Québec-Ouest)**
- Budget provincial 1954-1955, 883, 924, 939, 954–5, 976–7
- Bureau administratif
 Location, 315
- Chemin
 Entretien
 Subsidés, 954–5
 Réparation
 Subsidés, 954–5
- Député
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488
- Développement économique, 73
- Discours du trône
 Adresse en réponse, 73–4
- Gouvernement fédéral
 Octroi, 74
 Éducation, 74
- Impôt sur le revenu
 Bill 43: 737–8
- Industrie laitière
 Bill 7: 165, 170
- Jeune
 Établissement
 Subsidés, 883
- Palais de justice
 Administration
 Subsidés, 939
- Père de famille
 Éducation
 Aide financière, 74
- Prison
 Administration
 Subsidés, 939

SAVARD, Jules (Québec-Ouest) (suite)

Prisonnier
 Entretien
 Subsides, 939
 Procureur général
 Frais de bureau
 Subsides, 924
 Québec (province)
 Revenu, 73
 Subsides, 883, 924, 939, 954–5
 Université de Sherbrooke
 Bill 52: 802

T**TACHÉ, Alexandre (Hull)**

Conseil exécutif
 Subvention
 Subsides, 416–7
 Conseil législatif, 500
 Message, 214, 220, 268, 283, 284, 355,
 391, 392, 393, 407, 409, 432–3, 442,
 445, 446–7, 500, 501, 520, 545, 546,
 553, 561, 580, 619, 698, 896–7, 966,
 973–4, 982
 Discours du trône, 1–3, 5
 District électoral
 Vacance, 3
 Habitation
 Amélioration
 Bill 4: 280
 Imprimeur de la reine
 Rapport, 6
 Matapédia (district électoral)
 Bref d'élection, 3
 Certificat d'élection, 4
 Député
 Accueil, 5
 Montréal-Outremont (district électoral)
 Bref d'élection, 3
 Certificat d'élection, 4
 Député
 Accueil, 4
 Orateur
 Décision, 973
 Député
 Richmond (comté), 306
 Portneuf (district électoral)
 Bref d'élection, 3
 Certificat d'élection, 3–4
 Député
 Accueil, 5
 Vacance, 3

Président
 Comité des subsides
 Décision, 517

TALBOT, Antonio (Chicoutimi)

Budget provincial 1954-1955, 942, 947–9,
 951–3, 955–7
 Cantonnier
 Frontenac (comté), 822
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 947–9, 951–3, 955–6
 Réparation
 Subsides, 947–9, 951–3, 955–6
 Chemin d'hiver
 Entretien
 Subsides, 957
 Discours du trône
 Adresse en réponse, 84
 Jonquière-Kénogami (district électoral)
 Bill 58: 915, 962–6
 Lévis (cité)
 Rue
 Réfection, 559
 Ministère de la Voirie
 Rapport annuel 1952-1953, 559
 Service civil intérieur
 Subsides, 942
 Route Trans-Canada
 Lauzon (cité), 559
 Saint-Boniface
 Pavage
 Patronage, 84
 Subsides, 942, 947–9, 951–3, 955–7
 Usine
 Ouverture
 Chicoutimi (région)
 Bill 28: 25, 198–200
 Voirie
 Travaux
 Bonaventure (comté), 822
 Lévis (comté), 559–60
 Contrat, 560

TELLIER, Maurice (Montcalm)

Budget provincial 1954-1955, 905, 934, 953
 Chemin
 Entretien
 Subsides, 953
 Réparation
 Subsides, 953
 Drainage
 Subsides, 905
 Ferme
 Amélioration
 Subsides, 905

Martin, Marcel
Succession
 Bill 215: 339, 368, 419
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 201, 339
Saint-Pierre (paroisse)
Syndic
 Bill 138: 45–6, 66, 125
Subsides, 905, 934, 953
Sûreté provinciale
 Subsides, 934

THIBEAULT, Gérard (Montréal-Mercier)

Alcool
 Jeune
 Armée, 119
 Permis
 Épicier, 119
Bélisle, Léo Paul
 Adoption
 Bill 188: 127, 141, 311
Discours du trône
 Adresse en réponse, 118–9
Infirmes
 Aide, 118–9
Notre-Dame de Montréal (paroisse)
 Bill 124: 45, 66
Petites sœurs des pauvres
 Bill 187: 127, 142, 217
Taxe de vente
 Mont-Laurier (ville)
 Bill 161: 88, 107, 182
Taxe d'éducation
 Mont-Laurier (ville)
 Bill 161: 88, 107, 182
Ungava
Mines
 Mise en valeur, 119

INDEX DES SUJETS

A**Abus**

- Alcool
 - Club, 120
- Alcoolisme, 96
- Loi
 - Liqueur, 36

Accident

- Automobile, 339–40
- Route
 - Shefford (comté), 97

Accident de la route

- Yamachiche (village)
 - Décès, 469–70

Achat

- Blé
 - Cultivateur, 108

Acte

- Bonaventure (comté)
 - Bill 17: 14, 182–3, 268, 285
- Gaspé (comté)
 - Bill 17: 14, 182–3, 268, 285
- Lachute (ville)
 - Barron, Thomas-J.
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 105

Acte de vente

- Lightstone, Jack
 - Bill 174: 126, 142, 201, 202, 393, 450

Administration

- Municipalité, 111–2
- Palais de justice
 - Subsides, 937–42
- Prison
 - Subsides, 937–42
- Québec (province)
 - Comparaison, 27
- Union nationale, 83

Adoption

- Bélisle, Léo Paul
 - Bill 188: 127, 141, 311, 447, 450
- Charbonneau, Joseph-Narcisse-Serge
 - Bill 154: 65, 89, 138, 139, 280, 281, 286

Affaires municipales

- Corruption
 - Bill 30: 204, 242–4, 284, 285
- Fraude
 - Bill 30: 204, 242–4, 284, 285

Affidavit

- Faucher, René, 127–8
- Hamel, Lucien, 302
- Hébert, J.-Rodrigue, 302

Agent général de la province

- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 - Subsides, 525–6

Agriculteur

- Aide de l'État, 59

Agricultrice

- Revenu, 110

Agriculture. Voir aussi Agriculteur; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Crédit agricole; Cultivateur; Marché agricole; Ministère de l'Agriculture; Ministre de l'Agriculture; Prêt agricole; Produit agricole

- Centre de colonisation
 - Développement
 - Subsides, 567
- Commission d'enquête, 103
- Législation, 345, 373–5, 472
 - Bill 49: 560, 620–4, 698, 701
- Loi, 102–3
- Parti libéral
 - Réalisation, 102
- Progrès, 1, 34
- Réalisation, 27
- Union nationale
 - Réalisation, 102
- Vente, 102

Aide

- Colon
 - Subsides, 544–5, 556–7, 562–5
- Hospitalisation
 - Plan, 30
- Infirmes, 118–9
- Mines
 - Recherche
 - Subsides, 461–2
- Municipalité, 345

Aide de l'État

- Agriculteur, 59

Aide financière

- Enseignement, 2
- Pêcheur, 471
- Père de famille
 - Éducation, 74

Aisenberg, Harold

Institut des comptables agréés de Québec
Admission
Bill 192: 127, 141, 217, 218, 296, 450

Ajournement

Assemblée législative, 309
Travaux de la Chambre, 407

Alcool. Voir aussi Bière; Liqueur; Liqueur alcoolique

Chambly (comté)
Établissement, 102
Chef de l'opposition
Comté, 69
Club
Abus, 120
Consommation
Militaire, 69
Jeune
Armée, 94, 119
Permis
Épicier, 119
Situation, 99
Union nationale, 72
Bureau, 101

Alcoolisme

Abus, 96

Allocation

Aveugle, 524, 698
Subsides, 895-6
Infirme, 493, 619
Mère nécessiteuse, 53, 493

Allocation d'assistance

Personne âgée
Subsides, 899-900

Allocation familiale, 70**Alma (ville)**

Commissaire d'écoles
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 338
Commission scolaire
Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 436

Amiante

Usine
Transformation, 110

Andrews Home, The

Charte
Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450

Annexion

Isle-Maligne (ville)
Delisle (canton)
Bill 170: 373, 386, 539, 540, 571

Appel

Matière criminelle
Bill 53: 643, 786-7, 896, 982

Aqueduc

Municipalité, 19

Archives

Subsides, 638

Archiviste de la province de Québec

Rapport annuel 1951-1952, 47
Rapport annuel 1952-1953, 47

Argenteuil (comté)

Chemin, 53

Armée

Alcool
Jeune, 94, 119

Arpentage

Contrat, 523-4, 966

Arrestation

Policier, 101

Asbestos (ville)

Charte
Bill 169: 163, 192, 253, 409, 450

Assemblée législative. Voir aussi Député

Ajournement, 309
Frais de bureau
Subsides, 398-400
Représentation
Montréal (région), 72-3
Traitement
Subsides, 394

Assimilation

Canadien français, 20-1

Assistance

Pêcheur
Subsides, 573-4, 574-7
Personne âgée, 524, 698

Assistance publique. Voir aussi Fonds de l'assistance publique

Juridiction
Bill 59: 903, 916, 973, 982

- Assurances**
 Bill 63: 916, 961, 973, 982
- Audiovisuel**
 Liqueur alcoolique
 Publicité, 70
- Auditorium**
 Lachute (ville)
 Bill 209: 255, 274, 367, 447, 450
- Automobile. Voir aussi Véhicule automobile**
 Accident, 339–40
- Autonomie**
 Union nationale, 96
- Autonomie provinciale, 39, 57**
- Aveugle**
 Allocation, 524, 698
 Subsidés, 895–6
- B**
- Baie-d'Urfée (ville)**
 Charte
 Bill 115: 88, 107, 253–4, 409–10, 410, 450
- Barreau de la province de Québec**
 Admission
 Caumartin, Jean
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
 Cutler, Phil
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 469, 493
 Dauksa, Stasys
 Bill 250: 373, 386, 419, 420, 698, 702
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 338, 373
 Frenette, Orville
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
 Gazdik, Julian Gabriel, 138
 Bill 111: 47, 67, 138, 268, 285
 Glucksthal, Andre
 Bill 221: 372, 385, 419, 505
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 337, 372
 Gyorgy, Dezso
 Bill 222: 373, 385, 419, 505
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 337, 373
- Gyulai, Blanka Richter
 Bill 220: 372–3, 385, 419, 420, 619, 959
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 337, 372
- Hope, Robert Alexander
 Bill 109: 65, 89, 138, 268, 285
- Jacques, Maurice
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Kallos, Tibere
 Bill 223: 373, 386, 419, 619, 959
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 338, 373
- Kaufman, Fred
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Larose, François
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Lette, Raymond S.
 Bill 224: 372, 385, 419, 505
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 338, 372
- Mateesco, Nicolas
 Bill 147: 46, 67, 138, 268, 286
- Miller, William
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Selick, Abel
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Shayne, Jack
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Shuster, Abe
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Turner, John Napier Wyndham
 Bill 110: 237, 256, 336, 447, 450
- Urwin, John
 Bill 126: 237, 256, 336, 447, 450
 Bill 234: 540, 917, 974, 975, 982
- Barron, Thomas-J.**
 Lachute (ville)
 Acte
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105

Barville

Charte

Bill 247: 436, 457, 469, 471, 580, 701

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 359, 436

Beaconsfield (ville)

Charte

Bill 116: 88, 107, 272, 500, 501, 561

Beauce (comté)

Député

Santé, 100

Beauharnois (cité)

Taxe d'éducation

Bill 211: 204, 219, 311, 312, 500, 561

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 179

Beauharnois (comté)

Pont

Construction, 96–7

Beauharnois (district)

Tribunal

Juridiction

Bill 235: 571, 582, 698, 701

Beauharnois Light, Heat and Power Company

Prêt hypothécaire

Bill 26: 24, 184–5, 268, 285

Beaux-arts

Enseignement

Subsides, 638–9

Bélisle, Léo Paul

Adoption

Bill 188: 127, 141, 311, 447, 450

Bénéfices sociaux de Québec

Bill 140: 126, 141, 916, 937

Benjaminavicius, Philippe A.

Bill 182: 127, 141, 236, 407, 450

Berthier (comté)

Député

Retour, 937

Betterave à sucre

Rapport, 103

Bibliothèque de la Législature. Voir aussi Comité permanent et conjoint de la**Bibliothèque de la Législature**

Impression

Subsides, 401–2

Livre

Achat

Subsides, 400–1

Bière

Vente

Explications sur des faits publiés, 397

Blé

Cultivateur

Achat, 108

Bœuf

Coût de production, 77

Bois. Voir aussi Mesureur de bois;**Reboisement**

Industrie, 80–1

Situation, 81

Boisson

Député

Verchères (comté)

Saisie, 101–2

Bolduc, Zénon

Succession

Bill 143: 140, 163, 383, 447, 450

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 105

Bon du Trésor, 490

Québec (province), 314

Bonaventure (comté)

Acte

Bill 17: 14, 182–3, 268, 285

Voirie

Travaux, 581, 822

Bourse

Enfant

Député

Témiscamingue (comté), 118

Octroi

Patronage, 114–6

Bourse d'études, 35

Distribution

Patronage, 99

Ministère des Mines

Subsides, 465

Octroi, 93–4, 96

Patronage, 82

Bref d'élection

Matapédia (district électoral), 3
 Montréal-Outremont (district électoral), 3
 Portneuf (district électoral), 3

Brien, René

Propriété
 Bill 122: 255, 274, 435, 524

Bromptonville

Corporation
 Bill 134: 46-7, 66, 435, 550-1, 552, 561

Broughton (canton)

Mines
 Droits
 Bill 102: 46, 66, 124-5, 281, 282, 285

Budget provincial 1953-1954, 571-4, 574-9

Bill 44: 344, 393, 451
 Bill 62: 944, 973, 983

Budget provincial 1954-1955, 384, 393-4, 398-407, 410-6, 420-7, 427-32, 437-42, 447-9, 451-4, 454-7, 459-66, 472-81, 481-8, 494-8, 498-500, 505-14, 514-7, 524-8, 528-36, 541-5, 556-7, 562-6, 566-70, 583-610, 611-5, 626-32, 633-8, 638-40, 803-7, 808-22, 881-5, 886-96, 899-901, 903-7, 908-13, 917-35, 937-42, 947-57, 961-2, 967-70, 975-82. *Voir aussi*

Subsides
 Bill 45: 962, 973, 983

Budget supplémentaire 1953-1954, 340-3, 343**Budget supplémentaire 1953-1954 (2)**, 942-3**Bureau**

Lieutenant-gouverneur
 Subsides, 402
 Union nationale
 Alcool, 101

Bureau administratif

Location, 315

Bureau de censure, 51**Bureau des assurances**

Ministère des Finances
 Subsides, 910

Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Sherbrooke

Charte
 Bill 183: 254-5, 274, 469, 470, 699, 700, 701

Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Sherbrooke

Charte
 Bill 183: 254-5, 274, 469, 470, 699, 700, 701

C**Caisse de retraite**

Ouvrier, 31

Caisse populaire

Bill 13: 14, 188-90, 268, 285

Campagne

Médecin
 Établissement, 17

Canada, Le (journal)

Publication, 117

Canadian Petrofina Limited

Pointe-aux-Trembles (ville)
 Bill 205: 219, 255, 371, 545-6, 561

Canadien français

Assimilation, 20-1

Cantonnier

Frontenac (comté), 540, 822

Cap-de-la-Madeleine (cité)

Bill 238: 643, 897-8, 974, 975, 982

Cap-de-la-Madeleine (municipalité)

Commissaire d'écoles
 Bill 148: 65, 90, 235, 410, 450

Caumartin, Jean

Barreau de la province de Québec
 Admission
 Bill 245: 493, 505, 539-40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493

Centralisation

Gouvernement fédéral, 20
 Éducation, 36-7
 Ontario
 Sport, 52

- Centre de colonisation**
 Agriculture
 Développement
 Subsidés, 567
- Centre de diagnostic**
 Création, 30
- Centre jeunesse**
 Octroi, 116
- Centre médical de diagnostic**
 Création
 Dépense, 315
- Certificat d'élection**
 Matapédia (district électoral), 4
 Montréal-Outremont (district électoral), 4
 Portneuf (district électoral), 3–4
- Chambly (comté)**
 Commission des liqueurs
 Licence, 102
 Établissement
 Alcool, 102
 Loi
 Liqueur, 69
- Chambre des notaires de la province de Québec**
 Admission
 Weinstein, Milton
 Bill 208: 255, 274, 359, 500, 561
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105–6
- Champlain (comté)**
 Résolution
 Maire, 50–1
- Charbonneau, Joseph-Narcisse-Serge**
 Adoption
 Bill 154: 65, 89, 138, 139, 280, 281, 286
- Charpentier, Jean-Jacques-Armand**
 Bill 121: 88, 107, 272, 447, 450
- Charron, Conrad-Hervé-Pierre**
 Bill 128: 47, 67, 181, 268, 285
- Charte**
 Andrews Home, The
 Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450
 Asbestos (ville)
 Bill 169: 163, 192, 253, 409, 450
 Baie-d'Urfée (ville)
 Bill 115: 88, 107, 253–4, 409–10, 410, 450
 Barville
 Bill 247: 436, 457, 469, 471, 580, 701
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 359, 436
 Beaconsfield (ville)
 Bill 116: 88, 107, 272, 500, 501, 561
 Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Sherbrooke
 Bill 183: 254–5, 274, 469, 470, 699, 700, 701
 Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Sherbrooke
 Bill 183: 254–5, 274, 469, 470, 699, 700, 701
 Church Home, The
 Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450
 Congrégation des sœurs du Saint-Enfant Jésus
 Bill 101: 45, 66, 124, 391, 392, 450, 975
 Crédit Foncier Franco-Canadien
 Bill 167: 204, 219, 367, 500, 561
 Donnacona (ville)
 Bill 195: 140, 164, 435, 520, 561
 Dorion (ville)
 Bill 117: 88, 107, 311, 501, 502, 561
 Dorval (ville)
 Bill 213: 339, 368, 435–6, 552, 553, 562
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 179, 339
 East Angus (ville)
 Bill 172: 127, 141, 253, 254, 407, 450
 Greenfield Park (ville)
 Bill 185: 46, 68, 202–3, 392, 450, 915
 Hull (cité)
 Bill 164: 254, 273, 383, 384, 619, 701
 L'Abord-à-Plouffe (ville)
 Bill 118: 88, 107, 272, 501–2, 561
 Lachine (cité)
 Bill 114: 88, 106–7, 181, 268, 285
 LeMoyne (ville)
 Bill 186: 127, 141, 217, 218, 553–4, 561, 915
 Lévis (cité)
 Bill 171: 126, 141, 272–3, 500–1, 561
 Longueuil (cité)
 Bill 206: 237, 256, 336, 500, 561
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105
 Matane (ville)
 Bill 178: 89, 107, 371–2, 447, 450
 Missionnaires de la Compagnie de Marie
 Bill 103: 45, 66, 124, 125, 268, 285, 610
 Montmagny (ville)
 Bill 135: 45, 67, 311, 312, 502, 561
 Montréal (cité)
 Bill 100: 445, 459, 581, 700–1
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 445

- Montreal Diocesan Theological College
 Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450
- Montréal-Nord (ville)
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 106
- Outremont (cité)
 Bill 249: 339, 368, 469, 470, 974, 975, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 312, 339
- Pointe-aux-Trembles (ville)
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 179
- Québec (cité)
 Bill 157: 373, 385, 559, 699, 700, 701, 915
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 373
- Rimouski (ville)
 Bill 177: 204, 219, 383, 502, 561
- Rivermead Golf Club
 Bill 193: 46, 67, 124, 268, 286
- Rivière-du-Loup (cité)
 Bill 162: 126, 141, 217, 218, 296, 450
- Saint-Eustache (ville)
 Bill 210: 339, 368, 435, 436, 552, 553, 561
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 179, 339
- Saint-Félicien (ville)
 Bill 217: 339, 368, 397-8, 546, 562
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 217, 339
- Saint-Hyacinthe (cité)
 Bill 176: 163, 192, 311, 501, 561
- Saint-Jérôme (cité)
 Bill 106: 255, 273, 383, 384, 520, 561
- Saint-Lambert (cité)
 Bill 184: 46, 68, 138, 139, 283-4, 286, 915
- Saint-Laurent (ville)
 Bill 203: 237, 256, 397, 398, 551-2, 553, 975, 982
- Sainte-Rose (ville)
 Bill 119: 65, 89, 202, 410, 450
- Salaberry-de-Valleyfield (cité)
 Bill 145: 64, 89, 138, 139, 268, 285
- Sherbrooke (cité)
 Bill 133: 204, 219, 253, 254, 549-50, 552, 561
- Sillery (cité)
 Bill 165: 126, 141, 217, 218, 296, 450
- Synode du diocèse de Montréal
 Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 137
- Verdun (cité)
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 201
- Victoriaville
 Bill 199: 140, 164, 311, 312, 447, 450
- Chasse.** *Voir aussi* **Ministère de la Chasse et des Pêcheries**
 Subsidés, 579
- Chasse et pêche**
 Ministère de la Chasse et des Pêcheries
 Rapport annuel 1950-1951, 177
 Rapport annuel 1951-1952, 177
- Chauffage**
 Entrepreneur
 Bill 231: 420, 493, 505
- Chef de l'opposition**, 58, 69-70
 Alcool
 Comté, 69
 Démission, 5
 Discours, 97, 112
 Hommage, 54-5, 100
 Nomination, 19
 Motion, 7-8
 Rôle, 26-7
 Vote, 91
- Chemin.** *Voir aussi* **Chemin de colonisation; Chemin de fer; Chemin d'hiver; Route; Rue**
 Argenteuil (comté), 53
 Entretien
 Subsidés, 947-56
 Gravelage
 Frontenac (comté), 80
 Mines
 Subsidés, 462-5
 Réparation
 Subsidés, 947-56
 Situation, 98
- Chemin de colonisation**
 Construction
 Subsidés, 570
- Chemin de fer.** *Voir aussi* **Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication**
 États et statistiques 1952, 971
 Rapport annuel 1952, 971
- Chemin d'hiver**
 Entretien, 80
 Subsidés, 957
- Chèque**
 Élection
 Enfant, 32
 Goulet René, 890
 Ministère de la Voirie
 Enfant, 82

Chicoutimi (région)

- Usine
- Ouverture
 - Bill 28: 25, 197–200, 268, 285

Church Home, The

- Charte
 - Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450

Cités et villes

- Bill 32: 205, 354–5, 368, 407, 449

Classification

- Subsides
 - Colonisation
 - Terres, 543–4

Cléroux, Grégoire

- Succession
 - Bill 137: 45, 66, 180, 296, 450

Cliche, Paul

- Megantic Manufacturing
- Droit de coupe, 82

Club

- Alcool
- Abus, 120

Club de réforme

- Liqueur alcoolique, 70

Coaticook (ville)

- Bill 156: 163, 192, 236, 409, 450

Code civil

- Bill 236: 643, 787, 897, 982
- Femme mariée
 - Statut juridique, 71

Code de procédure civile

- Bill 15: 14, 212–4, 283, 285
- Bill 54: 643, 802–3, 966–7, 982

Code du travail

- Projet, 437
- Motion, 469

Code municipal. Voir aussi Comité permanent du Code municipal

- Bill 33: 205, 295–6, 407, 449
- Région rurale, 19–20

Codification

- Loi municipale
 - Subsides, 427–9

Collège classique

- Octroi, 18

Colon. Voir aussi Colonisation

- Aide
 - Subsides, 544–5, 556–7, 562–5
- Établissement
 - Subsides, 565–6
- Prime, 79
- Revenu, 79
- Service médical
 - Subsides, 615

Colonisation. Voir aussi Centre de colonisation; Chemin de colonisation; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Lot de colonisation; Ministère de la Colonisation; Pont de colonisation

- Dépense
 - Subsides, 569–70
- Organisation
 - Bill 48: 560, 582–3, 698, 701
- Patronage
 - Inspecteur
 - Frontenac (comté), 79
- Progrès, 1
- Soumission publique
 - Contrat, 524
- Subvention
 - Subsides, 567
- Terres
 - Classification
 - Subsides, 543–4
- Travaux
 - Dorchester (comté), 471–2
 - Subsides, 567–9

Colporteur

- Plaque
 - Subsides, 908–10

Comité

- Travaux de la Chambre, 68, 103

Comité des subsides

- Président
 - Décision, 517

Comité des voies et moyens

- Rapport, 344, 943–4, 962

Comité permanent. Voir aussi Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents; aux noms des comités permanents, p. ex.: Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

- Formation, 5

- Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation**
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent des bills privés**
Composition, 12
Formation, 5
Rapport, 138, 181, 202, 217–8, 236, 253, 271–2, 311, 335–6, 359, 371, 383, 384, 397, 419, 435, 469, 493, 539, 559, 581, 697, 917
- Comité permanent des bills publics**
Composition, 12
Formation, 5
Rapport, 124, 137, 180, 201, 217, 235, 253, 271, 335, 367, 371, 383, 397, 419, 435, 469, 539, 697, 916
- Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication**
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent des comptes publics**
Composition, 13
- Comité permanent des industries et du commerce**
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent des privilèges et des élections**
Composition, 13
Formation, 5
- Comité permanent des règlements**
Composition, 12
Formation, 5
Rapport, 44–5, 64, 88, 123–4, 139–40, 163, 203–4, 219, 236–7, 254, 337, 372, 436, 445, 493, 540, 697
- Comité permanent du Code municipal**
Composition, 12
Formation, 5
- Comité permanent et conjoint de la Bibliothèque de la Législature**
Composition, 433
Formation, 5
- Comité permanent et conjoint des impressions législatives**
Composition, 433
Formation, 6
- Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents**
Formation, 6
Rapport, 12
- Commissaire d'écoles**
Alma (ville)
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 338
Cap-de-la-Madeleine (municipalité)
Bill 148: 65, 90, 235, 410, 450
Longueuil (paroisse)
Bill 202: 255, 274, 359, 500, 561
Naudville (village)
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 338
Notre-Dame-Auxiliatrice (municipalité), 235
Bill 181: 140, 163–4, 235, 236, 551, 553, 561
Rémunération
Sainte-Thérèse (ville)
Bill 158: 65, 89, 181, 182, 280, 281, 286
Riverbend (village)
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 338
Saint-Hyacinthe (ville)
Bill 136: 65, 89, 311, 312, 500, 501, 561
Saint-Jean (municipalité)
Bill 181: 140, 163–4, 235, 236, 551, 553, 561
Saint-Joseph-de-Beauce (municipalité)
Bill 127: 45, 67, 218–9, 296, 450
Sept-Îles (municipalité)
Bill 150: 46, 67, 138, 139, 268, 286
Sillery (municipalité)
Bill 149: 65, 90, 124, 126, 282, 283, 286
Thetford Mines (municipalité)
Bill 197: 237, 256, 336–7, 502, 561
- Commission de l'industrie laitière**
Subsides, 910–1
- Commission d'enquête**
Agriculture, 103
Constitution canadienne, 237–8
- Commission des accidents du travail**
Employé
Liste, 545
- Commission des eaux courantes de Québec**
Subsides, 455–7, 459–60, 477–81, 481–8, 489–90, 494–8, 498–500, 506–14, 514–7, 517–9
- Commission des liqueurs. Voir aussi Alcool**
Chambly (comté)
Licence, 102

- Commission du salaire minimum**
Employé
Liste, 545
- Commission du service civil**
Rapport 1951-1952, 459
Rapport 1952-1953, 459
Subsides, 472-7
- Commission hydroélectrique de Québec**
Montreal Island Power Company
Bill 24: 14-5, 185-8, 280, 285
Rapport annuel 1952, 68
- Commission municipale de Québec**
Subsides, 429-32
- Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels**
Bill 41: 313-4, 361-3, 407, 449
Rapport, 32-3
- Commission scolaire. Voir aussi**
Commissaire d'écoles; Corporation scolaire
Alma (ville)
Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 436
École
Octroi, 84
Évêque, 56
Isle-Maligne (ville)
Bill 56: 749, 898-9, 973, 982
Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 338, 436
Naudville (village)
Bill 56: 749, 898-9, 973, 982
Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 436
Notre-Dame-Auxiliatrice (cité)
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 105
Riverbend (village)
Bill 56: 749, 898-9, 973, 982
Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 436
Saint-Jean (cité)
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 105
Saint-Joseph-d'Alma (ville)
Bill 56: 749, 898-9, 973, 982
- Commission scolaire de Yamachiche**
Gouvernement fédéral
- Octroi, 84
- Commission scolaire protestante, 53**
- Commission Tremblay. Voir Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels**
- Communisme, 2, 71**
- Compagnie**
Fonds de pension
Bill 6: 13, 316
- Compagnie de navigation Charlevoix-Saguenay**
Subsides, 569
- Comptes publics. Voir aussi Comité permanent des comptes publics**
Rapport annuel 1952-1953, 182
- Comté**
Chef de l'opposition
Alcool, 69
Unité sanitaire
Subsides, 615
- Concession forestière, 238**
- Conciliation**
Locataire
Propriétaire
Bill 23: 14, 208-12, 355-6, 356, 449
- Confédération**
Traité, 52-3
- Confédération des travailleurs catholiques du Canada, 54**
- Conflit**
Services publics
Employé
Bill 20: 14, 331-3, 345-54, 445, 446, 449
- Congrégation des sœurs du Saint-Enfant Jésus**
Charte
Bill 101: 45, 66, 124, 391, 392, 450, 975
- Conseil des recherches agricoles**
Subsides, 911-3
- Conseil exécutif**
Frais de bureau
Subsides, 405

- Service civil intérieur
 - Subsides, 402–5
- Service des achats
 - Subsides, 411–3
- Subvention
 - Subsides, 413–6
- Conseil législatif**
 - Femme
 - Nomination, 70–1
 - Message, 214, 220, 268, 280, 281, 283, 284, 296, 355, 391, 392, 393, 407, 409, 416–7, 432–3, 442, 445, 446–7, 500, 501, 520, 545, 546, 553, 561, 580, 619, 698, 896–7, 966, 973–4, 982
- Conseil supérieur du travail**
 - Subsides, 533–4
- Conservation**
 - Québec (province)
 - Culture, 20
- Consommation**
 - Alcool
 - Militaire, 69
- Constitut**
 - Hull (cité)
 - Bill 227: 273, 296, 500, 562
- Constitution canadienne**, 2, 37
 - Commission d'enquête, 237–8
- Construction. Voir aussi Entrepreneur**
 - Chemin de colonisation
 - Subsides, 570
 - École
 - Octroi, 95
 - Enseignement
 - Édifice, 100
 - Hôpital, 30
 - Frontenac (comté), 81
 - Louiseville, 94
 - Logement, 52
 - Pont
 - Beauharnois (comté), 96–7
 - Rivière des Outaouais, 907–8
 - Saguenay (comté), 344, 432, 436
 - Subsides, 819–21
 - Pont de colonisation
 - Subsides, 570
 - Prêt
 - Bill 6: 13, 316
 - Route
 - Gaspé Copper Mines, 490–1
 - Contrat, 344
 - Holland (canton), 345
- Contrat**
 - Arpentage, 523–4, 966
 - Colonisation
 - Soumission publique, 524
 - Drainage
 - Travaux, 491
 - Lac-Saint-Jean (comté)
 - Bill 168: 126, 141–2, 201–2, 392–3, 393, 450
 - Ministère des Travaux publics, 579–80
 - Route
 - Construction
 - Gaspé Copper Mines, 344
 - Travaux publics
 - Lévis (comté), 505
 - Soumission publique, 524
 - Voirie
 - Soumission publique, 524
 - Travaux
 - Lévis (comté), 560
- Contribuable**
 - Impôt sur le revenu
 - Bill 60: 903, 959–60, 973, 982
- Convention collective**
 - Cultivateur, 29
 - Loi, 48
- Corporation. Voir aussi Corporation municipale; Corporation scolaire**
 - Bromptonville
 - Bill 134: 46–7, 66, 435, 550–1, 552, 561
 - Courtier en immeubles de la province de Québec
 - Bill 105: 45, 67, 336, 446, 450
 - Giffard (cité)
 - Bill 163: 204, 219, 272, 500, 501, 561
 - Pères Clarétains du Québec
 - Bill 107: 237, 256, 371, 447, 450
 - Plessisville (village)
 - Bill 246: 436, 457, 469, 471, 580, 701
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 383, 436
 - Rivière-des-Prairies (ville)
 - Bill 151: 65, 89, 202, 203, 392, 450
 - Saint-Laurent-Ouest (ville)
 - Bill 218: 339, 368, 397
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 235, 338
 - Saint-Martin (ville)
 - Bill 120: 65, 89, 137–8, 282, 285
 - Séminaire de Saint-Jean
 - Bill 152: 88, 107, 180, 268, 286
 - Société Saint-Vincent-de-Paul de Trois-Rivières
 - Bill 55: 643, 787, 896, 982

Corporation. *Voir aussi* **Corporation municipale; Corporation scolaire (suite)**

Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe
 Bill 113: 126, 140, 202, 203, 296, 450
 Temple Beth Sholom
 Bill 207: 255, 274, 469, 470, 580, 701

Corporation de ville

Saint-Joseph (paroisse)
 Bill 173: 237, 256, 419, 420, 520, 561

Corporation municipale

Côte de Liesse
 Bill 219: 339, 368, 397, 546, 562
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 235, 339

Corporation scolaire

Subvention
 Subsidés, 804–7, 808–11

Corruption

Affaires municipales
 Bill 30: 204, 242–4, 284, 285
 Élection
 Montréal-Outremont (comté), 92
 Élection partielle, 109
 Loi électorale
 Outremont (comté), 90–1
 Parti libéral
 Élection, 93
 Verchères (comté)
 Élection, 102

Côte de la Visitation (village)

Morin, Siméon-Napoléon
 Lot
 Bill 125: 46, 66, 124, 125, 280–1, 285

Côte de Liesse

Corporation municipale
 Bill 219: 339, 368, 397, 546, 562
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 235, 339

Couronnement

Elisabeth II, 1

Courtier en immeubles de la province de Québec

Corporation
 Bill 105: 45, 67, 336, 446, 450

Coût de production

Bœuf, 77
 Cultivateur
 Frontenac (comté)
 Enquête, 75–6

Lait

Rapport, 75

Crédit agricole. *Voir aussi* **Prêt agricole**

Statistiques, 108

Crédit Foncier Franco-Canadien

Charte
 Bill 167: 204, 219, 367, 500, 561

Crise du logement, 53–4

Famille, 49

Cultivateur. *Voir aussi* **Agriculteur**

Blé
 Achat, 108
 Convention collective, 29
 Fils
 Établissement, 78
 Exode rural, 77–8
 Frontenac (comté)
 Coût de production
 Enquête, 75–6
 Situation, 75
 Parti fédéral
 Situation, 97
 Produit agricole, 1
 Revenu, 108
 Revenu, 110
 Situation, 108

Culture

Éducation, 37–8
 Québec (province)
 Conservation, 20

Cutler, Phil

Barreau de la province de Québec
 Admission
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 469, 493

D

Dauksa, Stasys

Barreau de la province de Québec
 Admission
 Bill 250: 373, 386, 419, 420, 698, 702
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 338, 373

Décès

Accident de la route
 Yamachiche (village), 469–70
 Dubé, Louis-Félix, 170

- Dussault, Bona
 Motion, 6–7
 Hamel, Philippe, 417
 Nadon, Joseph-Célestin, 273
- Décision**
 Orateur
 Député
 Richmond (comté), 306
 Président
 Comité des subsides, 517
- Delisle (canton)**
 Isle-Maligne (ville)
 Annexion
 Bill 170: 373, 386, 539, 540, 571
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 373
- Démission.** *Voir aussi* **Destitution**
 Chef de l'opposition, 5
- Département des Pêcheries**
 Ministère de la Chasse et des Pêcheries
 Rapport annuel 1951-1952, 177
- Dépense**
 Centre médical de diagnostic
 Création, 315
 Colonisation
 Subsides, 569–70
 Ministère du Travail
 Subsides, 962
 Travaux publics, 95–6
- Dépenses de voyage.** *Voir* **Frais de voyage**
- Député**
 Beauce (comté)
 Santé, 100
 Berthier (comté)
 Retour, 937
 Bourse
 Enfant
 Témiscamingue (comté), 118
 Décision
 Orateur
 Richmond (comté), 306
Gazette, The (journal)
 Westmount-Saint-Georges (comté)
 Explications sur des faits publiés, 698
 Ingénieur forestier
 Sherbrooke (district électoral)
 Déclaration, 455
 Matapédia (district électoral)
 Accueil, 5
 Montréal-Outremont (comté)
 Hommage, 74
- Parti libéral
 Parole offensante
 Premier ministre, 82–3
 Portneuf (district électoral)
 Accueil, 4–5
 Richelieu (comté), 71–2
 Travaux
 Élection, 113
 Richmond (comté)
 Rappel à l'ordre, 488–9
 Saint-Maurice (comté)
 Déclaration, 93
 Sherbrooke (district électoral)
 Ingénieur forestier
 Déclaration, 455
 Verchères (comté)
 Boisson
 Saisie, 101–2
 Procès, 100–1
 Westmount-Saint-Georges (comté), 68–9
 Hommage, 74
- Destitution.** *Voir aussi* **Démission**
 Officier municipal
 Bill 39: 313, 360, 407, 449
- Développement économique,** 73
- Développement industriel,** 2, 18
 Progrès, 28
- Développement minier**
 Usine, 110
- Discours du budget,** 553
- Discours du trône,** 1–3, 5
 Adresse en réponse, 16–21, 25–39, 47–52,
 52–9, 68–82, 82–5, 90–2, 92–4, 94–
 103, 107–17, 117–20
 Commentaire, 21
- Distribution**
 Bourse d'études
 Patronage, 99
 Octroi, 72
- District électoral.** *Voir aussi* **aux noms des districts électoraux, p. ex.: Matapédia (district électoral)**
 Vacance, 3
- Donnacona (ville)**
 Charte
 Bill 195: 140, 164, 435, 520, 561
- Dorchester (comté)**
 Colonisation
 Travaux, 471–2

Dorion (ville)

Charte
Bill 117: 88, 107, 311, 501, 502, 561

Dorval (ville)

Charte
Bill 213: 339, 368, 435–6, 552, 553, 562
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 179, 339

Drainage

Subsides, 903–6
Terres, 78
Travaux, 344
Contrat, 491

Droit de coupe

Cliche, Paul
Megantic Manufacturing, 82

Droit de propriété

Kemp, Hazel
Immeuble
Bill 132: 204, 219, 271, 447, 450

Droit d'expropriation

Hôpital
Bill 16: 14, 205, 280, 285

Droits

Mines
Broughton (canton)
Bill 102: 46, 66, 124–5, 281, 282, 285

Dubé, Louis-Félix

Décès, 170

Dussault, Bona

Décès
Motion, 6–7

E**East Angus (ville)**

Charte
Bill 172: 127, 141, 253, 254, 407, 450

École. Voir aussi Commissaire d'écoles;

Commission scolaire; Corporation scolaire; École professionnelle; Fréquentation scolaire; Manuel scolaire; Milieu scolaire; aux noms des écoles, par ex.: École des hautes études commerciales de Montréal

Octroi
Commission scolaire, 84
Construction, 95
Saint-Maurice (comté), 116

École d'enseignement spécialisé

Subsides, 881–2

École des gardes-forestiers de Duchesnay

Subsides, 455

École des hautes études commerciales de Montréal

Subsides, 640

École professionnelle

Subsides, 882–3

École provinciale

Ministère de l'Agriculture
Subsides, 906–7

École supérieure du commerce

Subsides, 640

Édifice

Enseignement
Construction, 100

Édifice public

Subsides, 817–9

Éducation

Centralisation
Gouvernement fédéral, 36–7
Culture, 37–8
Famille nombreuse
Frais, 48
Gouvernement
Frais, 117
Gouvernement fédéral, 72
Octroi, 74
Impôt sur le revenu, 117
Législation, 18
Octroi, 71
Père de famille
Aide financière, 74
Coût, 95
Réalisation, 27–8, 35
Surplus budgétaire, 118

Éducation hôtelière

Subsides, 524–5

Électeur

Matapédia (comté), 16
Ministère de la Chasse
Parti libéral, 79–80

Élection. Voir aussi Bref d'élection;

Certificat d'élection; District électoral; Élection partielle; Loi électorale
Chèque
Enfant, 32

- Député
 Richelieu (comté)
 Travaux, 113
 Joliette (comté), 91–2
 Montréal-Outremont (comté), 58
 Corruption, 92
 Parti libéral
 Corruption, 93
 Patronage, 96
 Portneuf (comté), 58
 Verchères (comté)
 Corruption, 102
 Voirie
 Travaux, 95, 99
- Élection complémentaire**
 Huntingdon (district électoral), 109
- Élection partielle**
 Corruption, 109
 Outremont (comté), 25–6
 Portneuf (comté), 19
 Union nationale, 83
- Électrification rurale**, 1, 98
 Bill 3: 13, 150–3, 153–8, 214, 285
 Coût, 97
- Elisabeth II**
 Couronnement, 1
- Émission**
 Emprunt
 Obligation, 570
- Employé**
 Commission des accidents du travail
 Liste, 545
 Commission du salaire minimum
 Liste, 545
 Ministère des Terres et Forêts
 Salaire, 81
 Services publics
 Conflit
 Bill 20: 14, 331–3, 345–54, 445, 446, 449
- Emprunt**
 Obligation, 344
 Émission, 570
- Énergie électrique**
 Québec (province), 52
- Enfant**
 Bourse
 Député
 Témiscamingue (comté), 118
- Élection
 Chèque, 32
 Ministère de la Voirie
 Chèque, 82
- Engrais chimique**, 77
- Enquête**
 Cultivateur
 Coût de production
 Frontenac (comté), 75–6
 Produit agricole
 Coût, 77
 Produit laitier, 77
- Enseignement. Voir aussi École d'enseignement spécialisé; Enseignement primaire**
 Aide financière, 2
 Beaux-arts
 Subsidés, 638–9
 Budget, 95
 Construction
 Édifice, 100
 Musique
 Subsidés, 638–9
- Enseignement primaire**
 Bilan, 17
- Enseignement spécialisé**
 Bilan, 18
- Entente**
 Gouvernement fédéral
 Fiscalité, 20
 Impôt, 38–9
- Entrepôt**
 Ministère des Pêcheries
 Subsidés, 573
- Entrepreneur**
 Chauffage
 Bill 231: 420, 493, 505
 Plomberie
 Bill 231: 420, 493, 505
- Entretien**
 Chemin
 Subsidés, 947–56
 Chemin d'hiver, 80
 Subsidés, 957
 Prisonnier
 Subsidés, 937–42
- Épicier**
 Alcool
 Permis, 119

Erickson, Belle Géraldine

Propriété
Bill 198: 140, 164, 253, 447, 450

Essence

Municipalité
Taxe, 71

Établissement

Chambly (comté)
Alcool, 102
Colon
Subsides, 565–6
Cultivateur
Fils, 78
Jeune
Subsides, 883–6, 886–95
Loisir
Organisation, 116
Médecin
Campagne, 17

Établissement pénitentiaire. Voir Prison**État des mandats spéciaux 1953, 39–40****État des remises des droits et des peines, 158****Études économiques**

Ministère de la Colonisation
Subsides, 543–4

Évêque

Commission scolaire, 56

Exode rural

Cultivateur
Fils, 77–8
Ferme, 110

Explications sur des faits publiés

Bière
Vente, 397
Gazette, The (journal)
Député
Westmount-Saint-Georges (comté), 698

Exploitation

Ressources naturelles
Revenu, 110–1
Territoire forestier
Bill 31: 204–5, 306–9, 417, 449

F**Famille. Voir aussi Allocation familiale**

Crise du logement, 49

Famille nombreuse

Éducation
Frais, 48
Logement, 48
Situation, 48

Faucher, René

Affidavit, 127–8

Femme. Voir aussi Mère nécessiteuse

Nomination
Conseil législatif, 70–1

Femme mariée

Statut juridique
Code civil, 71

Ferme

Amélioration
Subsides, 903–6
Exode rural, 110
Prêt agricole
Aménagement, 78

Fils

Cultivateur
Établissement, 78
Exode rural, 77–8

Fiscalité

Gouvernement fédéral
Entente, 20
Relations fédérales-provinciales, 57–8, 82, 92–3

Flynn, Elias J.

Succession
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 106
Testament
Bill 180: 140, 163, 235–6, 407, 450

Fonds de l'assistance publique

Subsides, 615

Fonds de pension

Compagnie
Bill 6: 13, 316

Force hydraulique, 238

Rivière Bersimis, 519–20
Développement, 385

Frais

Éducation
Gouvernement, 117
Famille nombreuse
Éducation, 48

Frais de bureau

- Assemblée législative
 - Subsides, 398–400
- Conseil exécutif
 - Subsides, 405
- Procureur général
 - Subsides, 921–4

Frais de voyage

- Ministère de la Colonisation
 - Subsides, 543
- Ministère de l'Agriculture
 - Subsides, 900
- Ministère des Mines
 - Subsides, 460–1
- Ministère des Pêcheries
 - Subsides, 572
- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 440–2

Fraude

- Affaires municipales
 - Bill 30: 204, 242–4, 284, 285

Frenette, Orville

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 493

Fréquentation scolaire, 18**Frontenac (comté)**

- Cantonnier, 540, 822
- Chemin
 - Gravelage, 80
- Cultivateur
 - Coût de production
 - Enquête, 75–6
 - Situation, 75
- Hôpital
 - Construction, 81
- Lot de colonisation, 78–9
- Patronage
 - Inspecteur
 - Colonisation, 79
- Voirie
 - Travaux, 80

G**Gaspé (comté)**

- Acte
 - Bill 17: 14, 182–3, 268, 285

Gaspé Copper Mines

- Route
 - Construction, 490–1
 - Contrat, 344

Gaspésie

- Route
 - Mine, 432

Gazdik, Julian Gabriel

- Barreau de la province de Québec
 - Admission, 138
 - Bill 111: 47, 67, 138, 268, 285

Gazette officielle de Québec

- Bill 40: 313, 360–1, 407, 449

Gazette, The (journal)

- Député
 - Westmount-Saint-Georges (comté)
 - Explications sur des faits publiés, 698

Giffard (cité)

- Corporation
 - Bill 163: 204, 219, 272, 500, 501, 561

Gisement

- Uranium
 - Île du Grand-Calumet, 375

Glucksthal, Andre

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 221: 372, 385, 419, 505
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 337, 372

Goulet René

- Chèque, 890

Gouvernement. Voir aussi Gouvernement fédéral

- Éducation
 - Frais, 117
- Revenu, 111
- Subvention
 - Patronage, 55

Gouvernement fédéral

- Centralisation, 20
- Commission scolaire de Yamachiche
 - Octroi, 84
- Éducation, 72
 - Centralisation, 36–7
- Entente
 - Fiscalité, 20
 - Impôt, 38–9

Gouvernement fédéral (suite)

- Octroi, 57, 74
- Éducation, 74
- Université
 - Octroi, 57
 - Subvention, 38, 95

Gratuité

- Manuel scolaire
- Abolition, 31

Gravelage

- Chemin
- Frontenac (comté), 80

Greenfield Park (ville)

- Charte
- Bill 185: 46, 68, 202–3, 392, 450, 915

Gyorgy, Dezso

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 222: 373, 385, 419, 505
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 337, 373

Gyulai, Blanka Richter

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 220: 372–3, 385, 419, 420, 619, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 337, 372

H**Habitation**

- Amélioration
 - Bill 4: 13, 261–8, 274–80, 286–92, 296–306, 407, 449
- Loi, 100
- Ouvrier, 36
- Prêt
 - Bill 5: 13, 258–61, 284, 285

Hamel, Lucien

- Affidavit, 302

Hamel, Philippe

- Décès, 417

Hébert, J.-Rodrigue

- Affidavit, 302

Holland (canton)

- Route
- Construction, 345

Hommage

- Chef de l'opposition, 54–5, 100
- Député
 - Montréal-Outremont (comté), 74
 - Westmount-Saint-Georges (comté), 74

Hope, Robert Alexander

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 109: 65, 89, 138, 268, 285

Hôpital. Voir aussi Hospitalisation

- Construction, 30
 - Frontenac (comté), 81
 - Louiseville, 94
- Droit d'expropriation
 - Bill 16: 14, 205, 280, 285
- Maladie mentale, 59
 - Subsides, 613–5
- Situation financière, 112
- Subvention, 100

Horaire

- Travaux de la Chambre
 - Séance, 472, 514, 523, 698

Hospitalisation

- Aide
 - Plan, 30
- Bill 42: 314, 386–91, 433, 450
- Maladie mentale, 85, 120

Hull (cité)

- Charte
 - Bill 164: 254, 273, 383, 384, 619, 701
- Constitut
 - Bill 227: 273, 296, 500, 562
- Régime de tenure
 - Bill 227: 273, 296, 500, 562

Huntingdon (district électoral)

- Élection complémentaire, 109

Hydro-Québec

- Prêt hypothécaire
 - Bill 26: 24, 184–5, 268, 285

Hygiène publique

- Bill 239: 916–7, 960, 973, 982

I**Île du Grand-Calumet**

- Uranium
 - Gisement, 375

Immeuble

- Kemp, Hazel
 - Droit de propriété
 - Bill 132: 204, 219, 271, 447, 450
- Ministère des Travaux publics
 - Subsides, 819

Immeuble gouvernemental

- Acquisition
 - Bill 11: 13-4, 194-7, 268, 285

Importation

- Industrie du textile, 142-50

Impôt

- Gouvernement fédéral
 - Entente, 38-9

Impôt sur le revenu

- Bill 43: 363-5, 643-84, 684-94, 702-47, 749-86, 788-800, 825-67, 867-75, 973-4, 974-5, 982
 - Contribuable
 - Bill 60: 903, 959-60, 973, 982
- Éducation, 117
 - Projet de loi
 - Texte, 545
 - Travaux de la Chambre
 - Projet de loi, 466, 536

Impression

- Bibliothèque de la Législature
 - Subsides, 401-2

Imprimeur de la reine

- Rapport, 6

Incendie

- Saint-Romain (village)
 - Sinistré
 - Aide, 81-2

Industrie. Voir aussi Comité permanent des industries et du commerce;

- Développement industriel; Industrie laitière; Ministère de l'Industrie et du Commerce; Petite industrie; Ressources industrielles; aux types d'industrie, p. ex. Industrie laitière**
- Bois, 80-1
 - Situation, 81
- Sucre d'érable
 - Subsides, 527

Industrie de la pêche

- Subsides, 573-4, 574-7

Industrie du textile, 128

- Importation, 142-50
- Production, 97
- Situation, 94, 96
- Travaux de la Chambre, 120

Industrie laitière. Voir aussi Commission de l'industrie laitière; Production laitière; Produit laitier

- Bill 7: 13, 158-61, 164-70, 170-7, 284-5, 285

Infirme

- Aide, 118-9
- Allocation, 493, 619
- Pension, 32, 35-6, 53

Infraction

- Loi
 - Liqueur, 31-2, 50, 54, 56, 58-9
 - Statistiques, 72

Ingénieur forestier

- Député
 - Sherbrooke (district électoral)
 - Déclaration, 455

Ingénieur professionnel

- Bill 228: 360, 368, 384, 398

Insémination artificielle

- Production laitière, 76

Inspecteur

- Patronage
 - Colonisation
 - Frontenac (comté), 79

Inspection

- Ministère des Pêcheries
 - Subsides, 572

Institut des comptables agréés de Québec

- Admission
 - Aisenberg, Harold
 - Bill 192: 127, 141, 217, 218, 296, 450

Instituteur

- Salaire, 29
- Traitement, 18

Institution

- Subvention
 - Subsides, 812

Invalide

- Pension, 70

Inventaire

- Ressources industrielles
 - Subsides, 526
- Ressources naturelles
 - Subsides, 526
- Terre, 78

Iron Ore Company

- Télégramme, 643

Isabelle, Émile

- Succession
 - Bill 200: 163, 193, 271, 500, 561

Isle-Maligne (ville)

- Annexion
 - Delisle (canton)
 - Bill 170: 373, 386, 539, 540, 571
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 373
- Commission scolaire
 - Bill 56: 749, 898–9, 973, 982
 - Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338, 436

J**Jacques, Maurice**

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 493

Jardin Zoologique de Québec

- Subsides, 578

Jeune

- Alcool
 - Armée, 94, 119
- Établissement
 - Subsides, 883–6, 886–95

Jeunesse

- Avenir, 72

Joliette (comté)

- Élection, 91–2

Jonquière-Kénogami (district électoral)

- Bill 58: 915, 962–6, 973, 982

Journal

- Opinion publique, 55

Journal des débats, 69**Juridiction**

- Assistance publique
 - Bill 59: 903, 916, 973, 982
- Beauharnois (district)
 - Tribunal
 - Bill 235: 571, 582, 698, 701

K**Kallos, Tibere**

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 223: 373, 386, 419, 619, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338, 373

Kaufman, Fred

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 493

Kemp, Hazel

- Immeuble
 - Droit de propriété
 - Bill 132: 204, 219, 271, 447, 450

L**La Tuque (ville)**

- St. Maurice Furniture Company Limited, The
 - Bill 179: 126, 142, 201, 202, 296, 450

Labelle, Patrick

- Succession
 - Bill 159: 65, 90, 137, 268, 286

Laberge, Mildred Grace Anderson

- Succession
 - Bill 190: 127, 142, 180, 407, 450

Labonté, Céline

- Succession
 - Bill 155: 65, 90, 137, 268, 286

L'Abord-à-Plouffe (ville)

- Charte
 - Bill 118: 88, 107, 272, 501–2, 561

Lac-Saint-Jean (comté)

- Contrat
 - Bill 168: 126, 141–2, 201–2, 392–3, 393, 450
- Résolution
 - Bill 168: 126, 141–2, 201–2, 392–3, 393, 450

- Lachance, Louise Papin dit**
Succession
Bill 108: 47, 66, 124, 125, 447, 450
- Lachine (cité)**
Charte
Bill 114: 88, 106–7, 181, 268, 285
- Lachute (ville)**
Acte
Barron, Thomas-J.
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 105
Auditorium
Bill 209: 255, 274, 367, 447, 450
- Lafontaine, Ange-Albert**
Succession
Bill 160: 126, 141, 201, 392, 450
- Lait. Voir aussi Commission de l'industrie laitière; Produit laitier**
Coût de production
Rapport, 75
- Larose, François**
Barreau de la province de Québec
Admission
Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 493
- Laurier, Sir Wilfrid**
Monument
Bill 61: 915, 944–6, 973, 982
- Lauzon (cité)**
Route Trans-Canada, 494, 559
- Laval (municipalité)**
Taxe de vente
Bill 123: 88, 107, 539, 540–1, 571
- Lavoie, Adélard**
Bill 146: 46, 67, 181, 268, 286
- Législation**
Agriculture, 345, 373–5, 472
Bill 49: 560, 620–4, 698, 701
Éducation, 18
- Législation sociale, 96**
Loterie, 51
Réalisation, 35
- LeMoyne (ville)**
Charte
Bill 186: 127, 141, 217, 218, 553–4, 561, 915
- Lette, Raymond S.**
Barreau de la province de Québec
Admission
Bill 224: 372, 385, 419, 505
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 338, 372
- Lévis (cité)**
Charte
Bill 171: 126, 141, 272–3, 500–1, 561
Rue
Réfection, 494, 559
- Lévis (comté)**
Route
Travaux, 94–5
Travaux publics
Contrat, 505
Voirie
Travaux, 523, 559–60
Contrat, 560
- Liberté de culte**
Bill 38: 312, 375–80, 445, 449
- Licence**
Chambly (comté)
Commission des liqueurs, 102
- Lieutenant-gouverneur**
Bureau
Subsides, 402
Message, 1, 6, 285–6, 340, 384, 449–51, 561, 701, 942, 982
- Lightstone, Jack**
Acte de vente
Bill 174: 126, 142, 201, 202, 393, 450
- Lingwick (municipalité)**
Bill 226: 127, 193, 268, 286
- Liqueur. Voir aussi Alcool; Liqueur alcoolique**
Loi, 51
Abus, 36
Chambly (comté), 69
Infraction, 31–2, 50, 54, 56, 58–9
Statistiques, 72
- Liqueur alcoolique. Voir aussi Alcool; Commission des liqueurs**
Club de réforme, 70
Loi
Application, 111
Napierville-Laprairie (comté), 108
Publicité, 70
Audiovisuel, 70

- Liste**
 Commission des accidents du travail
 Employé, 545
 Commission du salaire minimum
 Employé, 545
- Liste électorale**
 Montréal-Outremont (district électoral), 109
 Révision, 109
- Livre**
 Bibliothèque de la Législature
 Achat
 Subsidés, 400–1
- Locataire**
 Conciliation
 Propriétaire
 Bill 23: 14, 208–12, 355–6, 356, 449
- Location**
 Bureau administratif, 315
- Logement. Voir aussi Crise du logement**
 Construction, 52
 Famille nombreuse, 48
- Loi. Voir aussi Législation; Loi électorale;**
Projet de loi; la LISTE DES BILLS
PUBLICS ET PRIVÉS
 Agriculture, 102–3
 Convention collective, 48
 Habitation, 100
 Liqueur, 51
 Abus, 36
 Chambly (comté), 69
 Infraction, 31–2, 50, 54, 56, 58–9
 Statistiques, 72
 Liqueur alcoolique
 Application, 111
 Napierville-Laprairie (comté), 108
- Loi électorale, 58**
 Bill 21: 14, 247–51, 256–8, 393, 449
 Outremont (comté)
 Corruption, 90–1
- Loi municipale**
 Codification
 Subsidés, 427–9
- Loisir**
 Établissement
 Organisation, 116
- Longueuil (cité)**
 Charte
 Bill 206: 237, 256, 336, 500, 561
- Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105
- Longueuil (paroisse)**
 Commissaire d'écoles
 Bill 202: 255, 274, 359, 500, 561
- Lot. Voir aussi Lot de colonisation; Terres**
 Morin, Siméon-Napoléon
 Côte de la Visitation (village)
 Bill 125: 46, 66, 124, 125, 280–1, 285
 Servitude
 Montréal (paroisse)
 Bill 194: 140, 164, 271, 500, 561
- Lot de colonisation**
 Frontenac (comté), 78–9
- Loterie**
 Législation sociale, 51
- Louiseville**
 Hôpital
 Construction, 94
- Loyer**
 Bill B: 701
- Lutte contre la tuberculose, 35, 58, 59**
 Amélioration, 30
 Ministère de la Santé, 16–7
- M**
- MacDonald College School for the Training of Teachers**
 Bill 57: 867, 903, 973, 982
- Main-d'œuvre**
 Ministère des Terres et Forêts
 Subsidés, 440
- Maire**
 Résolution
 Champlain (comté), 50–1
- Maison protestante d'industrie et de refuge de Montréal**
 Bill 129: 219, 255, 335, 447, 450, 886
- Maladie**
 Taux de mortalité, 30
- Maladie mentale**
 Bill 14: 14, 246–7, 284, 285
 Hôpital, 59
 Subsidés, 613–5

- Hospitalisation, 85, 120
 Prison, 85
 Bill 12: 14, 244–6, 284, 285
- Manuel scolaire**
 Gratuité
 Abolition, 31
- Marché agricole**
 Bureau, 77
 Montréal (ville), 108
 Situation, 28–9
- Margarine**
 Abolition, 108
- Martin, Marcel**
 Succession
 Bill 215: 339, 368, 419, 520, 562
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 201, 339
- Masson, Joseph**
 Succession
 Bill 131: 46, 66, 367, 447, 450
- Matane (comté)**
 Municipalité
 Bill 51: 581, 632–3, 698, 701
- Matane (ville)**
 Charte
 Bill 178: 89, 107, 371–2, 447, 450
- Matapédia (comté)**
 Électeur, 16
- Matapédia (district électoral)**
 Bref d'élection, 3
 Certificat d'élection, 4
 Député
 Accueil, 5
- Mateesco, Nicolas**
 Barreau de la province de Québec
 Admission
 Bill 147: 46, 67, 138, 268, 286
- Matière criminelle**
 Appel
 Bill 53: 643, 786–7, 896, 982
- Médecin**
 Établissement
 Campagne, 17
- Megantic Manufacturing**
 Cliche, Paul
 Droit de coupe, 82
- Mère nécessiteuse**
 Allocation, 53, 493
 Pension, 95
- Mesureur de bois**
 Bill 229: 360, 368, 384, 398
- Métro**
 Montréal (ville), 52
- Milieu scolaire**
 Recours judiciaire
 Bill 8: 13, 177, 214, 285
- Militaire**
 Alcool
 Consommation, 69
- Miller, William**
 Barreau de la province de Québec
 Admission
 Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 493
- Mine**
 Route
 Gaspésie, 432
- Mines. Voir aussi Développement minier;**
Ministère des Mines; Village minier
 Bill 10: 13, 190–2, 281, 282, 285
 Chemin
 Subsidés, 462–5
- Droits**
 Broughton (canton)
 Bill 102: 46, 66, 124–5, 281, 282, 285
- Recherche**
 Aide
 Subsidés, 461–2
- Ungava**
 Mise en valeur, 119
- Ministère de la Chasse**
 Parti libéral
 Électeur, 79–80
 Service civil extérieur
 Subsidés, 577
- Ministère de la Chasse et des Pêcheries**
 Chasse et pêche
 Rapport annuel 1950-1951, 177
 Rapport annuel 1951-1952, 177
 Département des Pêcheries
 Rapport annuel 1951-1952, 177

Ministère de la Colonisation

- Études économiques
- Subsides, 543-4
- Frais de voyage
- Subsides, 543
- Rapport annuel 1952-1953, 971
- Service civil intérieur
- Subsides, 541-3

Ministère de la Jeunesse

- Union nationale
- Création, 17

Ministère de la Santé

- Création, 16
- Lutte contre la tuberculose, 16-7
- Octroi
- Subsides, 613
- Rapport annuel 1952, 975
- Réalisation, 17
- Service civil extérieur
- Subsides, 611-2
- Statistiques
- Subsides, 613
- Subvention
- Subsides, 613

Ministère de la Voirie

- Enfant
- Chèque, 82
- Rapport annuel 1952-1953, 559
- Service civil intérieur
- Subsides, 942

Ministère de l'Agriculture. Voir aussi**Ministre de l'Agriculture**

- École provinciale
- Subsides, 906-7
- Frais de voyage
- Subsides, 900
- Rapport annuel 1952-1953, 273

Ministère de l'Industrie et du Commerce

- Agent général de la province
- Subsides, 525-6
- Octroi
- Subsides, 526-7
- Subvention
- Subsides, 526-7

Ministère des Affaires municipales

- Service civil extérieur
- Subsides, 427
- Service civil intérieur
- Subsides, 427
- Service d'urbanisme
- Subsides, 432

Ministère des Finances

- Bill 29: 127, 177, 214, 285
- Bureau des assurances
- Subsides, 910

Ministère des Mines

- Bourse d'études
- Subsides, 465
- Frais de voyage
- Subsides, 460-1
- Rapport annuel 1952-1953, 331
- Service civil intérieur
- Subsides, 460
- Statistiques, 466

Ministère des Pêcheries

- Entrepôt
- Subsides, 573
- Frais de voyage
- Subsides, 572
- Inspection
- Subsides, 572
- Protection
- Subsides, 573
- Service civil extérieur
- Subsides, 571-2

Ministère des Terres et Forêts

- Employé
- Salaire, 81
- Frais de voyage
- Subsides, 440-2
- Main-d'œuvre
- Subsides, 440
- Rapport annuel 1952-1953, 801
- Salaire
- Subsides, 440
- Service civil extérieur
- Subsides, 440
- Service civil intérieur
- Subsides, 437-40

Ministère des Travaux publics

- Contrat, 579-80
- Immeuble
- Subsides, 819
- Rapport annuel 1952-1953, 800
- Service civil extérieur
- Subsides, 812-4
- Service civil intérieur
- Subsides, 812-4

Ministère du Bien-être social et Jeunesse

- Octroi
- Subsides, 883
- Subvention
- Subsides, 883

- Ministère du Travail**
 Dépense
 Subsides, 962
 Service civil extérieur
 Subsides, 529–33
- Ministre de l'Agriculture**
 Réalisation, 99
- Missionnaires de la Compagnie de Marie**
 Charte
 Bill 103: 45, 66, 124, 125, 268, 285, 610
- Mont-Joli (ville)**
 Bill 166: 126, 141, 202, 203, 296, 450
- Mont-Laurier (ville)**
 Taxe de vente
 Bill 161: 88, 107, 181, 182, 268, 286
 Taxe d'éducation
 Bill 161: 88, 107, 181, 182, 268, 286
- Mont-Royal (ville)**
 Bill 191: 140, 164, 371, 385, 500, 561
- Montmagny (ville)**
 Charte
 Bill 135: 45, 67, 311, 312, 502, 561
- Montmorency-Beaupré**
 Route 15, 344, 432
- Montréal (cité). Voir aussi Montréal (paroisse); Montréal (ville)**
 Charte
 Bill 100: 445, 459, 581, 700–1
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 445
- Montreal Diocesan Theological College**
 Charte
 Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450
- Montreal Island Power Company**
 Commission hydroélectrique de Québec
 Bill 24: 14–5, 185–8, 280, 285
- Montréal-Nord (ville)**
 Bill 201: 204, 219, 697, 896, 982
 Charte
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 106
- Montréal-Outremont (comté)**
 Député
 Hommage, 74
  lection, 58
 Corruption, 92
- Montréal-Outremont (district électoral)**
 Bref d'élection, 3
 Certificat d'élection, 4
 Liste  lectorale, 109
- Montréal (paroisse)**
 Lot
 Servitude
 Bill 194: 140, 164, 271, 500, 561
- Montréal (région)**
 Représentation
 Assemblée législative, 72–3
- Montréal (ville). Voir aussi Montréal (cité); Montréal (région)**
 Marché agricole, 108
 Métro, 52
- Monument**
 Laurier, Sir Wilfrid
 Bill 61: 915, 944–6, 973, 982
- Moralité, 49–50**
- Morin, Siméon-Napoléon**
 Lot
 Côte de la Visitation (village)
 Bill 125: 46, 66, 124, 125, 280–1, 285
- Motion**
 Chef de l'opposition
 Nomination, 7–8
 Code du travail
 Projet, 469
 Dussault, Bona
 Décès, 6–7
- Mount Royal Tunnel & Terminal Company Limited**
 Outremont (cité)
 Bill 130: 65, 89, 180, 268, 285
- Municipalité. Voir aussi Affaires municipales; Code municipal; Comité permanent du Code municipal; Commission municipale de Québec; Corporation municipale; Loi municipale; Ministère des Affaires municipales; Officier municipal**
 Administration, 111–2
 Aide, 345
 Aqueduc, 19
 Essence
 Taxe, 71
 Matane (comté)
 Bill 51: 581, 632–3, 698, 701

Municipalité. *Voir aussi Affaires municipales; Code municipal; Comité permanent du Code municipal; Commission municipale de Québec; Corporation municipale; Loi municipale; Ministère des Affaires municipales; Officier municipal (suite)*
 Recours judiciaire
 Bill 8: 13, 177, 214, 285
 Revenu, 112

Musée
 Subsidés, 638

Musique
 Enseignement
 Subsidés, 638–9

Myszochraj, Casimir
 Bill 112: 65, 89, 181, 268, 285

N

Nadon, Joseph-Célestin
 Décès, 273

Napierville-Laprairie (comté)
 Liqueur alcoolique
 Loi, 108

Naudville (village)
 Commissaire d'écoles
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 338
 Commission scolaire
 Bill 56: 749, 898–9, 973, 982
 Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 436

Nomination
 Chef de l'opposition, 19
 Motion, 7–8
 Femme
 Conseil législatif, 70–1

Notaire
 Université d'Ottawa
 Bill 35: 273, 295, 447, 449

Notre-Dame-Auxiliatrice (cité)
 Commission scolaire
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105

Notre-Dame-Auxiliatrice (municipalité)
 Commissaire d'écoles, 235
 Bill 181: 140, 163–4, 235, 236, 551, 553, 561

Notre-Dame de Montréal (paroisse)
 Bill 124: 45, 66, 697, 896, 982

O

Obligation
 Emprunt, 344
 Émission, 570

Octroi. *Voir aussi Subsidés; Subvention*
 Bourse
 Patronage, 114–6
 Bourse d'études, 93–4, 96
 Centre jeunesse, 116
 Commission scolaire
 École, 84
 Commission scolaire de Yamachiche
 Gouvernement fédéral, 84
 Distribution, 72
 École
 Construction, 95
 Saint-Maurice (comté), 116
 Éducation, 71
 Gouvernement fédéral, 57, 74
 Éducation, 74
 Ministère de la Santé
 Subsidés, 613
 Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subsidés, 526–7
 Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 Subsidés, 883
 Pêcherie maritime, 164
 Union nationale
 Patronage, 83
 Université, 112
 Gouvernement fédéral, 57
 Patronage, 53
 Université Laval
 Subsidés, 639–40
 Université McGill
 Subsidés, 639

Office de l'artisanat et de la petite industrie
 Subsidés, 527

Office de l'électrification rurale
 Rapport annuel 1952, 68
 Rapport financier 1952, 47
 Réalisation, 19

Office du crédit agricole
 Bilan, 18–9

- Rapport annuel 1952, 68
- Remboursement, 109
- Office du drainage**
 - Réalisation, 19
- Office provincial de publicité**
 - Subsides, 405–6
- Officier municipal**
 - Destitution
 - Bill 39: 313, 360, 407, 449
- Ontario**
 - Sport
 - Centralisation, 52
- Opinion publique**
 - Journal, 55
- Opposition**
 - Rôle, 34–5, 55
- Opticien d'ordonnance**
 - Bill 232: 459, 469, 471, 700, 701
- Optométriste**
 - Bill 230: 398, 469, 471, 699, 700, 701
- Orateur**
 - Décision, 973
 - Député
 - Richmond (comté), 306
- Outremont (cité)**
 - Charte
 - Bill 249: 339, 368, 469, 470, 974, 975, 983
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 312, 339
 - Mount Royal Tunnel & Terminal Company Limited
 - Bill 130: 65, 89, 180, 268, 285
- Outremont (comté)**
 - Élection partielle, 25–6
 - Loi électorale
 - Corruption, 90–1
- Ouvrier. Voir aussi Relations ouvrières**
 - Caisse de retraite, 31
 - Habitation, 36
 - Réalisation, 35
 - Salaire
 - Comparaison, 29
 - Sept-Îles (région), 971
 - Situation, 97
 - Syndicat, 48
- P**
- Palais de justice**
 - Administration
 - Subsides, 937–42
 - Subsides, 817–9
- Parc national**
 - Subsides, 578–9
- Parole offensante**
 - Député
 - Parti libéral
 - Premier ministre, 82–3
- Parti fédéral**
 - Cultivateur
 - Situation, 97
- Parti libéral**
 - Agriculture
 - Réalisation, 102
 - Député
 - Parole offensante
 - Premier ministre, 82–3
 - Élection
 - Corruption, 93
 - Ministère de la Chasse
 - Électeur, 79–80
 - Réalisation, 27–8
- Patronage**
 - Bourse
 - Octroi, 114–6
 - Bourse d'études, 82
 - Distribution, 99
 - Élection, 96
 - Portneuf (comté), 58
 - Gouvernement
 - Subvention, 55
 - Inspecteur
 - Colonisation
 - Frontenac (comté), 79
 - Octroi
 - Université, 53
 - Saint-Boniface
 - Pavage, 84
 - Travaux
 - Québec (comté), 118
 - Voirie, 55
 - Travaux publics, 55–6
 - Union nationale, 95, 99
 - Octroi, 83
- Pavage**
 - Saint-Boniface
 - Patronage, 84

Pêcherie maritime

Octroi, 164

Pêcheur

Aide financière, 471

Assistance

Subsides, 573-4, 574-7

Péladeau, Oscar

Succession

Bill 204: 237, 256, 367-8, 447, 450

Pension, 98, 99-100. Voir aussi Fonds de pension

Infirmes, 30-1, 32, 35-6, 53

Invalides, 70

Mère nécessiteuse, 95

Pépinière

Subsides, 453-4, 454-5

Père de famille

Éducation

Aide financière, 74

Coût, 95

Taxe, 49

Pères Clarétains du Québec

Corporation

Bill 107: 237, 256, 371, 447, 450

Permis

Alcool

Épicier, 119

Personne âgée

Allocation d'assistance

Subsides, 899-900

Assistance, 524, 698

Petite industrie, 127**Petites sœurs des pauvres**

Bill 187: 127, 142, 217, 447, 450

Pétition

Lecture, 23-4, 43-4, 63-4, 87, 106, 123, 137, 179, 180, 201, 217, 235, 312, 337, 338, 359-60, 383, 469

Présentation, 11, 23, 43, 63, 87, 105, 106, 137, 179, 180, 201, 217, 235, 312, 337, 338, 359-60, 383, 469

Pisciculture

Subsides, 577

Plamondon, Maurice

Bill 104: 45, 67, 138, 139, 281-2, 285

Plan

Hospitalisation

Aide, 30

Plan rural et maritime, 472**Plaque**

Colporteur

Subsides, 908-10

Véhicule automobile

Subsides, 908-10

Plessisville (village)

Corporation

Bill 246: 436, 457, 469, 471, 580, 701

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 383, 436

Plomberie

Entrepreneur

Bill 231: 420, 493, 505

Pointe-aux-Trembles (ville)

Canadian Petrofina Limited

Bill 205: 219, 255, 371, 545-6, 561

Charte

Règlement de l'Assemblée législative

Suspension, 179

Policier

Arrestation, 101

Pont. Voir aussi Pont de colonisation; aux noms des ponts, par ex.: Pont Duplessis

Construction, 27

Beauharnois (comté), 96-7

Rivière des Outaouais, 907-8

Saguenay (comté), 344, 432, 436

Subsides, 819-21

Pont de colonisation

Construction

Subsides, 570

Pont de Valleyfield-Côteaux

Subsides, 821

Pont Duplessis

Rivière Saint-Maurice, 345

Pont-route

Subsides, 814-7

Pont Yule

Rivière Richelieu

Subsides, 821-2

Population

Portneuf (comté), 19

Portneuf (comté)

Élection partielle, 19

Évolution

Patronage, 58

Population, 19

Portneuf (district électoral)

Bref d'élection, 3

Certificat d'élection, 3–4

Député

Accueil, 4–5

Vacance, 3

Poursuite judiciaire, 72**Pouvoir hydraulique. Voir Force hydraulique****Premier ministre**

Député

Parti libéral

Parole offensante, 82–3

Président

Comité des subsides

Décision, 517

Prestation

Serment d'office

Bill 1: 5

Prêt. Voir aussi Prêt agricole

Construction

Bill 6: 13, 316

Habitation

Bill 5: 13, 258–61, 284, 285

Prêt agricole, 1. Voir aussi Crédit agricole

Bill 2: 13, 128–35, 220, 285

Ferme

Aménagement, 78

Prêt hypothécaire

Beauharnois Light, Heat and Power

Company

Bill 26: 24, 184–5, 268, 285

Hydro-Québec

Bill 26: 24, 184–5, 268, 285

Prime

Colon, 79

Prison

Administration

Subsides, 937–42

Maladie mentale, 85

Bill 12: 14, 244–6, 284, 285

Subsides, 817–9

Prisonnier

Entretien

Subsides, 937–42

Prix

Ressources forestières, 110

Procès

Député

Verchères (comté), 100–1

Procureur général

Frais de bureau

Subsides, 921–4

Production

Industrie du textile, 97

Production laitière

Insémination artificielle, 76

Produit agricole. Voir aussi Produit laitier

Coût

Enquête, 77

Cultivateur, 1

Revenu, 108

Enquête

Coût, 77

Produit laitier. Voir aussi Industrie laitière

Enquête, 77

Progrès

Agriculture, 1, 34

Colonisation, 1

Santé, 2

Projet de loi

Impôt sur le revenu

Texte, 545

Travaux de la Chambre

Impôt sur le revenu, 466, 536

Propriétaire

Conciliation

Locataire

Bill 23: 14, 208–12, 355–6, 356, 449

Propriété. Voir aussi Droit de propriété

Brien, René

Bill 122: 255, 274, 435, 524

Erickson, Belle Géraldine

Bill 198: 140, 164, 253, 447, 450

Protection

- Ministère des Pêcheries
- Subsides, 573
- Ressources forestières
- Bill 46: 373, 875-7, 879-80, 973, 982

Protection des forêts. Voir aussi

- Reboisement**
- Subsides, 448-9, 451-2

Publication

- Canada, Le* (journal), 117

Publicité

- Liqueur alcoolique, 70
- Audiovisuel, 70

Q**Québec (cité)**

- Charte
- Bill 157: 373, 385, 559, 699, 700, 701, 915
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 373

Québec (comté)

- Travaux
- Patronage, 118

Québec (province)

- Administration, 28
- Comparaison, 27
- Bon du Trésor, 314
- Culture
- Conservation, 20
- Énergie électrique, 52
- Revenu, 73, 117

R**Rappel à l'ordre**

- Député
- Richmond (comté), 488-9

Reboisement. Voir aussi Protection des forêts

- Subsides, 453-4, 454-5

Recherche

- Mines
- Aide
- Subsides, 461-2

Recours judiciaire

- Milieu scolaire
- Bill 8: 13, 177, 214, 285
- Municipalité
- Bill 8: 13, 177, 214, 285

Réfection

- Rue
- Lévis (cité), 494, 559

Régie de l'électricité

- Bill 25: 24, 205-8, 280, 285

Régie des services publics

- Bill 25: 24, 205-8, 280, 285

Régie des transports

- Bill 25: 24, 205-8, 280, 285
- Bill 237: 643, 788, 897, 982

Régime de tenure

- Hull (cité)
- Bill 227: 273, 296, 500, 562

Région rurale

- Code municipal, 19-20

Règlement de l'Assemblée législative. Voir aussi Décision; Rappel à l'ordre

- Suspension
- Barreau de la province de Québec
- Admission
- Caumartin, Jean, 493
- Cutler, Phil, 469, 493
- Dauksa, Stasys, 338, 373
- Frenette, Orville, 493
- Glucksthal, Andre, 337, 372
- Gyorgy, Dezso, 337, 373
- Gyulai, Blanka Richter, 337, 372
- Jacques, Maurice, 493
- Kallos, Tibere, 338, 373
- Kaufman, Fred, 493
- Larose, François, 493
- Lette, Raymond S., 338, 372
- Miller, William, 493
- Selick, Abel, 493
- Shayne, Jack, 493
- Shuster, Abe, 493
- Barville
- Charte, 359, 436
- Bolduc, Zénon
- Succession, 105
- Chambre des notaires de la province de Québec
- Admission
- Weinstein, Milton, 105-6
- Commissaire d'écoles
- Alma (ville), 338

- Naudville (village), 338
 Riverbend (village), 338
- Commission scolaire
 Alma (ville), 436
 Naudville (village), 436
 Notre-Dame-Auxiliatrice (cité), 105
 Riverbend (village), 436
 Saint-Jean (cité), 105
- Côte de Liesse
 Corporation municipale, 235, 339
- Dorval (ville)
 Charte, 179, 339
- Flynn, Elias J.
 Succession, 106
- Isle-Maligne (ville)
 Annexion
 Delisle (canton), 373
 Commission scolaire, 338, 436
- Lachute (ville)
 Acte
 Barron, Thomas-J., 105
- Longueuil (cité)
 Charte, 105
- Martin, Marcel
 Succession, 201, 339
- Montréal (cité)
 Charte, 445
- Montréal-Nord (ville)
 Charte, 106
- Outremont (cité)
 Charte, 312, 339
- Plessisville (village)
 Corporation, 383, 436
- Pointe-aux-Trembles (ville)
 Charte, 179
- Québec (cité)
 Charte, 373
- Saint-Eustache (ville)
 Charte, 179, 339
- Saint-Félicien (ville)
 Charte, 217, 339
- Saint-Laurent-Ouest (ville)
 Corporation, 235, 338
- Saint-Rémi (ville), 217
- Shariro, Vladimir, 179
- Synode du diocèse de Montréal
 Charte, 137
- Taxe d'éducation
 Beauharnois (cité), 179
- Temple Beth Sholom, 106
- Verdun (cité)
 Charte, 201
- Relations fédérales-provinciales**, 113
 Fiscalité, 57–8, 82, 92–3
- Relations ouvrières**
 Bill 19: 14, 316–31, 345, 445, 446, 449
- Relations patronales ouvrières**
 Subsidés, 534–5
- Remboursement**
 Office du crédit agricole, 109
- Rémunération. Voir aussi Salaire;**
Traitement
 Commissaire d'écoles
 Sainte-Thérèse (ville)
 Bill 158: 65, 89, 181, 182, 280, 281, 286
- Réparation**
 Chemin
 Subsidés, 947–51
- Représentation**
 Assemblée législative
 Montréal (région), 72–3
- Résolution**
 Lac-Saint-Jean (comté)
 Bill 168: 126, 141–2, 201–2, 392–3, 393, 450
 Maire
 Champlain (comté), 50–1
- Ressources forestières**
 Prix, 110
 Protection
 Bill 46: 373, 875–7, 879–80, 973, 982
- Ressources hydrauliques**
 Service civil intérieur
 Subsidés, 455
- Ressources industrielles**
 Inventaire
 Subsidés, 526
- Ressources naturelles**
 Développement, 110
 Exploitation
 Revenu, 110–1
 Inventaire
 Subsidés, 526
 Mise en valeur, 2
- Résultat électoral**
 Analyse, 34
- Revenu**
 Agricultrice, 110
 Colon, 79
 Cultivateur, 110
 Produit agricole, 108
 Gouvernement, 111

Revenu (suite)

- Municipalité, 112
- Québec (province), 73, 117
- Ressources naturelles
 - Exploitation, 110–1

Richelieu (comté)

- Député, 71–2
- Travaux
 - Élection, 113

Richmond (comté)

- Décision
 - Orateur
 - Député, 306
- Député
 - Rappel à l'ordre, 488–9

Rimouski (ville)

- Charte
 - Bill 177: 204, 219, 383, 502, 561

Riverbend (village)

- Commissaire d'écoles
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 338
- Commission scolaire
 - Bill 56: 749, 898–9, 973, 982
 - Bill 248: 436, 457, 539, 697, 959
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 436

Rivermead Golf Club

- Charte
 - Bill 193: 46, 67, 124, 268, 286

Rivière Bersimis

- Force hydraulique, 520
- Développement, 385

Rivière des Outaouais

- Pont
 - Construction, 907–8

Rivière-des-Prairies (ville)

- Corporation
 - Bill 151: 65, 89, 202, 203, 392, 450

Rivière-du-Loup (cité)

- Charte
 - Bill 162: 126, 141, 217, 218, 296, 450

Rivière Richelieu

- Pont Yule
 - Subsides, 821–2

Rivière Saint-Maurice

- Pont Duplessis, 345

Rochon, Adéline

- Succession
 - Bill 159: 65, 90, 137, 268, 286

Route. Voir aussi Chemin; Rue; aux noms des routes, par ex.: Route Trans-Canada

- Accident
 - Shefford (comté), 97
- Construction
 - Gaspé Copper Mines, 490–1
 - Contrat, 344
 - Holland (canton), 345
- Mine
 - Gaspésie, 432
- Travaux
 - Lévis (comté), 94–5

Route 15

- Montmorency-Beaupré, 344, 432

Route Sir-Wilfrid-Laurier

- Aménagement, 54

Route Trans-Canada

- Lauzon (cité), 494, 559

Rouyn-Noranda (division d'enregistrement)

- Bill 225: 15, 193, 282, 283, 286

Rue

- Réfection
 - Lévis (cité), 494, 559

S**Saguenay (comté)**

- Pont
 - Construction, 344, 432, 436
- Voirie
 - Travaux, 344, 432, 436

Saint-Boniface

- Pavage
 - Patronage, 84

Saint-Eustache (ville)

- Charte
 - Bill 210: 339, 368, 435, 436, 552, 553, 561
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179, 339

Saint-Félicien (ville)

- Charte
 - Bill 217: 339, 368, 397–8, 546, 562
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 217, 339

- Saint-Hyacinthe (cité)**
Charte
Bill 176: 163, 192, 311, 501, 561
- Saint-Hyacinthe (ville)**
Commissaire d'écoles
Bill 136: 65, 89, 311, 312, 500, 501, 561
- Saint-Jean (cité)**
Bill 47: 523, 556, 558, 561
Commission scolaire
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 105
- Saint-Jean (municipalité)**
Commissaire d'écoles
Bill 181: 140, 163–4, 235, 236, 551, 553, 561
- Saint-Jérôme (cité)**
Charte
Bill 106: 255, 273, 383, 384, 520, 561
- Saint-Joseph-d'Alma (ville)**
Commission scolaire
Bill 56: 749, 898–9, 973, 982
- Saint-Joseph-de-Beauce (municipalité)**
Commissaire d'écoles
Bill 127: 45, 67, 218–9, 296, 450
- Saint-Joseph (paroisse)**
Corporation de ville
Bill 173: 237, 256, 419, 420, 520, 561
- Saint-Lambert (cité)**
Charte
Bill 184: 46, 68, 138, 139, 283–4, 286, 915
- Saint-Laurent-Ouest (ville)**
Corporation
Bill 218: 339, 368, 397
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 235, 338
- Saint-Laurent (ville)**
Charte
Bill 203: 237, 256, 397, 398, 551–2, 553, 975, 982
- Saint-Martin (ville)**
Corporation
Bill 120: 65, 89, 137–8, 282, 285
- Saint-Maurice (comté)**
Député
Déclaration, 93
- École
Octroi, 116
Voirie
Travaux, 93
- Saint-Pierre (paroisse)**
Syndic
Bill 138: 45–6, 66, 124, 125, 282, 283, 285
- Saint-Rémi (ville)**
Bill 212: 255, 273, 383, 384, 447, 450–1
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 217
- Saint-Romain (village)**
Incendie
Sinistré
Aide, 81–2
- Sainte-Foy (ville)**
Bill 34: 255, 274, 407, 449
- Sainte-Rose (ville)**
Charte
Bill 119: 65, 89, 202, 410, 450
- Sainte-Thérèse (ville)**
Commissaire d'écoles
Rémunération
Bill 158: 65, 89, 181, 182, 280, 281, 286
Taxe d'éducation
Bill 158: 65, 89, 181, 182, 280, 281, 286
- Saisie**
Député
Verchères (comté)
Boisson, 101–2
- Salaberry-de-Valleyfield (cité)**
Charte
Bill 145: 64, 89, 138, 139, 268, 285
- Salaire. Voir aussi Commission du salaire minimum; Prime; Rémunération; Traitement**
Instituteur, 29
Ministère des Terres et Forêts
Employé, 81
Subsides, 440
Ouvrier
Comparaison, 29
Sept-Îles (région), 971
Soins médicaux, 29–30

Santé

- Député
 - Beauce (comté), 100
 - Progrès, 2
 - Réalisation, 27

Santé publique. Voir aussi Unité sanitaire

- Amélioration, 16

Séance

- Travaux de la Chambre
 - Horaire, 472, 514, 523, 698

Selick, Abel

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 493

Séminaire de Saint-Jean

- Corporation
 - Bill 152: 88, 107, 180, 268, 286

Sept-Îles (municipalité)

- Commissaire d'écoles
 - Bill 150: 46, 67, 138, 139, 268, 286

Sept-Îles (région)

- Ouvrier
 - Salaire, 971

Serment d'office

- Prestation
 - Bill 1: 5

Service civil extérieur

- Ministère de la Chasse
 - Subsides, 577
- Ministère de la Santé
 - Subsides, 611–2
- Ministère des Affaires municipales
 - Subsides, 427
- Ministère des Pêcheries
 - Subsides, 571–2
- Ministère des Terres et Forêts
 - Subsides, 440
- Ministère des Travaux publics
 - Subsides, 812–4
- Ministère du Travail
 - Subsides, 529–33

Service civil intérieur

- Conseil exécutif
 - Subsides, 402–5
- Ministère de la Colonisation
 - Subsides, 541–3

Ministère de la Voirie

- Subsides, 942

Ministère des Affaires municipales

- Subsides, 427

Ministère des Mines

- Subsides, 460

Ministère des Terres et Forêts

- Subsides, 437–40

Ministère des Travaux publics

- Subsides, 812–4

Ressources hydrauliques

- Subsides, 455

Service culturel

- Subsides, 638

Service des achats

- Conseil exécutif
 - Subsides, 411–3

Service d'urbanisme

- Ministère des Affaires municipales
 - Subsides, 432

Service forestier

- Subsides, 452–3

Service médical

- Colon
 - Subsides, 615

Services publics

- Employé
 - Conflit
 - Bill 20: 14, 331–3, 345–54, 445, 446, 449

Servitude

- Lot
 - Montréal (paroisse)
 - Bill 194: 140, 164, 271, 500, 561

Sharro, Vladimir

- Bill 214: 255, 273, 359, 447, 451
- Règlement de l'Assemblée législative
- Suspension, 179

Shayne, Jack

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 493

Shefford (comté)

- Accident
 - Route, 97

- Sherbrooke (cité)**
Charte
Bill 133: 204, 219, 253, 254, 549–50, 552, 561
- Sherbrooke (district électoral)**
Député
Ingénieur forestier
Déclaration, 455
- Shuster, Abe**
Barreau de la province de Québec
Admission
Bill 245: 493, 505, 539–40, 897, 983
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 493
- Sillery (cité)**
Charte
Bill 165: 126, 141, 217, 218, 296, 450
- Sillery (municipalité)**
Commissaire d'écoles
Bill 149: 65, 90, 124, 126, 282, 283, 286
- Sinistré**
Saint-Romain (village)
Incendie
Aide, 81–2
- Situation financière**
Hôpital, 112
Université, 33
- Société Saint-Vincent-de-Paul de Trois-Rivières**
Corporation
Bill 55: 643, 787, 896, 982
- Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe**
Corporation
Bill 113: 126, 140, 202, 203, 296, 450
- Soins médicaux**
Salaire, 29–30
- Soumission publique**
Colonisation
Contrat, 524
Travaux publics
Contrat, 524
Voirie
Contrat, 524
- Sport**
Ontario
Centralisation, 52
- St. Maurice Furniture Company Limited, The**
La Tuque (ville)
Bill 179: 126, 142, 201, 202, 296, 450
- Statistiques**
Crédit agricole, 108
Loi
Liqueur
Infraction, 72
Ministère de la Santé
Subsides, 613
Ministère des Mines, 466
- Statut juridique**
Femme mariée
Code civil, 71
- Statuts**
Bill 40: 313, 360–1, 407, 449
- Subsides**, 340–3, 344, 384, 393–4, 398–407, 410–6, 420–7, 427–32, 437–42, 447–9, 451–4, 454–7, 459–66, 472–81, 481–8, 494–8, 498–500, 505–14, 514–7, 524–8, 528–36, 541–5, 556–7, 562–6, 566–70, 571–4, 574–9, 611–5, 638–40, 803–7, 808–22, 881–5, 886–96, 899–901, 903–7, 908–13, 917–35, 937–42, 942–3, 947–57, 961–2.
Voir aussi **Budget provincial 1954-1955; Comité des voies et moyens; Octroi; Subvention**
- Allocation d'assistance
Personne âgée, 899–900
Archives, 638
Assemblée législative
Frais de bureau, 398–400
Traitement, 394
Aveugle
Allocation, 895–6
Beaux-arts
Enseignement, 638–9
Bibliothèque de la Législature
Impression, 401–2
Livre
Achat, 400–1
Centre de colonisation
Agriculture
Développement, 567
Chasse, 579
Chemin
Entretien, 947–56
Réparation, 947–56
Chemin de colonisation
Construction, 570
Chemin d'hiver
Entretien, 957

- Subsides**, 340-3, 344, 384, 393-4, 398-407, 410-6, 420-7, 427-32, 437-42, 447-9, 451-4, 454-7, 459-66, 472-81, 481-8, 494-8, 498-500, 505-14, 514-7, 524-8, 528-36, 541-5, 556-7, 562-6, 566-70, 571-4, 574-9, 611-5, 638-40, 803-7, 808-22, 881-5, 886-96, 899-901, 903-7, 908-13, 917-35, 937-42, 942-3, 947-57, 961-2.
Voir aussi **Budget provincial 1954-1955; Comité des voies et moyens; Octroi; Subvention (suite)**
- Colon**
Aide, 544-5, 556-7, 562-5
Établissement, 565-6
- Colonisation**
Dépense, 569-70
Subvention, 567
Terres
Classification, 543-4
Travaux, 567-9
- Colporteur**
Plaque, 908-10
- Commission de l'industrie laitière**, 910-1
- Commission des eaux courantes de Québec**, 455-7, 459-60, 477-81, 481-8, 489-90, 494-8, 498-500, 506-14, 514-7, 517-9
- Commission du service civil**, 472-7
- Commission municipale de Québec**, 429-32
- Compagnie de navigation Charlevoix-Saguenay**, 569
- Conseil des recherches agricoles**, 911-3
- Conseil exécutif**
Frais de bureau, 405
Service civil intérieur, 402-5
Service des achats, 411-3
Subvention, 413-6
- Conseil supérieur du travail**, 533-4
- Corporation scolaire**
Subvention, 804-7, 808-11
- Drainage**, 903-6
- École d'enseignement spécialisé**, 881-2
- École des gardes-forestiers de Duchesnay**, 455
- École des hautes études commerciales de Montréal**, 640
- École professionnelle**, 882-3
- École supérieure du commerce**, 640
- Édifice public**, 817-9
- Éducation hôtelière**, 524-5
- Ferme**
Amélioration, 903-6
- Fonds de l'assistance publique**, 615
- Hôpital**
Maladie mentale, 613-5
- Industrie de la pêche**, 573-4, 574-7
- Institution**
Subvention, 812
- Jardin Zoologique de Québec**, 578
- Jeune**
Établissement, 883-6, 886-95
- Lieutenant-gouverneur**
Bureau, 402
- Loi municipale**
Codification, 427-9
- Mines**
Chemin, 462-5
Recherche
Aide, 461-2
- Ministère de la Chasse**
Service civil extérieur, 577
- Ministère de la Colonisation**
Études économiques, 543-4
Frais de voyage, 543
Service civil intérieur, 541-3
- Ministère de la Santé**
Octroi, 613
Service civil extérieur, 611-2
Statistiques, 613
Subvention, 613
- Ministère de la Voirie**
Service civil intérieur, 942
- Ministère de l'Agriculture**
École provinciale, 906-7
Frais de voyage, 900
- Ministère de l'Industrie et du Commerce**
Agent général de la province, 525-6
Octroi, 526-7
Subvention, 526-7
- Ministère des Affaires municipales**
Service civil extérieur, 427
Service civil intérieur, 427
Service d'urbanisme, 432
- Ministère des Finances**
Bureau des assurances, 910
- Ministère des Mines**
Bourse d'études, 465
Frais de voyage, 460-1
Service civil intérieur, 460
- Ministère des Pêcheries**
Entrepôt, 573
Frais de voyage, 572
Inspection, 572
Protection, 573
Service civil extérieur, 571-2
- Ministère des Terres et Forêts**
Frais de voyage, 440-2
Main-d'œuvre, 440
Salaire, 440
Service civil extérieur, 440
Service civil intérieur, 437-40
- Ministère des Travaux publics**
Immeuble, 819
Service civil extérieur, 812-4
Service civil intérieur, 812-4

- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 Octroi, 883
 Subvention, 883
- Ministère du Travail
 Dépense, 962
 Service civil extérieur, 529–33
- Musée, 638
- Musique
 Enseignement, 638–9
- Office de l'artisanat et de la petite industrie, 527
- Office provincial de publicité, 405–6
- Palais de justice, 817–9
 Administration, 937–42
- Parc national, 578–9
- Pêcheur
 Assistance, 573–4, 574–7
- Pépinière, 453–4, 454–5
- Pisciculture, 577
- Pont
 Construction, 819–21
- Pont de colonisation
 Construction, 570
- Pont de Valleyfield-Côteaux, 821
 Pont-route, 814–7
- Pont Yule
 Rivière Richelieu, 821–2
- Prison, 817–9
 Administration, 937–42
- Prisonnier
 Entretien, 937–42
- Procureur général
 Frais de bureau, 921–4
- Protection des forêts, 448–9, 451–2
- Reboisement, 453–4, 454–5
- Relations patronales ouvrières, 534–5
- Ressources hydrauliques
 Service civil intérieur, 455
- Ressources industrielles
 Inventaire, 526
- Ressources naturelles
 Inventaire, 526
- Service culturel, 638
- Service forestier, 452–3
- Service médical
 Colon, 615
- Sucre d'érable
 Industrie, 527
- Sûreté provinciale, 924–35
- Unité sanitaire
 Comté, 615
- Université de Montréal, 640
- Université Laval
 Octroi, 639–40
- Université McGill
 Octroi, 639
- Véhicule automobile
 Plaque, 908–10
- Village minier, 465
- Subvention. Voir aussi Octroi; Subsidés**
- Colonisation
 Subsidés, 567
- Conseil exécutif
 Subsidés, 413–6
- Corporation scolaire
 Subsidés, 804–7, 808–11
- Gouvernement
 Patronage, 55
- Hôpital, 100
- Institution
 Subsidés, 812
- Ministère de la Santé
 Subsidés, 613
- Ministère de l'Industrie et du Commerce
 Subsidés, 526–7
- Ministère du Bien-être social et Jeunesse
 Subsidés, 883
- Université, 113
 Gouvernement fédéral, 95
- Succession**
- Bolduc, Zénon
 Bill 143: 140, 163, 383, 447, 450
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 105
- Cléroux, Grégoire
 Bill 137: 45, 66, 180, 296, 450
- Flynn, Elias J.
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 106
- Isabelle, Émile
 Bill 200: 163, 193, 271, 500, 561
- Labelle, Patrick
 Bill 159: 65, 90, 137, 268, 286
- Laberge, Mildred Grace Anderson
 Bill 190: 127, 142, 180, 407, 450
- Labonté, Céline
 Bill 155: 65, 90, 137, 268, 286
- Lachance, Louise Papin dit
 Bill 108: 47, 66, 124, 125, 447, 450
- Lafontaine, Ange-Albert
 Bill 160: 126, 141, 201, 392, 450
- Martin, Marcel
 Bill 215: 339, 368, 419, 520, 562
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 201, 339
- Masson, Joseph
 Bill 131: 46, 66, 367, 447, 450
- Péladeau, Oscar
 Bill 204: 237, 256, 367–8, 447, 450
- Rochon, Adéline
 Bill 159: 65, 90, 137, 268, 286
- Westgate, Gordon Simpson
 Bill 142: 46, 66–7, 124, 125–6, 268, 285

Sucre d'érable

- Industrie
- Subsides, 527

Sûreté provinciale

- Subsides, 924-35

Surplus budgétaire

- Éducation, 118

Suspension

- Règlement de l'Assemblée législative
 - Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Caumartin, Jean, 493
 - Cutler, Phil, 469, 493
 - Dauksa, Stasys, 338, 373
 - Frenette, Orville, 493
 - Glucksthal, Andre, 337, 372
 - Gyorgy, Dezso, 337, 373
 - Gyulai, Blanka Richter, 337, 372
 - Jacques, Maurice, 493
 - Kallos, Tibere, 338, 373
 - Kaufman, Fred, 493
 - Larose, François, 493
 - Lette, Raymond S., 338, 372
 - Miller, William, 493
 - Selick, Abel, 493
 - Shayne, Jack, 493
 - Shuster, Abe, 493
 - Barville
 - Charte, 359, 436
 - Bolduc, Zénon
 - Succession, 105
 - Chambre des notaires de la province de Québec
 - Admission
 - Weinstein, Milton, 105-6
 - Commissaire d'écoles
 - Alma (ville), 338
 - Naudville (village), 338
 - Riverbend (village), 338
 - Commission scolaire
 - Alma (ville), 436
 - Naudville (village), 436
 - Notre-Dame-Auxiliatrice (cité), 105
 - Riverbend (village), 436
 - Saint-Jean (cité), 105
 - Côte de Liesse
 - Corporation municipale, 235, 339
 - Dorval (ville)
 - Charte, 179, 339
 - Flynn, Elias J.
 - Succession, 106
 - Isle-Maligne (ville)
 - Annexion
 - Delisle (canton), 373
 - Commission scolaire, 338, 436

Lachute (ville)

- Acte
 - Barron, Thomas-J., 105
- Longueuil (cité)
 - Charte, 105
- Martin, Marcel
 - Succession, 201, 339
- Montréal (cité)
 - Charte, 445
- Montréal-Nord (ville)
 - Charte, 106
- Outremont (cité)
 - Charte, 312, 339
- Plessisville (village)
 - Corporation, 383, 436
- Pointe-aux-Trembles (ville)
 - Charte, 179
- Québec (cité)
 - Charte, 373
- Saint-Eustache (ville)
 - Charte, 179, 339
- Saint-Félicien (ville)
 - Charte, 217, 339
- Saint-Laurent-Ouest (ville)
 - Corporation, 235, 338
- Saint-Rémi (ville), 217
- Sharro, Vladimir, 179
- Synode du diocèse de Montréal
 - Charte, 137
- Taxe d'éducation
 - Beauharnois (cité), 179
- Temple Beth Sholom, 106
- Verdun (cité)
 - Charte, 201

Syndic

- Saint-Pierre (paroisse)
 - Bill 138: 45-6, 66, 124, 125, 282, 283, 285

Syndicat

- Ouvrier, 48

Syndicat professionnel

- Bill 22: 14, 244, 284, 285

Synode du diocèse de Montréal

- Charte
 - Bill 196: 163, 192, 335, 447, 450
- Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 137

Système routier

- Bill 50: 560, 625-6, 698, 701

T**Taux de mortalité**

- Maladie, 30

Taxe

- Abolition, 70
- Municipalité
 - Essence, 71
 - Père de famille, 49

Taxe de vente

- Laval (municipalité)
 - Bill 123: 88, 107, 539, 540-1, 571
- Mont-Laurier (ville)
 - Bill 161: 88, 107, 181, 182, 268, 286

Taxe d'éducation

- Beauharnois (cité)
 - Bill 211: 204, 219, 311, 312, 500, 561
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 179
- Mont-Laurier (ville)
 - Bill 161: 88, 107, 181, 182, 268, 286
- Sainte-Thérèse (ville)
 - Bill 158: 65, 89, 181, 182, 280, 281, 286

Technicien diplômé

- Bill 233: 505, 560, 698, 701

Télégramme

- Iron Ore Company, 643

Témiscamingue (comté)

- Bourse
- Enfant
 - Député, 118

Tempérance, 70**Temple Beth Sholom**

- Corporation
 - Bill 207: 255, 274, 469, 470, 580, 701
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 106

Terre. Voir aussi Ministère des Terres et

- Forêts**
 - Inventaire, 78

Terres. Voir aussi Ministère des Terres et

- Forêts**
 - Amélioration, 1
 - Aménagement, 108
 - Colonisation
 - Classification
 - Subsides, 543-4
 - Drainage, 78

Terres et forêts

- Bill 18: 14, 193-4, 268, 285

Territoire forestier

- Acquisition, 314-5
- Exploitation
 - Bill 31: 204-5, 306-9, 417, 449

Testament

- Flynn, Elias J.
 - Bill 180: 140, 163, 235-6, 407, 450

Textile, 70**Thetford Mines (municipalité)**

- Commissaire d'écoles
 - Bill 197: 237, 256, 336-7, 502, 561

Traité

- Confédération, 52-3

Traitement. Voir aussi Salaire

- Assemblée législative
 - Subsides, 394
- Instituteur, 18

Transformation

- Amiante
 - Usine, 110

Travaux

- Colonisation
 - Dorchester (comté), 471-2
 - Subsides, 567-9
- Député
 - Richelieu (comté)
 - Élection, 113
- Drainage, 344
 - Contrat, 491
- Patronage
 - Québec (comté), 118
- Route
 - Lévis (comté), 94-5
- Voirie
 - Bonaventure (comté), 581, 822
 - Élection, 95, 99
 - Frontenac (comté), 80
 - Lévis (comté), 523, 559-60
 - Contrat, 560
 - Patronage, 55
 - Saguenay (comté), 344, 432, 436
 - Saint-Maurice (comté), 93

Travaux de la Chambre, 356

- Ajournement, 407
- Comité, 68, 103
- Horaire
 - Séance, 472, 514, 523, 698
- Impôt sur le revenu
 - Projet de loi, 466, 536
- Industrie du textile, 120

Travaux publics

- Dépense, 95–6
- Lévis (comté)
 - Contrat, 505
- Patronage, 55–6
- Soumission publique
 - Contrat, 524

Tribunal

- Beauharnois (district)
 - Juridiction
 - Bill 235: 571, 582, 698, 701

Tribunal judiciaire

- Bill 27: 25, 183–4, 268, 285

Turner, John Napier Wyndham

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 110: 237, 256, 336, 447, 450

U**Ungava**

- Mines
 - Mise en valeur, 119

Union nationale

- Administration, 83
- Agriculture
 - Réalisation, 102
- Alcool, 72
- Autonomie, 96
- Bureau
 - Alcool, 101
- Élection partielle, 83
- Ministère de la Jeunesse
 - Création, 17
- Patronage, 95, 99
 - Octroi, 83
- Réalisation, 35, 71

Unité sanitaire

- Comté
 - Subsides, 615

Université

- Gouvernement fédéral
 - Octroi, 57
 - Subvention, 38, 95
- Octroi, 18, 112
 - Patronage, 53
- Situation financière, 33
- Subvention, 113

Université de Montréal

- Subsides, 640

Université de Sherbrooke

- Bill 52: 581, 801–2, 896, 982

Université d'Ottawa

- Notaire
 - Bill 35: 273, 295, 447, 449

Université Laval

- Octroi
 - Subsides, 639–40

Université McGill

- Octroi
 - Subsides, 639

Uranium

- Gisement
 - Île du Grand-Calumet, 375

Urwin, John

- Barreau de la province de Québec
 - Admission
 - Bill 126: 237, 256, 336, 447, 450

Usine

- Amiante
 - Transformation, 110
- Développement minier, 110
- Ouverture
 - Chicoutimi (région)
 - Bill 28: 25, 197–200, 268, 285

V**Vacance**

- District électoral, 3
 - Portneuf (district électoral), 3

Véhicule automobile. Voir aussi Automobile

- Bill 9: 13, 220–33, 238–42, 546–9, 553, 554–6, 561
- Plaque
 - Subsides, 908–10

Vente. Voir aussi Acte de vente; Taxe de vente

- Agriculture, 102
- Bière
 - Explications sur des faits publiés, 397

Verchères (comté)

- Député
 - Boisson
 - Saisie, 101–2
 - Procès, 100–1
- Élection
 - Corruption, 102

Verdun (cité)

Charte
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 201

Gazette, The (journal)

Député
Explications sur des faits publiés, 698

Victoriaville

Charte
Bill 199: 140, 164, 311, 312, 447, 450

Wilson, George Silcock

Bill 153: 46, 67–8, 202, 203, 296, 450

Y**Village minier**

Subsides, 465

Yamachiche (village)

Accident de la route
Décès, 469–70

Voie ferrée. Voir Chemin de fer**Voirie**

Soumission publique
Contrat, 524
Travaux
Bonaventure (comté), 581, 822
Élection, 95, 99
Frontenac (comté), 80
Lévis (comté), 523, 559–60
Contrat, 560
Patronage, 55
Saguenay (comté), 344, 432, 436
Saint-Maurice (comté), 93

Z**Zénith compagnie d'assurance, La**

Bill 144: 237, 256, 335, 447, 450

Vote. Voir aussi Vote enregistré

Chef de l'opposition, 91

Vote enregistré, 135, 150, 151, 158, 173–4, 176–7, 188, 192, 196–7, 197, 198, 207–8, 210, 212–3, 214, 242, 244, 257–8, 258, 260–1, 306, 308–9, 309, 323, 345, 347, 353–4, 362, 363, 377, 380, 390, 391, 437, 446, 489, 517–8, 582, 583, 624–5, 625–6, 873–4, 874, 875, 946

W**Weinstein, Milton**

Bill 175: 46, 68, 218, 255
Chambre des notaires de la province de Québec
Admission
Bill 208: 255, 274, 359, 500, 561
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 105–6

Westgate, Gordon Simpson

Succession
Bill 142: 46, 66–7, 124, 125–6, 268, 285

Westmount-Saint-Georges (comté)

Député, 68–9
Hommage, 74

LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

B - Bill concernant les loyers (Duplessis)

1re lecture, 701
2e lecture, 701
Comité plénier, 701
Rapport, 701
3e lecture, 701
Conseil législatif, 701
Sanction royale, 701

1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Duplessis)

1re lecture, 5

2 - Bill affectant de nouvelles sommes aux prêts agricoles (Barré)

1re lecture, 13
Comité plénier, 128–34
Rapport, 135
Résolutions lues, 135
Résolutions agréées, 135
2e lecture, 135
3e lecture, 135
Conseil législatif, 220
Amendements lus, 220
Amendements acceptés, 220
Sanction royale, 285

3 - Bill concernant l'électrification rurale (Barré)

1re lecture, 13
Comité plénier, 150–1
Rapport, 151
Résolutions lues, 151
Résolutions agréées, 151
2e lecture, 151
Comité plénier, 151–3, 153–7
Rapport, 157
3e lecture, 157–8
Conseil législatif, 214
Sanction royale, 285

4 - Bill autorisant de nouveaux crédits pour améliorer les conditions de l'habitation (Duplessis)

1re lecture, 13
Comité plénier, 261–7
Rapport, 267
Résolutions lues, 267
Résolutions agréées, 267–8
2e lecture, 274–80, 286–92, 296–306
3e lecture, 306
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

5 - Bill modifiant la loi autorisant les compagnies à consentir des prêts d'habitation à leurs employés (Duplessis)

1re lecture, 13
Comité plénier, 258-9
Rapport, 259
Résolutions lues, 259
Résolutions agréées, 259-60
2e lecture, 260
Comité plénier, 260
Rapport, 260
3e lecture, 260-1
Conseil législatif, 284
Sanction royale, 285

6 - Bill concernant les fonds de pension des compagnies et les prêts de construction (Duplessis)

1re lecture, 13
Ordre du jour révoqué, 316
Retrait, 316

7 - Bill pour protéger l'industrie laitière du Québec (Élie)

1re lecture, 13
2e lecture, 158-61, 164-70, 170-4
Comité plénier, 174-6
Rapport, 176
3e lecture, 176-7
Conseil législatif, 284
Amendements lus, 284
Amendements acceptés, 285
Sanction royale, 285

8 - Bill modifiant la loi des recours judiciaires en matières municipales et scolaires (Prévost)

1re lecture, 13
2e lecture, 177
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3e lecture, 177
Conseil législatif, 214
Sanction royale, 285

9 - Bill modifiant la loi des véhicules automobiles (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 13
2e lecture, 220-32
Comité plénier, 232-3, 238-41
Rapport, 233, 241
Amendements lus, 241
Amendements agréés, 241
3e lecture, 241-2

9 - Bill modifiant la loi des véhicules automobiles (Gagnon) (Matane) (suite)

Conseil législatif, 546–9, 561
Amendements lus, 553
Amendements acceptés, 554–6
Sanction royale, 561

10 - Bill modifiant la loi des mines de Québec (Miquelon)

1re lecture, 13
2e lecture, 190–1
Comité plénier, 191
Rapport, 191
Amendements lus, 191
Amendements agréés, 192
3e lecture, 192
Conseil législatif, 281
Amendements lus, 282
Amendements acceptés, 282
Sanction royale, 285

11 - Bill concernant l'acquisition d'immeubles pour les services administratifs du gouvernement (Duplessis)

1re lecture, 13
Comité plénier, 194–6
apport, 196
Résolutions lues, 196
Résolutions agréées, 196–7
2e lecture, 197
3e lecture, 197
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

12 - Bill modifiant la loi autorisant l'organisation d'institutions pour les détenus souffrant de maladies mentales (Duplessis)

1re lecture, 14
Comité plénier, 244–6
Rapport, 246
Résolutions lues, 246
Résolutions agréées, 246
2e lecture, 246
3e lecture, 246
Conseil législatif, 284
Sanction royale, 285

13 - Bill modifiant la loi pour collaborer au succès des caisses populaires (Barré)

1re lecture, 14
Comité plénier, 188–90
Rapport, 190
Résolutions lues, 190
Résolutions agréées, 190

13 - Bill modifiant la loi pour collaborer au succès des caisses populaires (Barré) (suite)

2e lecture, 190
3e lecture, 190
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

14 - Bill modifiant la loi relative aux maladies mentales (Paquette)

1re lecture, 14
Comité plénier, 246
Rapport, 246
Résolutions lues, 246
Résolutions agréées, 246
2e lecture, 246-7
Comité plénier, 247
Rapport, 247
3e lecture, 247
Conseil législatif, 284
Sanction royale, 285

15 - Bill modifiant le Code de procédure civile (Duplessis)

1re lecture, 14
2e lecture, 212-3
Comité plénier, 213
Rapport, 213
3e lecture, 213-4
Conseil législatif, 283
Amendements lus, 283
Amendements acceptés, 283
Sanction royale, 285

16 - Bill modifiant la loi concernant le droit d'expropriation par certains hôpitaux (Duplessis)

1re lecture, 14
2e lecture, 205
Comité plénier, 205
Rapport, 205
3e lecture, 205
Conseil législatif, 280
Sanction royale, 285

17 - Bill concernant la réception des actes authentiques dans les comtés de Bonaventure et de Gaspé (Duplessis)

1re lecture, 14
2e lecture, 182-3
Comité plénier, 183
Rapport, 183
3e lecture, 183
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

18 - Bill modifiant l'article 23 de la loi des terres et forêts (Bourque)

1re lecture, 14
Comité plénier, 193
Rapport, 193-4
Résolutions lues, 194
Résolutions agréées, 194
2e lecture, 194
3e lecture, 194
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

19 - Bill modifiant la loi des relations ouvrières (Barrette)

1re lecture, 14
2e lecture, 316-23
Comité plénier, 323-31
Rapport, 331
Amendements lus, 331
Amendements agréés, 331
3e lecture, 345
Conseil législatif, 445
Amendements lus, 446
Amendements acceptés, 446
Sanction royale, 449

20 - Bill modifiant la loi des différends entre les services publics et leurs salariés (Barrette)

1re lecture, 14
2e lecture, 331-3, 345-53
Comité plénier, 353
Rapport, 353
3e lecture, 353-4
Conseil législatif, 445
Amendements lus, 446
Amendements acceptés, 446
Sanction royale, 449

21 - Bill modifiant la loi électorale de Québec (Duplessis)

1re lecture, 14
2e lecture, 247-8
Comité plénier, 248-51
Rapport, 251
3e lecture, 256-8
Conseil législatif, 393
Sanction royale, 449

22 - Bill modifiant l'article 20 de la loi des syndicats professionnels (Côté)

1re lecture, 14
2e lecture, 244
Comité plénier, 244

22 - Bill modifiant l'article 20 de la loi des syndicats professionnels (Côté) (suite)

Rapport, 244
3e lecture, 244
Conseil législatif, 284
Sanction royale, 285

23 - Bill prolongeant et modifiant la loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires (Duplessis)

1re lecture, 14
2e lecture, 208-10
Comité plénier, 210-2
Rapport, 212
Amendements lus, 212
Amendements agréés, 212
3e lecture, 212
Conseil législatif, 355
Amendements lus, 356
Amendements acceptés, 356
Sanction royale, 449

24 - Bill concernant la Commission hydroélectrique de Québec et la Montreal Island Power Company (Bourque)

1re lecture, 14-5
Comité plénier, 185-7
Rapport, 187
Résolutions lues, 187
Résolutions agréées, 188
2e lecture, 188
Comité plénier, 188
Rapport, 188
3e lecture, 188
Conseil législatif, 280
Sanction royale, 285

25 - Bill concernant les régies des transports, de l'électricité et des services publics (Duplessis)

1re lecture, 24
Comité plénier, 205-7
Rapport, 207
Résolutions lues, 207
Résolutions agréées, 207
2e lecture, 207
3e lecture, 207-8
Conseil législatif, 280
Sanction royale, 285

26 - Bill modifiant la loi des prêts hypothécaires par Hydro-Québec et par Beauharnois Light, Heat and Power Company (Bourque)

1re lecture, 24
Comité plénier, 184–5
Rapport, 185
Résolutions lues, 185
Résolutions agréées, 185
2e lecture, 185
Comité plénier, 185
Rapport, 185
3e lecture, 185
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

27 - Bill modifiant la loi des tribunaux judiciaires (Duplessis)

1re lecture, 25
Comité plénier, 183–4
Rapport, 184
Résolutions lues, 184
Résolutions agréées, 184
2e lecture, 184
Comité plénier, 184
Rapport, 184
3e lecture, 184
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

28 - Bill concernant la réouverture des usines de la région de Chicoutimi (Talbot)

1re lecture, 25
2e lecture, 197–8
Comité plénier, 198–200
Rapport, 200
3e lecture, 200
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

29 - Bill modifiant la loi concernant le ministère des Finances de la province (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 127
2e lecture, 177
Comité plénier, 177
Rapport, 177
3e lecture, 177
Conseil législatif, 214
Sanction royale, 285

30 - Bill modifiant la loi sur la fraude et la corruption dans les affaires municipales (Prévost)

1re lecture, 204
2e lecture, 242
Comité plénier, 242-4
Rapport, 244
3e lecture, 244
Conseil législatif, 284
Sanction royale, 285

31 - Bill modifiant la loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers (Bourque)

1re lecture, 204-5
Comité plénier, 306-8
Rapport, 308
Résolutions lues, 308
Résolutions agréées, 308
2e lecture, 308-9
3e lecture, 309
Conseil législatif, 417
Amendements lus, 417
Amendements acceptés, 417
Sanction royale, 449

32 - Bill modifiant la loi des cités et villes (Prévost)

1re lecture, 205
2e lecture, 354
Comité plénier, 354-5, 368
Rapport, 355, 368
Amendements lus, 368
Amendements agréés, 368
3e lecture, 368
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

33 - Bill modifiant le Code municipal (Prévost)

1re lecture, 205
2e lecture, 295-6
Comité plénier, 296
Rapport, 296
3e lecture, 296
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

34 - Bill concernant la ville de Sainte-Foy (Prévost)

1re lecture, 255
2e lecture, 274
Comité plénier, 274
Rapport, 274

34 - Bill concernant la ville de Sainte-Foy (Prévost) (suite)

3e lecture, 274
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

35 - Bill concernant l'Université d'Ottawa et la profession de notaire (Rivard)

1re lecture, 273
2e lecture, 295
Comité plénier, 295
Rapport, 295
3e lecture, 295
Conseil législatif, 447
Amendements lus, 447
Amendements acceptés, 447
Sanction royale, 449

38 - Bill concernant la liberté des cultes et le bon ordre (Duplessis)

1re lecture, 312
2e lecture, 375-7
Comité plénier, 378-80
Rapport, 380
Amendements lus, 380
Amendements agréés, 380
3e lecture, 380
Conseil législatif, 445
Sanction royale, 449

39 - Bill modifiant la loi relative à la destitution de certains officiers municipaux (Prévost)

1re lecture, 313
2e lecture, 360
Comité plénier, 360
Rapport, 360
3e lecture, 360
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

40 - Bill concernant les statuts et la *Gazette officielle* de Québec (Duplessis)

1re lecture, 313
2e lecture, 360-1
Comité plénier, 361
Rapport, 361
3e lecture, 361
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

41 - Bill modifiant la loi instituant une Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels (Duplessis)

1re lecture, 313-4
Comité plénier, 361-2
Rapport, 362
Résolutions lues, 362
Résolutions agréées, 362
2e lecture, 362
Comité plénier, 362
Rapport, 362
3e lecture, 362-3
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 449

42 - Bill relatif aux problèmes de l'hospitalisation (Paquette)

1re lecture, 314
2e lecture, 386-90
Comité plénier, 390-1
Rapport, 391
Résolutions lues, 391
Résolutions agréées, 391
Comité plénier, 391
Rapport, 391
3e lecture, 391
Conseil législatif, 433
Sanction royale, 450

43 - Bill assurant à la province les revenus nécessités par ses développements (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 363-5
Comité plénier, 643-84, 684-94, 702-47, 749-86, 788-800, 825-67, 867-73
Rapport, 694, 747, 867, 873
Résolutions lues, 873
Résolutions agréées, 873-5
2e lecture, 875
3e lecture, 875
Conseil législatif, 973-4
Amendements lus, 974
Amendements acceptés, 974
Sanction royale, 982

44 - Bill octroyant à sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1954, et pour d'autres fins (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 344
2e lecture, 344
3e lecture, 344
Conseil législatif, 393
Sanction royale, 451

45 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1955, et pour d'autres fins (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 962
2e lecture, 962
3e lecture, 962
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 983

46 - Bill concernant la protection de nos ressources forestières (Bourque)

1re lecture, 373
Comité plénier, 875-6
Rapport, 876
Résolutions lues, 876
Résolutions agréées, 876
2e lecture, 876
Comité plénier, 876-7, 879-80
Rapport, 877, 880
3e lecture, 880
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

47 - Bill concernant la cité de Saint-Jean (Prévost)

1re lecture, 523
2e lecture, 556
Comité plénier, 558
Rapport, 558
Amendements lus, 558
Amendements agréés, 558
3e lecture, 558
Conseil législatif, 561
Sanction royale, 561

48 - Bill modifiant la loi pour organiser la colonisation selon des méthodes progressives et rationnelles (Bégin)

1re lecture, 560
2e lecture, 582
Comité plénier, 582
Rapport, 582
3e lecture, 582
Conseil législatif, 698
Sanction royale, 701

49 - Bill modifiant la loi relative aux problèmes de législation agricole (Duplessis)

1re lecture, 560
2e lecture, 620-4
Comité plénier, 624
Rapport, 624
3e lecture, 624-5

49 - Bill modifiant la loi relative aux problèmes de législation agricole (Duplessis) (suite)

Conseil législatif, 698
Sanction royale, 701

50 - Bill modifiant la loi concernant un système routier approprié aux besoins de la province (Duplessis)

1^{re} lecture, 560
2^e lecture, 625
Comité plénier, 625
Rapport, 625
3^e lecture, 625–6
Conseil législatif, 698
Sanction royale, 701

51 - Bill érigeant certaines municipalités dans le comté de Matane (Prévost)

1^{re} lecture, 581
2^e lecture, 632–3
Comité plénier, 633
Rapport, 633
Amendements lus, 633
Amendements agréés, 633
3^e lecture, 633
Conseil législatif, 698
Sanction royale, 701

52 - Bill relatif à l'Université de Sherbrooke (Bourque)

1^{re} lecture, 581
2^e lecture, 801–2
Comité plénier, 802
Rapport, 802
3^e lecture, 802
Conseil législatif, 896
Sanction royale, 982

53 - Bill relatif à l'audition des appels en matière criminelle (Duplessis)

1^{re} lecture, 643
2^e lecture, 786
Comité plénier, 786
Rapport, 786
3^e lecture, 786
Conseil législatif, 896
Sanction royale, 982

54 - Bill modifiant le Code de procédure civile (Duplessis)

1^{re} lecture, 643
2^e lecture, 802–3
Comité plénier, 803

54 - Bill modifiant le Code de procédure civile (Duplessis) (suite)

Rapport, 803
Amendements lus, 803
Amendements agréés, 803
3e lecture, 803
Conseil législatif, 966-7
Amendements lus, 967
Amendements acceptés, 967
Sanction royale, 982

55 - Bill constituant en corporation la Société Saint-Vincent-de-Paul des Trois-Rivières (Duplessis)

1re lecture, 643
2e lecture, 787
Comité plénier, 787
Rapport, 787
3e lecture, 787
Conseil législatif, 896
Sanction royale, 982

56 - Bill concernant les commissions scolaires de Saint-Joseph-d'Alma, de Naudville, de Riverbend et d'Isle-Maligne (Prévost), 749

1re lecture, 749
2e lecture, 898-9
Comité plénier, 899
Rapport, 899
Amendements lus, 899
Amendements agréés, 899
3e lecture, 899
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

57 - Bill concernant MacDonald College School for the Training of Teachers (Côté)

1re lecture, 867
2e lecture, 903
Comité plénier, 903
Rapport, 903
Amendements lus, 903
Amendements agréés, 903
3e lecture, 903
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

58 - Bill constituant le district électoral de Jonquière-Kénogami (Talbot)

1re lecture, 915
2e lecture, 962-3
Comité plénier, 963-5
Rapport, 965-6
Amendements lus, 966

58 - Bill constituant le district électoral de Jonquière-Kénogami (Talbot) (suite)

Amendements agréés, 966
3e lecture, 966
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

59 - Bill concernant la juridiction des juges en matière d'assistance publique (Duplessis)

1re lecture, 903
2e lecture, 916
Comité plénier, 916
Rapport, 916
Amendements lus, 916
Amendements agréés, 916
3e lecture, 916
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

60 - Bill concernant la loi assurant à la province les revenus nécessités par ses développement (Duplessis)

1re lecture, 903
Comité plénier, 959-60
Rapport, 960
Résolutions lues, 960
Résolutions agréées, 960
2e lecture, 960
Comité plénier, 960
Rapport, 960
Amendements lus, 960
Amendements agréés, 960
3e lecture, 960
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

61 - Bill favorisant l'érection, dans la cité de Québec, d'un monument à la mémoire de Sir Wilfrid Laurier (Duplessis)

1re lecture, 915
Comité plénier, 944-6
Rapport, 946
Résolutions lues, 946
Résolutions agréées, 946
2e lecture, 946
3e lecture, 946
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

62 - Bill propose qu'il lui soit permis de présenter le bill 62 octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1954, et pour d'autres fins (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 944

62 - Bill propose qu'il lui soit permis de présenter le bill 62 octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1954, et pour d'autres fins (Gagnon) (Matane) (suite)

2e lecture, 944
3e lecture, 944
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 983

63 - Bill concernant les assurances (Gagnon) (Matane)

1re lecture, 916
Comité plénier, 961
Rapport, 961
Résolutions lues, 961
Résolutions agréées, 961
2e lecture, 961
3e lecture, 961
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

100 - Bill modifiant la charte de la cité de Montréal (Hanley)

1re lecture, 445
2e lecture, 459
Comité permanent des bills privés, 581
Comité plénier, 581
Rapport, 581
3e lecture, 581
Conseil législatif, 700
Amendements lus, 700-1
Amendements acceptés, 700-1
Sanction royale, 701

101 - Bill modifiant la charte de la Congrégation des sœurs du Saint-Enfant Jésus (Gagné)

1re lecture, 45
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 124
Rapport, 124
3e lecture, 124
Conseil législatif, 391
Amendements lus, 392
Amendements acceptés, 392
Sanction royale, 450
Remboursement des frais, 975

102 - Bill ratifiant la vente par licitation de droits de mine dans le canton de Broughton, comté de Beauce (Langlais)

1re lecture, 46
2e lecture, 66

102 - Bill ratifiant la vente par licitation de droits de mine dans le canton de Broughton, comté de Beauce (Langlais) (suite)

Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 124
Rapport, 124
3e lecture, 125
Conseil législatif, 281
Amendements lus, 282
Amendements acceptés, 282
Sanction royale, 285

103 - Bill modifiant la charte des missionnaires de la Compagnie de Marie (Roy)

1re lecture, 45
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 125
Rapport, 125
3e lecture, 125
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285
Remboursement des frais, 610

104 - Bill changeant le nom de Maurice Plamondon en celui de Maurice Dion (Lavallée)

1re lecture, 45
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 139
Rapport, 139
3e lecture, 139
Conseil législatif, 281-2
Amendements lus, 282
Amendements acceptés, 282
Sanction royale, 285

105 - Bill constituant la corporation des courtiers en immeubles de la province de Québec (Cloutier)

1re lecture, 45
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 336
Comité plénier, 336
Rapport, 336
3e lecture, 336
Conseil législatif, 446
Sanction royale, 450

106 - Bill modifiant la charte de la cité de Saint-Jérôme (Blanchard)

1re lecture, 255
2e lecture, 273
Comité permanent des bills privés, 383

106 - Bill modifiant la charte de la cité de Saint-Jérôme (Blanchard) (suite)

Comité plénier, 384
Rapport, 384
3e lecture, 384
Conseil législatif, 520
Sanction royale, 561

107 - Bill constituant en corporation les Pères Clarétains du Québec (ROY)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills publics, 371
Comité plénier, 371
Rapport, 371
3e lecture, 371
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

108 - Bill concernant la succession de Louise Papin dit Lachance (Johnson)

1re lecture, 47
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 125
Rapport, 125
3e lecture, 125
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

109 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Robert Alexander Hope à l'exercice de la profession d'avocat (Earl)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 138
Rapport, 138
3e lecture, 138
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

110 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre John Napier Wyndham Turner à l'exercice de la profession d'avocat (Earl)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills privés, 336
Comité plénier, 336
Rapport, 336
3e lecture, 336
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

111 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Julian Gabriel Gazdik à l'exercice de la profession d'avocat (Johnson)

1re lecture, 47
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 138
Rapport, 138
3e lecture, 138
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

112 - Bill changeant le nom de Casimir Myszochnaj en celui de Casimir Murray (Chartier)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 181
Comité plénier, 181
Rapport, 181
3e lecture, 181
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

113 - Bill constituant en corporation les soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe (Chartier)

1re lecture, 126
2e lecture, 140
Comité permanent des bills privés, 202
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3e lecture, 203
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

114 - Bill modifiant la charte de la cité de Lachine (Jeannotte)

1re lecture, 88
2e lecture, 106-7
Comité permanent des bills privés, 181
Comité plénier, 181
Rapport, 181
3e lecture, 181
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

115 - Bill refondant la charte de la ville de Baie-d'Urfée (Jeannotte)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 253
Comité plénier, 253
Rapport, 253

115 - Bill refondant la charte de la ville de Baie-d'Urfée (Jeannotte) (suite)

3e lecture, 254
Conseil législatif, 409-10
Amendements lus, 410
Amendements acceptés, 410
Sanction royale, 450

116 - Bill refondant la charte de la ville de Beaconsfield (Jeannotte)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 272
Comité plénier, 272
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 500
Amendements lus, 501
Amendements acceptés, 501
Sanction royale, 561

117 - Bill modifiant la chartre de la ville de Dorion (Jeannotte)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 311
Rapport, 311
3e lecture, 311
Conseil législatif, 501
Amendements lus, 502
Amendements acceptés, 502
Sanction royale, 561

118 - Bill modifiant la charte de la ville de L'Abord-à-Plouffe (Barrière)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 272
Comité plénier, 272
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 501
Amendements lus, 502
Amendements acceptés, 502
Sanction royale, 561

119 - Bill modifiant la charte de la ville de Sainte-Rose (Barrière)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 202
Comité plénier, 202
Rapport, 202

119 - Bill modifiant la charte de la ville de Sainte-Rose (Barrière) (suite)

3e lecture, 202
Conseil législatif, 410
Amendements lus, 410
Amendements acceptés, 410
Sanction royale, 450

120 - Bill constituant en corporation la ville de Saint-Martin (Barrière)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills publics, 137
Comité plénier, 137
Rapport, 137
3e lecture, 137
Conseil législatif, 282
Amendements lus, 282
Amendements acceptés, 282
Sanction royale, 285

121 - Bill changeant le nom de Jean-Jacques Armand Charpentier en celui de Jean-Jacques-Armand Lamoureux (Jeannotte)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 272
Comité plénier, 272
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

122 - Bill validant et confirmant le titre de René Brien à la propriété d'un immeuble, dans la paroisse de Pointe-Claire (Jeannotte)

1re lecture, 255
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 435
Remboursement des frais, 524

123 - Bill imposant une taxe de vente dans la municipalité du comté de Laval (Barrière)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills publics, 539
Comité plénier, 540-1
Remboursement des frais, 571

124 - Bill concernant la paroisse Notre-Dame de Montréal (Thibeault)

1re lecture, 45
2e lecture, 66

124 - Bill concernant la paroisse Notre-Dame de Montréal (Thibeault) (suite)

Comité permanent des bills publics, 697
Comité plénier, 697
Rapport, 697
3e lecture, 697
Conseil législatif, 896
Sanction royale, 982

125 - Bill validant le titre de Siméon-Napoléon Morin à certains lots du village de la Côte de la Visitation (Roche)

1re lecture, 46
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 125
Rapport, 125
3e lecture, 125
Conseil législatif, 280
Amendements lus, 281
Amendements acceptés, 281
Sanction royale, 285

126 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre John Irwin à l'exercice de la profession d'avocat (Johnson)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills privés, 336
Comité plénier, 336
Rapport, 336
3e lecture, 336
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

127 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité du village de Saint-Joseph-de-Beauce (Poulin)

1re lecture, 45
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 218
Comité plénier, 218
Rapport, 218
3e lecture, 219
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

128 - Bill changeant le nom de Conrad-Hervé-Pierre Charron en celui de Conrad-Hervé-Pierre de Costa Charron (Johnson)

1re lecture, 47
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 181
Comité plénier, 181

128 - Bill changeant le nom de Conrad-Hervé-Pierre Charron en celui de Conrad-Hervé-Pierre de Costa Charron (Johnson) (suite)

Rapport, 181
3e lecture, 181
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

129 - Bill concernant la Maison protestante d'industrie et de refuge de Montréal (Cottingham)

1re lecture, 219
2e lecture, 255
Comité permanent des bills publics, 335
Comité plénier, 335
Rapport, 335
3e lecture, 335
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450
Remboursement des frais, 886

130 - Bill concernant la cité d'Outremont et la Mount Royal Tunnel & Terminal Company Limited (Johnson)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills publics, 180
Comité plénier, 180
Rapport, 180
3e lecture, 180
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

131 - Bill concernant la succession de l'honorable Joseph Masson (Roche)

1re lecture, 46
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 367
Rapport, 367
3e lecture, 367
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

132 - Bill confirmant le droit de propriété de dame Hazel Kemp, veuve de Arthur B. Colville, sur certains immeubles de Saint-Henri de Mascouche, comté de L'Assomption (Bellemare)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills publics, 271
Comité plénier, 271
Rapport, 271
3e lecture, 271

132 - Bill confirmant le droit de propriété de dame Hazel Kemp, veuve de Arthur B. Colville, sur certains immeubles de Saint-Henri de Mascouche, comté de L'Assomption (Bellemare) (suite)

Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

133 - Bill modifiant la charte de la cité de Sherbrooke (Gérin)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills privés, 253
Comité plénier, 254
Rapport, 254
3e lecture, 254
Conseil législatif, 549–50
Amendements lus, 552
Amendements acceptés, 552
Sanction royale, 561

134 - Bill concernant la corporation de la ville de Bromptonville, comté de Richmond, et les commissaires d'écoles du même lieu (Johnson)

1re lecture, 46–7
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 435
Comité plénier, 435
Rapport, 435
3e lecture, 435
Conseil législatif, 550–1
Amendements lus, 552
Amendements acceptés, 552
Sanction royale, 561

135 - Bill modifiant la charte de la ville de Montmagny (Lizotte)

1re lecture, 45
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 312
Rapport, 312
3e lecture, 312
Conseil législatif, 502
Amendements lus, 502
Amendements acceptés, 502
Sanction royale, 561

136 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la cité de Saint-Hyacinthe (Chartier)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 312

136 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la cité de Saint-Hyacinthe (Chartier) (suite)

Rapport, 312
3e lecture, 312
Conseil législatif, 500
Amendements lus, 501
Amendements acceptés, 501
Sanction royale, 561

137 - Bill concernant la succession de Grégoire Cléroux (Barrière)

1re lecture, 45
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 180
Comité plénier, 180
Rapport, 180
3e lecture, 180
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

138 - Bill étendant et modifiant les pouvoirs des syndics de la paroisse de Saint-Pierre, diocèse de Joliette (Tellier)

1re lecture, 45-6
2e lecture, 66
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 125
Rapport, 125
3e lecture, 125
Conseil législatif, 282
Amendements lus, 283
Amendements acceptés, 283
Sanction royale, 285

140 - Bill concernant les Bénéfices sociaux de Québec (Boudreau)

1re lecture, 126
2e lecture, 141
Comité permanent des bills publics, 916
Comité plénier, 916
Remboursement des frais, 937

142 - Bill concernant la succession de Gordon Simpson Westgate (Johnson)

1re lecture, 46
2e lecture, 66-7
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 125
Rapport, 125
3e lecture, 125
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

143 - Bill concernant la succession de feu Zénon Bolduc (Roche)

1re lecture, 140
2e lecture, 163
Comité permanent des bills publics, 383
Comité plénier, 383
Rapport, 383
3e lecture, 383
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

144 - Bill concernant la Zénith compagnie d'assurance, Zenith Insurance Company (Johnson)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills publics, 335
Comité plénier, 335
Rapport, 335
3e lecture, 335
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

145 - Bill modifiant la charte de la cité de Salaberry-de-Valleyfield (Hébert)

1re lecture, 64
2e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 139
Rapport, 139
3e lecture, 139
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 285

146 - Bill changeant le nom de Adélard Lavoie en celui de Walter Kelly (Johnson)

1re lecture, 46
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 181
Comité plénier, 181
Rapport, 181
3e lecture, 181
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

147 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Nicolas Mateesco à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Riendeau)

1re lecture, 46
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 138
Rapport, 138
3e lecture, 138

147 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Nicolas Mateesco à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Riendeau) (suite)

Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

148 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité du Cap-de-la-Madeleine, dans le comté de Champlain (Bellemare)

1re lecture, 65
2e lecture, 90
Comité permanent des bills publics, 235
Comité plénier, 235
Rapport, 235
3e lecture, 235
Conseil législatif, 410
Amendements lus, 410
Amendements acceptés, 410
Sanction royale, 450

149 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Sillery (Cloutier)

1re lecture, 65
2e lecture, 90
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 126
Rapport, 126
3e lecture, 126
Conseil législatif, 282
Amendements lus, 283
Amendements acceptés, 283
Sanction royale, 286

150 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville de Sept-Îles, dans le comté de Saguenay (Ouellet)

1re lecture, 46
2e lecture, 67
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 139
Rapport, 139
3e lecture, 139
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

151 - Bill constituant en corporation la ville de Rivière-des-Prairies (Barrière)

1re lecture, 65
2e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 202
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3e lecture, 203

151 - Bill constituant en corporation la ville de Rivière-des-Prairies (Barrière) (suite)

Conseil législatif, 392
Amendements lus, 392
Amendements acceptés, 392
Sanction royale, 450

152 - Bill constituant en corporation le Séminaire de Saint-Jean (Roche)

1^{re} lecture, 88
2^e lecture, 107
Comité permanent des bills publics, 180
Comité plénier, 180
Rapport, 180
3^e lecture, 180
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

153 - Bill changeant le nom de George Silcock Wilson en celui de George Silcock Rath (Johnson)

1^{re} lecture, 46
2^e lecture, 67-8
Comité permanent des bills privés, 202
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3^e lecture, 203
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

154 - Bill concernant l'adoption de Joseph-Narcisse-Serge Charbonneau (Bertrand)

1^{re} lecture, 65
2^e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 139
Rapport, 139
3^e lecture, 139
Conseil législatif, 280
Amendements lus, 281
Amendements acceptés, 281
Sanction royale, 286

155 - Bill concernant le testament de dame Céлина Labonté et un acte de donation par Céлина Labonté et Joseph Trottier à William Trottier (Roy)

1^{re} lecture, 65
2^e lecture, 90
Comité permanent des bills publics, 137
Comité plénier, 137
Rapport, 137
3^e lecture, 137
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

156 - Bill relatif à la ville de Coaticook (Gérin)

1^{re} lecture, 163
2^e lecture, 192
Comité permanent des bills privés, 236
Comité plénier, 236
Rapport, 236
3^e lecture, 236
Conseil législatif, 409
Amendements lus, 409
Amendements acceptés, 409
Sanction royale, 450

157 - Bill modifiant la charte de la cité de Québec (Boudreau)

1^{re} lecture, 373
2^e lecture, 385
Comité permanent des bills privés, 559
Comité plénier, 559
Rapport, 559
3^e lecture, 559
Conseil législatif, 699
Amendements lus, 700
Amendements acceptés, 700
Sanction royale, 701
Remboursement des frais, 915

158 - Bill autorisant l'imposition d'une taxe pour éducation dans la ville de Sainte-Thérèse et accordant une rémunération annuelle aux commissaires d'écoles de ladite ville (Blanchard)

1^{re} lecture, 65
2^e lecture, 89
Comité permanent des bills privés, 181
Comité plénier, 182
Rapport, 182
3^e lecture, 182
Conseil législatif, 280
Amendements lus, 281
Amendements acceptés, 281
Sanction royale, 286

159 - Bill concernant les successions de Patrick Labelle et de Adéline Rochon (Blanchard)

1^{re} lecture, 65
2^e lecture, 90
Comité permanent des bills publics, 137
Comité plénier, 137
Rapport, 137
3^e lecture, 137
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

160 - Bill autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de Ange-Albert Lafontaine (Desjardins)

1re lecture, 126
2e lecture, 141
Comité permanent des bills publics, 201
Comité plénier, 201
Rapport, 201
3e lecture, 201
Conseil législatif, 392
Amendements lus, 392
Amendements acceptés, 392
Sanction royale, 450

161 - Bill concernant l'imposition d'une taxe de vente et d'une taxe d'éducation pour fins municipales et scolaires dans la ville de Mont-Laurier (Thibeault)

1re lecture, 88
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 181
Comité plénier, 182
Rapport, 182
3e lecture, 182
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

162 - Bill modifiant la charte de la cité de Rivière-du-Loup (Gagné)

1re lecture, 126
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 217
Comité plénier, 218
Rapport, 218
3e lecture, 218
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

163 - Bill constituant en corporation la cité de Giffard (Chalifour)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills privés, 272
Comité plénier, 272
Rapport, 272
3e lecture, 272
Conseil législatif, 500
Amendements lus, 501
Amendements acceptés, 501
Sanction royale, 561

164 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull (Johnson)

1re lecture, 254
2e lecture, 273

164 - Bill modifiant la charte de la cité de Hull (Johnson) (suite)

Comité permanent des bills privés, 383
Comité plénier, 384
Rapport, 384
3e lecture, 384
Conseil législatif, 619
Amendements lus, 619
Amendements acceptés, 619
Sanction royale, 701

165 - Bill modifiant la charte de la cité de Sillery (Cloutier)

1re lecture, 126
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 217
Comité plénier, 218
Rapport, 218
3e lecture, 218
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

166 - Bill concernant la ville de Mont-Joli (Gagnon) (Matapédia)

1re lecture, 126
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 202
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3e lecture, 203
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

167 - Bill modifiant la charte du Crédit Foncier Franco-Canadien (Roche)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 367
Rapport, 367
3e lecture, 367
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

168 - Bill validant certaines résolutions et certains contrats passés par la corporation de Sainte-Monique, la corporation de Péribonka et les commissaires d'écoles pour la municipalité de Sainte-Monique de Honfleur, dans les comtés du Lac-Saint-Jean-Est et du Lac-Saint-Jean-Ouest (Auger)

1re lecture, 126
2e lecture, 141–2
Comité permanent des bills publics, 201
Comité plénier, 201–2
Rapport, 202

168 - Bill validant certaines résolutions et certains contrats passés par la corporation de Sainte-Monique, la corporation de Pérignonka et les commissaires d'écoles pour la municipalité de Sainte-Monique de Honfleur, dans les comtés du Lac-Saint-Jean-Est et du Lac-Saint-Jean-Ouest (Auger) (suite)

3e lecture, 202
Conseil législatif, 392-3
Amendements lus, 393
Amendements acceptés, 393
Sanction royale, 450

169 - Bill modifiant la charte de la ville d'Asbestos et concernant certaines corporations municipales et scolaires du comté de Richmond (Lafrance)

1re lecture, 163
2e lecture, 192
Comité permanent des bills publics, 253
Comité plénier, 253
Rapport, 253
3e lecture, 253
Conseil législatif, 409
Amendements lus, 409
Amendements acceptés, 409
Sanction royale, 450

170 - Bill annexant la ville d'Isle-Maligne à la municipalité du canton de Delisle (Auger)

1re lecture, 373
2e lecture, 386
Comité permanent des bills publics, 539
Comité plénier, 540
Remboursement des frais, 571

171 - Bill modifiant la charte de la cité de Lévis (Langlais)

1re lecture, 126
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 272
Comité plénier, 272
Rapport, 272
3e lecture, 273
Conseil législatif, 500-1
Amendements lus, 501
Amendements acceptés, 501
Sanction royale, 561

172 - Bill modifiant la charte de la ville d'East Angus (Johnson)

1re lecture, 127
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 253
Comité plénier, 254
Rapport, 254
3e lecture, 254

172 - Bill modifiant la charte de la ville d'East Angus (Johnson) (suite)

Conseil législatif, 407
Sanction royale, 450

173 - Bill constituant en corporation de ville, la paroisse Saint-Joseph, comté de Richelieu (Cournoyer)

1^{re} lecture, 237
2^e lecture, 256
Comité permanent des bills privés, 419
Comité plénier, 420
Rapport, 420
3^e lecture, 420
Conseil législatif, 520
Sanction royale, 561

174 - Bill pour ratifier un acte de vente par Bernard Lewis Isaacs et Abraham Ross Isaacs à Jack Lightstone intervenu le 28 septembre 1953 (Roche)

1^{re} lecture, 126
2^e lecture, 142
Comité permanent des bills publics, 201
Comité plénier, 202
Rapport, 202
3^e lecture, 202
Conseil législatif, 393
Amendements lus, 393
Amendements acceptés, 393
Sanction royale, 450

175 - Bill changeant le nom de Milton Weinstein en celui de Milton Winston (Roche)

1^{re} lecture, 46
2^e lecture, 68
Comité permanent des bills privés, 218
Remboursement des frais, 255

176 - Bill modifiant la charte de la cité de Saint-Hyacinthe (Chartier)

1^{re} lecture, 163
2^e lecture, 192
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 311
Rapport, 311
3^e lecture, 311
Conseil législatif, 501
Amendements lus, 501
Amendements acceptés, 501
Sanction royale, 561

177 - Bill modifiant la charte de la ville de Rimouski (Dubé)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills privés, 383
Comité plénier, 383
Rapport, 383
3e lecture, 383
Conseil législatif, 502
Amendements lus, 502
Amendements acceptés, 502
Sanction royale, 561

178 - Bill modifiant la charte de la ville de Matane (Gagnon) (Matapédia)

1re lecture, 89
2e lecture, 107
Comité permanent des bills privés, 371
Comité plénier, 371
Rapport, 371
3e lecture, 372
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

179 - Bill concernant The St. Maurice Furniture Company Limited, et la ville de La Tuque (Ducharme)

1re lecture, 126
2e lecture, 142
Comité permanent des bills publics, 201
Comité plénier, 202
Rapport, 202
3e lecture, 202
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

180 - Bill concernant le testament de feu Elias J. Flynn (Cloutier)

1re lecture, 140
2e lecture, 163
Comité permanent des bills publics, 235
Comité plénier, 235
Rapport, 236
3e lecture, 236
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 450

181 - Bill concernant la cité de Saint-Jean, les commissaires d'écoles de la municipalité de la cité de Saint-Jean, dans le comté de Saint-Jean, et les commissaires d'écoles de la municipalité de Notre-Dame-Auxiliatrice, dans le comté de Saint-Jean (Roche)

1re lecture, 140
2e lecture, 163-4
Comité permanent des bills publics, 235

181 - Bill concernant la cité de Saint-Jean, les commissaires d'écoles de la municipalité de la cité de Saint-Jean, dans le comté de Saint-Jean, et les commissaires d'écoles de la municipalité de Notre-Dame-Auxiliatrice, dans le comté de Saint-Jean (Roche) (suite)

Comité plénier, 236
Rapport, 236
3e lecture, 236
Conseil législatif, 551
Amendements lus, 553
Amendements acceptés, 553
Sanction royale, 561

182 - Bill changeant le nom de Philippe A. Benijaminavicius en celui de Benn (Johnson)

1re lecture, 127
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 236
Comité plénier, 236
Rapport, 236
3e lecture, 236
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 450

183 - Bill modifiant la charte commune du Bureau des commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Sherbrooke et du Bureau des commissaires d'écoles protestantes de la cité de Sherbrooke (Gérin)

1re lecture, 254
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 469
Comité plénier, 470
Rapport, 470
3e lecture, 470
Conseil législatif, 699
Amendements lus, 700
Amendements acceptés, 700
Sanction royale, 701

184 - Bill modifiant la charte de la cité de Saint-Lambert (Roche)

1re lecture, 46
2e lecture, 68
Comité permanent des bills privés, 138
Comité plénier, 139
Rapport, 139
3e lecture, 139
Conseil législatif, 283
Amendements lus, 284
Amendements acceptés, 284
Sanction royale, 286
Remboursement des frais, 915

185 - Bill modifiant la charte de la ville de Greenfield Park (Roche)

1re lecture, 46
2e lecture, 68
Comité permanent des bills privés, 202
Comité plénier, 202-3
Rapport, 203
3e lecture, 203
Conseil législatif, 392
Amendements lus, 392
Amendements acceptés, 392
Sanction royale, 450
Remboursement des frais, 915

186 - Bill modifiant la charte de la ville de LeMoyne (Roche)

1re lecture, 127
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 217
Comité plénier, 218
Rapport, 218
3e lecture, 218
Conseil législatif, 553, 561
Amendements lus, 553
Amendements acceptés, 554
Sanction royale, 561
Remboursement des frais, 915

187 - Bill concernant les Petites soeurs des pauvres (Thibeault)

1re lecture, 127
2e lecture, 142
Comité permanent des bills publics, 217
Comité plénier, 217
Rapport, 217
3e lecture, 217
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

188 - Bill concernant l'adoption de Léo Paul Bélisle (Thibeault)

1re lecture, 127
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 311
Rapport, 311
3e lecture, 311
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

190 - Bill concernant la succession de feu dame Mildred Grace Anderson Laberge (Johnson)

1re lecture, 127

190 - Bill concernant la succession de feu dame Mildred Grace Anderson Laberge (Johnson) (suite)

2e lecture, 142
Comité permanent des bills publics, 180
Comité plénier, 180
Rapport, 180
3e lecture, 180
Conseil législatif, 407
Sanction royale, 450

191 - Bill concernant la ville de Mont-Royal (Roche)

1re lecture, 140
2e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 371
Comité plénier, 385
Rapport, 385
Amendements lus, 385
Amendements agréés, 385
3e lecture, 385
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

192 - Bill concernant l'émission, en faveur de Harold Aisenberg, d'un permis de pratiquer comme comptable public par l'Institut des comptables agréés de Québec (Roche)

1re lecture, 127
2e lecture, 141
Comité permanent des bills privés, 217
Comité plénier, 218
Rapport, 218
3e lecture, 218
Conseil législatif, 296
Sanction royale, 450

193 - Bill modifiant la charte du Rivermead Golf Club (Desjardins)

1re lecture, 46
2e lecture, 67
Comité permanent des bills publics, 124
Comité plénier, 124
Rapport, 124
3e lecture, 124
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

194 - Bill abolissant une servitude sur les lots 179-278, 179-296 et 179-297 de la paroisse de Montréal (Blanchard)

1re lecture, 140
2e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 271
Comité plénier, 271

194 - Bill abolissant une servitude sur les lots 179-278, 179-296 et 179-297 de la paroisse de Montréal (Blanchard) (suite)

Rapport, 271
3e lecture, 271
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

195 - Bill modifiant la charte de la ville de Donnacona (Chalifour)

1re lecture, 140
2e lecture, 164
Comité permanent des bills privés, 435
Comité plénier, 435
Rapport, 435
3e lecture, 435
Conseil législatif, 520
Sanction royale, 561

196 - Bill modifiant les chartes du Synode du diocèse de Montréal, celle de The Church Home, celle du Montréal Diocesan Theological College et celle de The Andrews Home (Cottingham)

1re lecture, 163
2e lecture, 192
Comité permanent des bills publics, 335
Comité plénier, 335
Rapport, 335
3e lecture, 335
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

197 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Thetford Mines (Bernatchez)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills privés, 336
Comité plénier, 336
Rapport, 337
3e lecture, 337
Conseil législatif, 502
Amendements lus, 502
Amendements acceptés, 502
Sanction royale, 561

198 - Bill concernant une propriété de Belle Géraldine Erickson (Johnson)

1re lecture, 140
2e lecture, 164
Comité permanent des bills publics, 253
Comité plénier, 253
Rapport, 253
3e lecture, 253

198 - Bill concernant une propriété de Belle Géraldine Erickson (Johnson) (suite)

Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

199 - Bill modifiant la charte de la ville de Victoriaville (Lavallée)

1re lecture, 140
2e lecture, 164
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 311-2
Rapport, 312
3e lecture, 312
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

200 - Bill concernant la succession Émile Isabelle (Bertrand)

1re lecture, 163
2e lecture, 193
Comité permanent des bills publics, 271
Comité plénier, 271
Rapport, 271
3e lecture, 271
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

201 - Bill concernant la ville Montréal-Nord (Barrière)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills privés, 697
Comité plénier, 697
Rapport, 697
3e lecture, 697
Conseil législatif, 896
Sanction royale, 982

202 - Bill concernant les commissaires d'écoles pour la paroisse de Longueuil (Roche)

1re lecture, 255
2e lecture, 274
Comité permanent des bills privés, 359
Comité plénier, 359
Rapport, 359
3e lecture, 359
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

203 - Bill concernant la ville Saint-Laurent, la paroisse Saint-Laurent, la ville Côte-Saint-Luc et la Compagnie des chemins de fer canadiens du Pacifique (Barrière)

1re lecture, 237

203 - Bill concernant la ville Saint-Laurent, la paroisse Saint-Laurent, la ville Côte-Saint-Luc et la Compagnie des chemins de fer canadiens du Pacifique (Barrière) (suite)

2e lecture, 256
Comité permanent des bills privés, 397
Comité plénier, 398
Rapport, 398
3e lecture, 398
Conseil législatif, 551–2
Amendements lus, 553
Amendements acceptés, 975, 982
Sanction royale, 982

204 - Bill relatif à la succession de feu Oscar Péladeau (Bellemare)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 367
Rapport, 367
3e lecture, 368
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

205 - Bill concernant la ville de la Pointe-aux-Trembles et Canadian Petrofina Limited (Barrière)

1re lecture, 219
2e lecture, 255
Comité permanent des bills publics, 371
Comité plénier, 371
Rapport, 371
3e lecture, 371
Conseil législatif, 545–6
Amendements lus, 546
Amendements acceptés, 546
Sanction royale, 561

206 - Bill modifiant la charte de la cité de Longueuil (Roche)

1re lecture, 237
2e lecture, 256
Comité permanent des bills privés, 336
Comité plénier, 336
Rapport, 336
3e lecture, 336
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

207 - Bill constituant en corporation Temple Beth Sholom (Johnson)

1re lecture, 255
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 469
Comité plénier, 470

207 - Bill constituant en corporation Temple Beth Sholom (Johnson) (suite)

Rapport, 470
3e lecture, 470
Conseil législatif, 580
Sanction royale, 701

208 - Bill concernant l'admission de Milton Weinstein à l'étude et à l'exercice de la profession de notaire (Johnson)

1re lecture, 255
2e lecture, 274
Comité permanent des bills privés, 359
Comité plénier, 359
Rapport, 359
3e lecture, 359
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

209 - Bill concernant la ville de Lachute et la propriété connue sous le nom de l'Auditorium (Cottingham)

1re lecture, 255
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 367
Comité plénier, 367
Rapport, 367
3e lecture, 367
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450

210 - Bill modifiant la charte de la ville de Saint-Eustache (Blanchard)

1re lecture, 339
2e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 435
Comité plénier, 436
Rapport, 436
3e lecture, 436
Conseil législatif, 552
Amendements lus, 553
Amendements acceptés, 553
Sanction royale, 561

211 - Bill modifiant la loi 1-2 Elizabeth II, chapitre 118, autorisant les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Beauharnois à imposer une taxe d'éducation (Hébert)

1re lecture, 204
2e lecture, 219
Comité permanent des bills privés, 311
Comité plénier, 312
Rapport, 312
3e lecture, 312

211 - Bill modifiant la loi 1-2 Elizabeth II, chapitre 118, autorisant les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Beauharnois à imposer une taxe d'éducation (Hébert) (suite)

Conseil législatif, 500
Sanction royale, 561

212 - Bill concernant la ville de Saint-Rémi, les commissaires d'écoles pour la municipalité du village de Saint-Rémi et la corporation de la paroisse de Saint-Rémi, dans le comté de Napierville (Riendeau)

1re lecture, 255
2e lecture, 273
Comité permanent des bills privés, 383
Comité plénier, 384
Rapport, 384
3e lecture, 384
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 450-1

213 - Bill modifiant la charte de la ville de Dorval (Jeannotte)

1re lecture, 339
2e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 435
Comité plénier, 435
Rapport, 435
3e lecture, 435-6
Conseil législatif, 552
Amendements lus, 553
Amendements acceptés, 553
Sanction royale, 562

214 - Bill changeant le nom de Vladimir Shariro en celui de Vladimir Walter Shriro (Bellemare)

1re lecture, 255
2e lecture, 273
Comité permanent des bills privés, 359
Comité plénier, 359
Rapport, 359
3e lecture, 359
Conseil législatif, 447
Sanction royale, 451

215 - Bill concernant la succession de Marcel Martin (Tellier)

1re lecture, 339
2e lecture, 368
Comité permanent des bills publics, 419
Comité plénier, 419
Rapport, 419
3e lecture, 419
Conseil législatif, 520
Sanction royale, 562

217 - Bill modifiant la charte de la ville de Saint-Félicien (Marcotte)

1^{re} lecture, 339
2^e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 397
Comité plénier, 397
Rapport, 398
3^e lecture, 398
Conseil législatif, 546
Amendements lus, 546
Amendements acceptés, 546
Sanction royale, 562

218 - Bill relatif à la constitution en corporation de la ville de Saint-Laurent-Ouest (Johnson)

1^{re} lecture, 339
2^e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 397
Retrait, 397

219 - Bill accordant certains pouvoirs à la corporation municipale de Côte de Liesse (Cottingham)

1^{re} lecture, 339
2^e lecture, 368
Comité permanent des bills publics, 397
Comité plénier, 397
Rapport, 397
3^e lecture, 397
Conseil législatif, 546
Amendements lus, 546
Amendements acceptés, 546
Sanction royale, 562

220 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Blanka Richter Gyulai à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Johnson)

1^{re} lecture, 372-3
2^e lecture, 385
Comité permanent des bills privés, 419
Comité plénier, 420
Rapport, 420
3^e lecture, 420
Conseil législatif, 619
Remboursement des frais, 959

221 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Andre Glucksthal à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Johnson)

1^{re} lecture, 372
2^e lecture, 385
Comité permanent des bills privés, 419
Remboursement des frais, 505

222 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Dezso Gyorgy à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 373
2e lecture, 385
Comité permanent des bills privés, 419
Remboursement des frais, 505

223 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Tibere Kallos à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 373
2e lecture, 386
Comité permanent des bills privés, 419
Comité plénier, 419
Rapport, 419
3e lecture, 419
Conseil législatif, 619
Remboursement des frais, 959

224 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Raymond S. Lette à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 372
2e lecture, 385
Comité permanent des bills privés, 419
Remboursement des frais, 505

225 - Bill établissant la division d'enregistrement de Rouyn-Noranda (Dallaire)

1re lecture, 15
2e lecture, 193
Comité plénier, 193
Rapport, 193
3e lecture, 193
Conseil législatif, 282
Amendements lus, 283
Amendements acceptés, 283
Sanction royale, 286

226 - Bill concernant la municipalité du canton de Lingwick (Bertrand)

1re lecture, 127
2e lecture, 193
Comité plénier, 193
Rapport, 193
3e lecture, 193
Conseil législatif, 268
Sanction royale, 286

227 - Bill modifiant la loi relative aux constituts et au régime de tenure dans la cité de Hull (Desjardins)

1re lecture, 273
2e lecture, 296
Comité plénier, 296
Rapport, 296
3e lecture, 296
Conseil législatif, 500
Sanction royale, 562

228 - Bill modifiant la loi des ingénieurs professionnels (Bertrand)

1re lecture, 360
2e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 384
Comité plénier, 398

229 - Bill modifiant la loi des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec (Bernatchez)

1re lecture, 360
2e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 384
Comité plénier, 398

230 - Bill modifiant la loi des optométristes et opticiens (Laberge)

1re lecture, 398
2e lecture, 398
Comité permanent des bills privés, 469
Comité plénier, 471
Rapport, 471
3e lecture, 471
Conseil législatif, 699
Amendements lus, 700
Amendements acceptés, 700
Sanction royale, 701

231 - Bill modifiant la loi des entrepreneurs en plomberie et chauffage de la province de Québec (Boudreau)

1re lecture, 420
2e lecture, 420
Comité permanent des bills privés, 493
Comité plénier, 505

232 - Bill modifiant la loi des opticiens d'ordonnances (Poulin)

1re lecture, 459
2e lecture, 459
Comité permanent des bills privés, 469
Comité plénier, 471

232 - Bill modifiant la loi des opticiens d'ordonnances (Poulin) (suite)

Rapport, 471
3e lecture, 471
Conseil législatif, 700
Amendements lus, 701
Amendements acceptés, 701
Sanction royale, 701

233 - Bill modifiant la loi concernant les techniciens diplômés (Cloutier)

1re lecture, 505
2e lecture, 560
Comité plénier, 560
Rapport, 560
3e lecture, 560
Conseil législatif, 698
Sanction royale, 701

234 - Bill concernant le Barreau de la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 540
2e lecture, 540
Comité permanent des bills publics, 917
Comité plénier, 917
Rapport, 917
3e lecture, 917
Conseil législatif, 974
Amendements lus, 975
Amendements acceptés, 975
Sanction royale, 982

235 - Bill concernant la juridiction des tribunaux dans le district de Beauharnois (Hébert)

1re lecture, 571
2e lecture, 582
Comité plénier, 582
Rapport, 582
3e lecture, 582
Conseil législatif, 698
Sanction royale, 701

236 - Bill modifiant l'article 918 du Code civil (Bertrand)

1re lecture, 643
2e lecture, 787
Comité plénier, 787
Rapport, 787
3e lecture, 787
Conseil législatif, 897
Sanction royale, 982

237 - Bill modifiant l'article 33 de la loi de la Régie des transports (Gagnon) (Matapédia)

1^{re} lecture, 643
2^e lecture, 788
Comité plénier, 788
Rapport, 788
3^e lecture, 788
Conseil législatif, 897
Sanction royale, 982

238 - Bill concernant la cité du Cap-de-la-Madeleine (Bellemare)

1^{re} lecture, 643
2^e lecture, 897
Comité plénier, 897-8
Rapport, 898
3^e lecture, 898
Conseil législatif, 974
Amendements lus, 975
Amendements acceptés, 975
Sanction royale, 982

239 - Bill modifiant la loi de l'hygiène publique de Québec (Cloutier)

1^{re} lecture, 916-7
2^e lecture, 960
Comité plénier, 960
Rapport, 960
Amendements lus, 960
Amendements agréés, 960
3^e lecture, 960
Conseil législatif, 973
Sanction royale, 982

245 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Jean Caumartin, William Miller, Jack Shayne, Orville Frenette, Abe Shuster, François Larose, Fred Kaufman, Phil Cutler, Maurice Jacques et Abel Selick à l'exercice de la profession d'avocat, après examen (Johnson)

1^{re} lecture, 493
2^e lecture, 505
Comité permanent des bills privés, 539
Comité plénier, 539
Rapport, 540
3^e lecture, 540
Conseil législatif, 897
Amendements lus, 897
Amendements acceptés, 897
Sanction royale, 983

246 - Bill concernant la corporation du village de Plessisville (Bernatchez)

1^{re} lecture, 436
2^e lecture, 457

246 - Bill concernant la corporation du village de Plessisville (Bernatchez) (suite)

Comité permanent des bills privés, 469
Comité plénier, 471
Rapport, 471
3e lecture, 471
Conseil législatif, 580
Sanction royale, 701

247 - Bill modifiant la charte de la ville de Barville (Dallaire)

1re lecture, 436
2e lecture, 457
Comité permanent des bills publics, 469
Comité plénier, 471
Rapport, 471
3e lecture, 471
Conseil législatif, 580
Sanction royale, 701

248 - Bill concernant les commissions scolaires de ville d'Alma, ville d'Isle-Maligne, village de Naudville et de Riverbend (Auger)

1re lecture, 436
2e lecture, 457
Comité permanent des bills publics, 539
Comité plénier, 697
Remboursement des frais, 959

249 - Bill modifiant la charte de la cité d'Outremont (Johnson)

1re lecture, 339
2e lecture, 368
Comité permanent des bills privés, 469
Comité plénier, 470
Rapport, 470
3e lecture, 470
Conseil législatif, 974
Amendements lus, 975
Amendements acceptés, 975
Sanction royale, 983

250 - Bill autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Stasys Dauksa à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec (Johnson)

1re lecture, 373
2e lecture, 386
Comité permanent des bills privés, 419
Comité plénier, 420
Rapport, 420
3e lecture, 420
Conseil législatif, 698
Sanction royale, 702

